



# Vinaròs

Setmanari d'informació local

Nº 1.741 - Dip. Legal CS-298-1984 Any XXXIII Tercera època - 18 d'abril de 1992

De "MEDITERRANEO"

## Vinaròs abrirá las puertas de su centro municipal para jubilados y pensionistas antes de fin de año

Julio Vidal / Vinaròs

El centro municipal para jubilados de Vinaròs será una realidad antes de que finalice el año 92 después de que la corporación municipal haya aprobado el pliego de condiciones y contratación de la obra que tiene un importe de 166 millones de pesetas y un plazo de ejecución de seis meses.

Esta importante actuación, se demoró inesperadamente cuando ya se había subsanado la primera fase al surgir problemas con la cimentación, a causa del terreno, que obligaron a efectuar un proyecto totalmente nuevo con un importante incremento de presupuesto. El edificio se levantará en un solar de la calle Pilar conocido con el nombre de López Doriga en el que vivió un famoso eclesiástico caracterizado por su defensa del republicanismo y liberalismo en la contienda civil.

Ante los problemas para la materialización de la obra, el Ayuntamiento ha estimado una propuesta presentada por Construcciones Batalla que se adjudicó en su día la 1ª fase de la obra, en la cual se propuso una modalidad de arriendo para las dos plantas de parking que tendrá el edificio a cambio de la construcción totalmente equipada y con mobiliario incluido.

Así, la empresa constructora ejecutará toda la contrata, con 3.457 m². de edificación dejándola llaves en mano y a cambio recibirá 39 millones además del arriendo de las dos partes de parking por un período de 90 años y con una capacidad de unas 70 plazas. El centro dispondrá de bar, salón de baile, biblioteca, sala de reuniones y una gran pista al aire libre.

De "MEDITERRANEO"

EL MAESTRAT / ELS PORTS

## Las obras de la N-232 en el tramo Vinaròs a Xert se subastarán en el mes de mayo

Redacción / Castellón

El próximo mes de mayo saldrá a subasta para su adjudicación la Primera Fase de las obras de mejora y acondicionamiento de la carretera nacional Vinaròs-Vitoria (N. 232), en el tramo Vinaròs-Xert, con un coste de cerca de 3.225 millones de pesetas.

La Primera Fase de estas obras corresponde al tramo Vinaròs-Xert, un total de 26 kilómetros, y se iniciarán el próximo otoño, según ha informado el subdirector general de Planificación de Carreteras del MOPT, Pedro Escudero, al diputado provincial de Castellón, Rogelio Tena y alcalde de Vilafranca, en el transcurso de una reciente reunión celebrada con los representantes ministeriales en Madrid para debatir estas cuestiones.

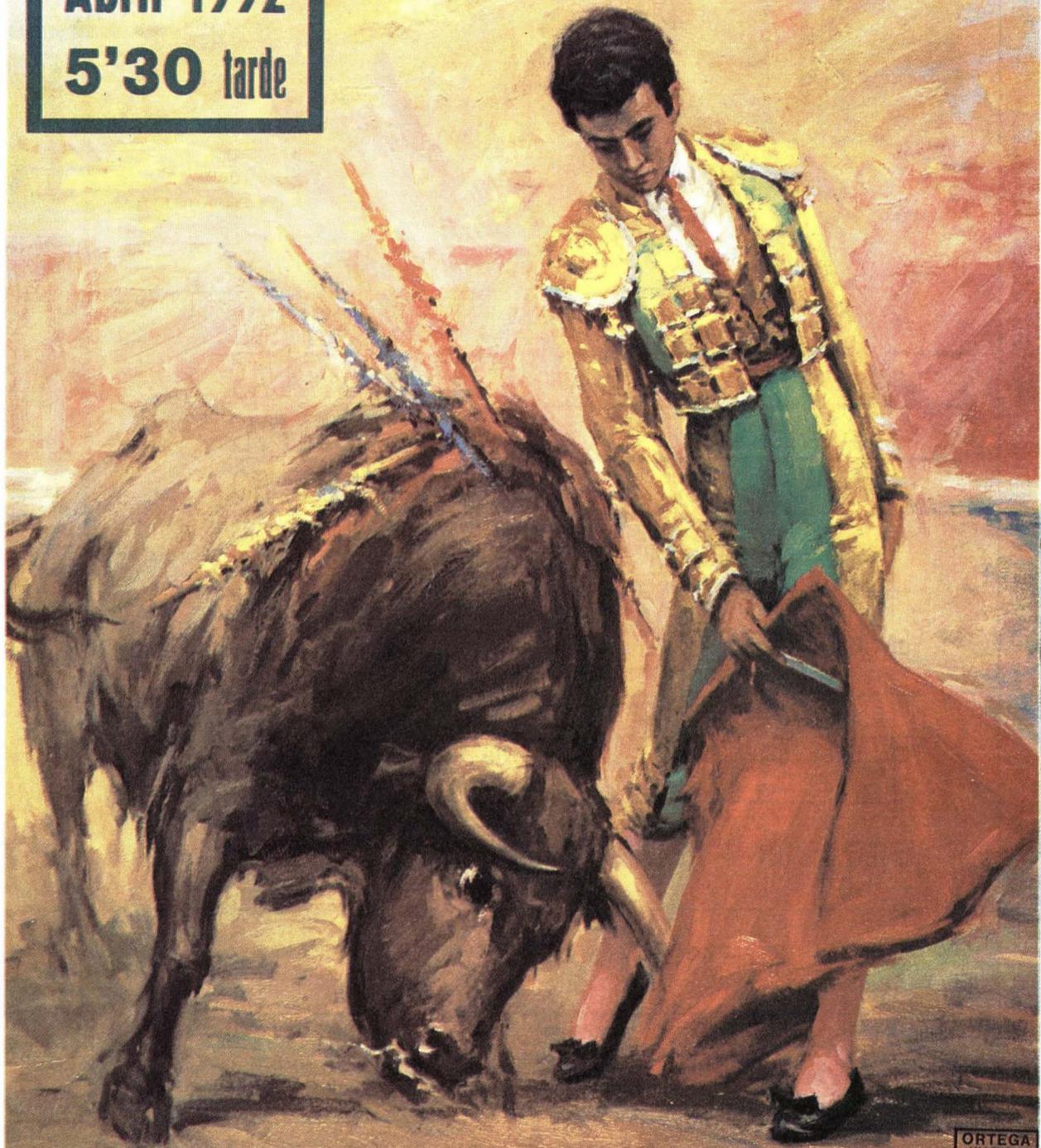
## Peña "Pan y Toros"

Con motivo de la celebración de la Corrida de Toros, la Fiesta de Pascua que tradicionalmente se organiza en el Tentadero, se adelanta para este sábado.

DOMINGO  
**19**  
Abril 1992  
5'30 tarde

# PLAZA DE TOROS VINAROS

Empresa: TAURO IBERICA, S. L.



*Martí Font*  
Si el tiempo no lo impide y con permiso de la Autoridad, se celebrará una  
**GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS**

Se rejoneará, banderilleará y será muerto **UN TORO** de la acreditada ganadería de D. Enrique Martín Arranz de Toledo, con divisa encarnada y blanca (Señal: Hoja de higuera en ambas orejas), por la rejoneadora:

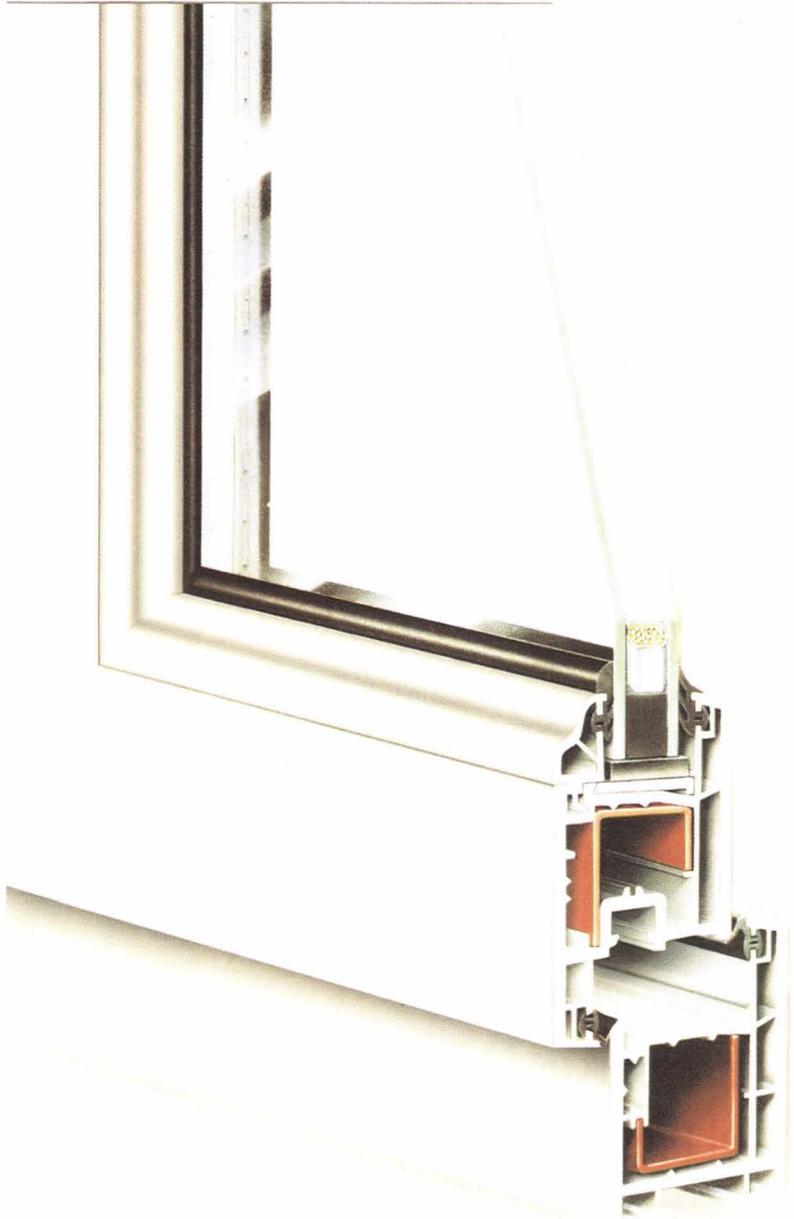
## MARIA SARA

Se picarán, banderillearán y serán muertos a estoque **SEIS TOROS** de la acreditada ganadería de D. Luis Algarra Polera de Sevilla, con divisa morada y blanca (Señal: Rajada la derecha y hendida la izquierda), por los espadas:

## EMILIO MUÑOZ - FERNANDO CEPEDA JESULIN DE UBRIQUE

Acompañados de sus correspondientes cuadrillas de picadores y banderilleros

ORTEGA  
VALENCIA  
2064  
PROHIBIDA LA  
REPRODUCCION



ASOMESE  
A LAS VENTAJAS  
DEL PVC

LA VENTANA DEL FUTURO  
CAMBIANDO SUS ACTUALES VENTANAS



VENTANAS HERMETICAS

Totalmente herméticas, **acaban** definitivamente con las filtraciones de aire y humedad.

VENTAJAS DE AHORRO

Producen un notable ahorro de calefacción.

VENTANAS SIN MANTENIMIENTO

Sin lijado, pintado o barnizado. Limpieza con un paño húmedo.

VENTAJAS AISLANTES

Eliminan las condensaciones, proporcionando un gran aislamiento térmico y acústico.

VENTANAS ADAPTABLES

Montaje en el día, adaptándose a cualquier hueco.

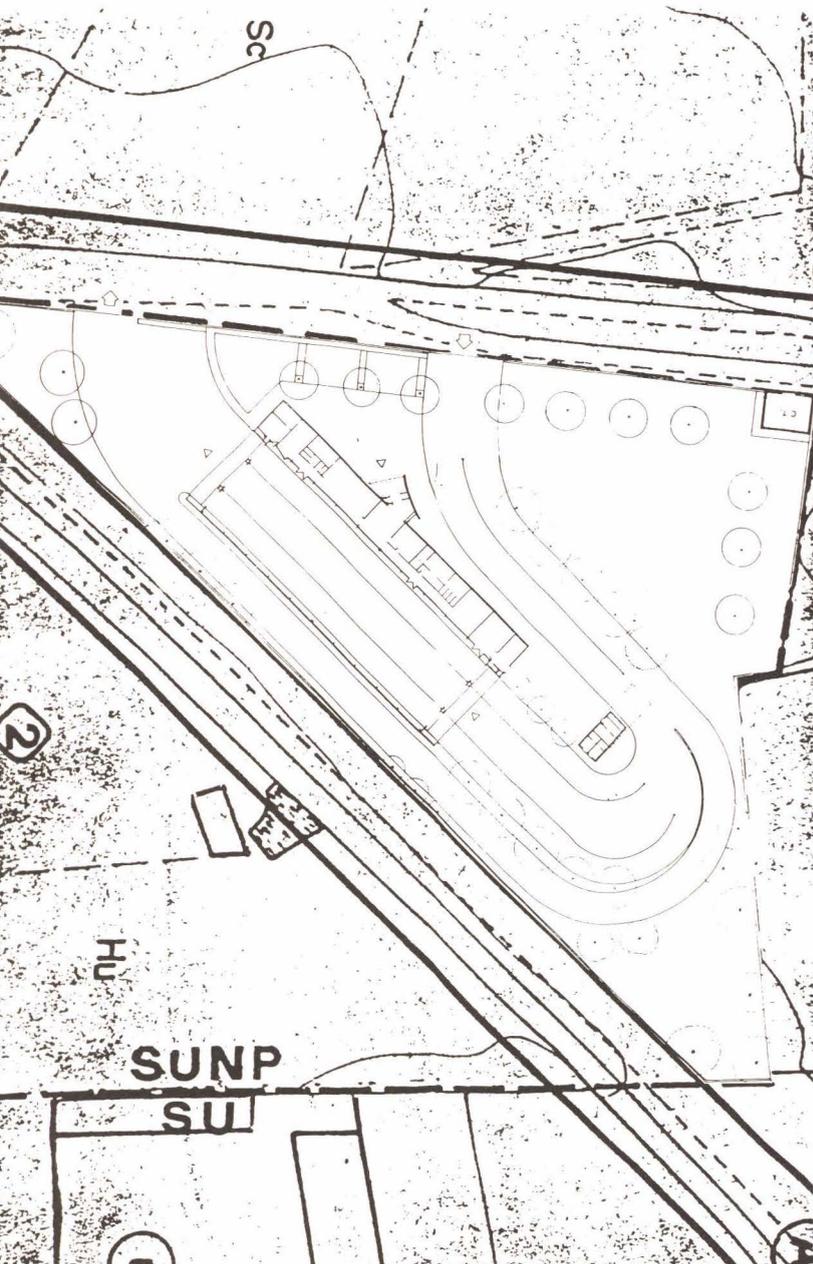
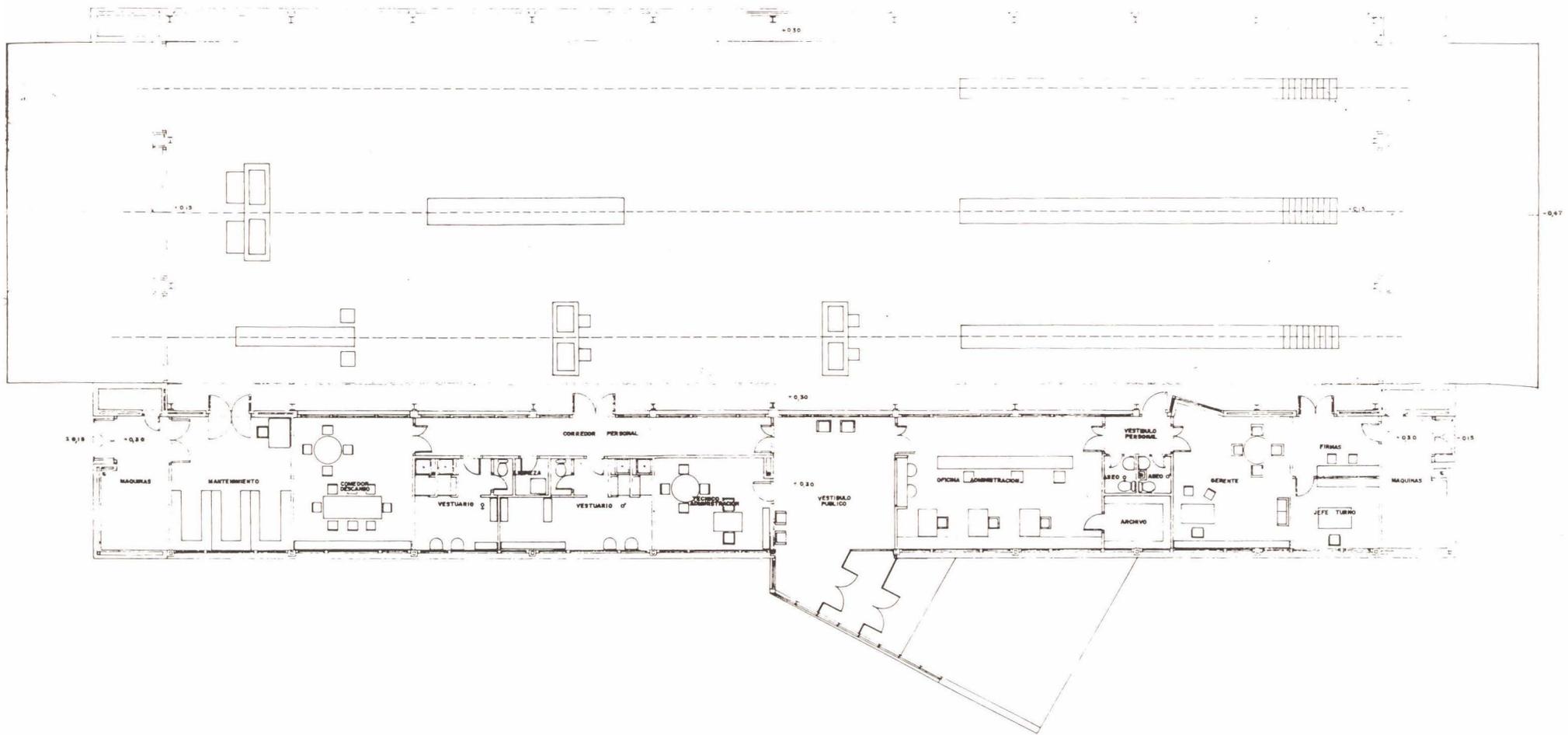
VENTAJAS ESTETICAS

Diseño estético y color inalterable.

Proyectos, Información y Ventas:

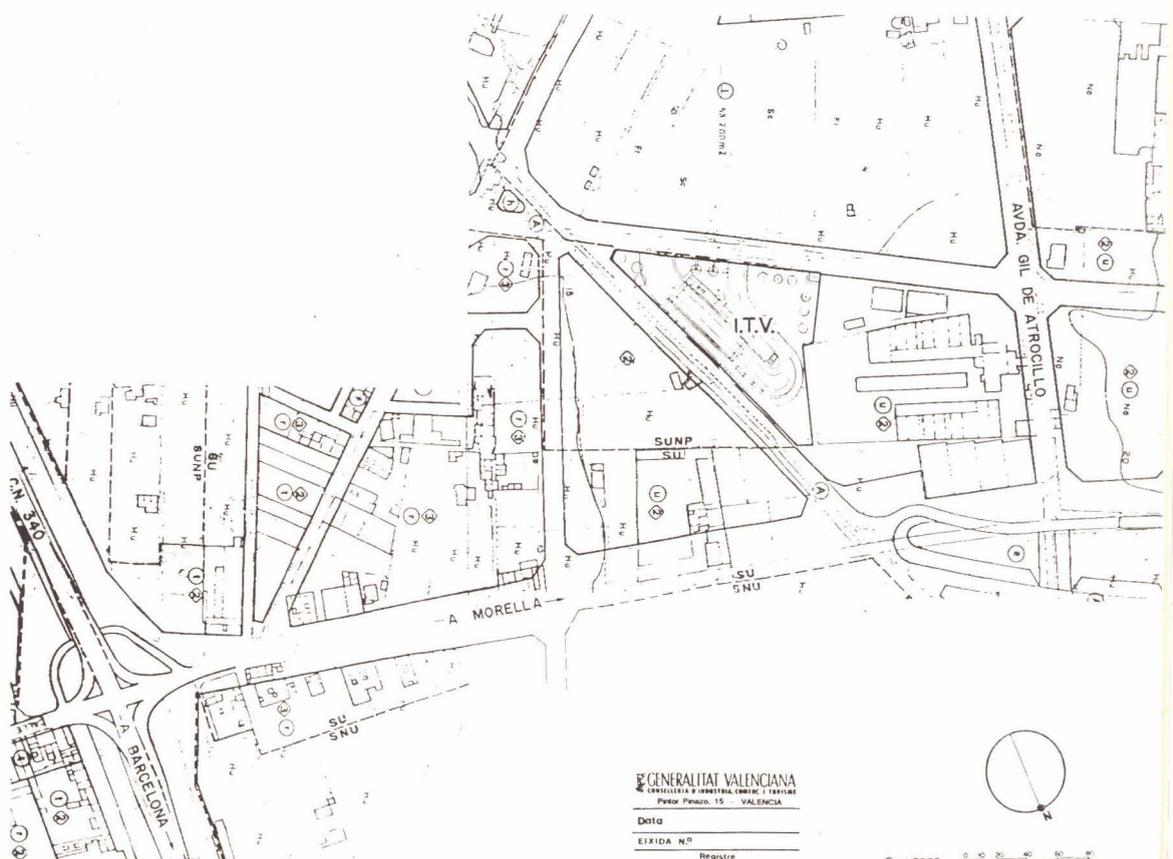


# La Comisión de Gobierno del pasado martes aprobó el permiso de obras para la construcción de la I.T.V.



E=1/500

<b>GENERALITAT VALENCIANA</b> CONSELLERIA D'INDUSTRIA, COMERC I TURISME	
PROGRAMA DE PROYECTOS DE ARQUITECTURA	
PROYECTO DE EJECUCION DE NAVE PARA INSPECCION TECNICA DE VEHICULOS.	ARQUITECTOS: MIGUEL MARTIN VELASCO 
EMPLAZAMIENTO: VINAROS	JAVIER PEREZ IGUALADA 
SITUACION: CALLE EN PROYECTO	FECHA: MAYO - 91 Nº ORDEN: 1
PLANO: SITUACION	ESCALA: 1/500-2000



GENERALITAT VALENCIANA  
 CONSELLERIA D'INDUSTRIA, COMERC I TURISME  
 PINTOR PINAZO, 15 - VALENCIA  
 DATA: \_\_\_\_\_  
 ELIXIDA Nº: \_\_\_\_\_  
 Registre: \_\_\_\_\_

E=1/2000

**Edita:**

Ajuntament de Vinaròs

**- Director:**

José M. Palacios Bover

**- Sots-director:**

Juan Bover Puig

**- Redactors:**

Agustín Comes Pablo  
Angel Giner Ribera  
José Luis Puchol  
Emilio Fonollosa Antolí  
Andrés Albiol Munera  
Antonio Carbonell  
Miguel Palomero  
Corresponsal en Castelló  
Alfred Giner Sorolla  
Corresponsal en U.S.A.

**TIRADA:** 2.150 exemplars

**- Publicitat:**

Publi-VAQUER  
Tel. 45 19 35

**IMPORTANT**

Aquest setmanari no accepta com seves les opinions expressades pels seus col.laboradors que tenen l'exclusiva responsabilitat del text publicat amb la seua firma, ni es fa responsable de l'autenticitat de la publicitat.

Vinaròs agraeix totes les col.laboracions, però adverteix que els originals a les diferents seccions no podran sobrepassar d'un foli mecanografiat a doble espai. Es publicaran, si es desitja amb pseudònim, però a l'original haurà de constar la firma i figurar nom, cognoms, domicili, D.N.I. de l'autor, o bé, en cas d'Entitats, del representant responsable.

La direcció no es compromet en publicar les col.laboracions que arriben després del dimarts.

**- Administració i Subscripcions:**

Apartat de Correus 16, ó  
Ajuntament de Vinaròs

Jordi DASSOY IMPRESSORS  
Sant Carles de la Rapita

**TELEFONOS DE URGENCIA**

Ambulancia Cruz Roja .....	45 08 56
Res. Sanitaria (Castellón) .....	21 10 00
C. Sanit. La Fe (Valencia) .....	386 27 00
Seguridad Social .....	45 13 50
Policía Municipal .....	45 02 00
Cuartel Guardia Civil .....	45 16 70
Funeraria Maestrazgo .....	45 11 91
Parada de Taxi (de 7 a 23) .....	45 28 15
Telegramas por teléfono .....	22 20 00
Funeraria Virgen del Lidón .....	45 16 98
Funeraria Vinaroz .....	45 28 90
Radio Taxi Vinaròs .....	45 51 51
Parque de Bomberos .....	47 40 06
Ambulancias Vinaròs .....	45 44 98
Ambulancias Maestrazgo .....	908 16 55 54
Serveis Audiomàtics	
d'Informació Municipal .....	964 40 01 28

**FARMACIA DE GUARDIA**

Del 18 al 24 Abril 1992  
Lda. Dña. MARGARITA  
MARTINEZ CENTELLES  
C/. Ntra. Sra. del Socorro, 8  
Tel. 45 47 07  
De las 24 a las 8 h. es el 45 48 65

**HORARIO DE AUTOBUSES**

**SALIDAS DE VINARÒS - Dirección Valencia -**

- VALÈNCIA 7'30 horas.  
- CASTELLÓ 7'30 - 8'30 - 13'30 - 19'15 h. (sólo verano)  
- BENICARLO - PEÑISCOLA (verano)  
Laborables: 7 - 7'45 - 8'15 - 8'45 - 9'15 - 9'45 - 10'15 - 10'45 - 11'15 - 11'45 - 12'15 - 12'45 - 13'15 - 13'45 - 14'15 - 14'45 - 15'15 - 15'45 - 16'15 - 16'45 - 17'15 - 17'45 - 18'15 - 18'45 - 19'15 - 19'45 - 20'15 - 20'45 - 21'15 h.  
Domingos y festivos: 8'15 - 9 - 9'45 - 10'30 - 11'15 - 12 - 12'45 - 13'30 - 14'15 - 15 - 15'45 - 16'30 - 17'15 - 18 - 18'45 - 19'30 - 20'15 - 21 h.

**- Dirección Barcelona -**

- BARCELONA 6'45 - 13 - 16'45 - 17 - 17'15 h.  
- TORTOSA 7 - 7'45 - 8 (por Ulldecona) - 10'30 - 13 - 15 - 17 - 18 horas.  
- ULLDECONA 8'30 - 12 - 17'45 horas.  
- LA SÈNIA-ROSELL 12 - 17'45 horas.  
- SANT CARLES 7 - 7'45 - 10'30 - 13 - 15 - 17 - DE LA RÀPITA 18 horas.  
- TARRAGONA 7 h. (por autopista)

**- Dirección Zaragoza -**

- ZARAGOZA 6'45 - 7 - 7'45 - 15'30 - 17'40.  
- ALCANIZ 7'45 h. (menos martes y viernes)  
- MORELLA 7'45 - 13'30 - 16'15 - 17'45 h.  
- CATI 17'45 h.  
- SAN JORGE - TRAIQUERA - LA JANA - CHERT 7'45 - 13'30 - 16'15 - 17'45 h.  
- SAN MATEO 7'45 - 16'15 - 17'45 h.

**- Dirección Madrid -**

- MADRID 10'30 - 15 - 23 h.

**AUTO RES**

**- VINARÒS-MADRID-**

Diario de lunes a domingo, salida a las 10 h.  
(El domingo se añade otro autobús con salida a las 22 h.)

**AUTOS MEDITERRANEO, S.A.**

Plaza Fadrell, 2 y 3  
Tels. 22 00 54 - 22 05 36 - 22 15 07 - CASTELLON

**SERVICIO INVIERNO VINARÒS - PEÑISCOLA**

De lunes a sábado inclusive. Domingos y festivos no hay servicio.

Salidas de Vinaròs: 7,15 - 8 - 8,45 - 9,30 - 10,15 - 11 - 11,45 - 12,30 - 13,15 - 14 - 14,45 - 15,30 - 16,15 - 17 - 17,45 - 18,30 - 19,15 - 20.

Salidas de Peñíscola: 8 - 8,45 - 9,30 - 10,15 - 11 - 11,45 - 12,30 - 13,15 - 14 - 14,45 - 15,30 - 16,15 - 17 - 17,45 - 18,30 - 19,15 - 20 - 20,45

**HORARIO DE MISAS**

**Parroquia Arciprestal de la Asunción**

Días laborables: 9, 12 y 19 horas.  
Días festivos: 8, 9, 11, 12 y 19 horas.

**Parroquia de San Agustín (Convento Divina Providencia)**

Días laborables: 19 horas.  
Días festivos: 9'30, 11'30, 13 y 19 horas.  
En C/. Leopoldo Querol, 57: 10,30 horas.

**Parroquia Santa Magdalena**

Días laborables: 8'30 y 19'30 horas.  
Días festivos: 9, 11, 12'30 y 19 horas.  
**EL CARME DELS MARINERS:** 10'15 horas.

**SANT ROC:** 11'15 horas.

**Residencia San Sebastián**

Días laborables: 8'30 horas.  
Festivos: 10 horas.

**Iglesia Evangélica San José, 69**

Horarios de Cultos: Domingos 11 horas.

**METEOROLOGICO**

Día	Má.	Mí.	Hu.	Pres.	L./m <sup>2</sup>
7	18	10	65	744	-
8	19	12	70	743	0'5
9	18	11	58	742	-
10	21	12	38	748	-
11	23	12	42	747	-
12	21	13	44	750	-

Semana del 7 al 13 de Abril de 1992.

**HORARIO DE TRENES - HASTA EL 29.9.91**

**Dirección Barcelona**

**Hora salida Vinaròs**

ESTRELLA MAR MENOR de Cartagena a Barcelona Sants .....	4'50
INTERCITY de Valencia a Barcelona, San Andrés, Condal .....	8'34
INTERCITY de Alicante a Barcelona, San Andrés, Condal .....	11'03
INTERCITY de Madrid a Barcelona, San Andrés, Condal .....	13'11
TALGO MARE NOSTRUM de Cartagena a Cerbere .....	14'01
INTERCITY de Valencia a Barcelona, San Andrés, Condal .....	17'37
REGIONAL de Valencia a Barcelona, San Andrés, Condal .....	19'37
RAPIDO GARCIA LORCA de Málaga, Granada, Almería a Barcelona S. ....	19'57
REGIONAL de Valencia a Vinaròs (Llegada) .....	21'13

**Dirección Valencia**

**Hora salida Vinaròs**

ESTRELLA MAR MENOR de Barcelona Sants a Cartagena .....	0'53 (1)
REGIONAL de Vinaròs a Valencia .....	6'40
RAPIDO GARCIA LORCA de Barcelona a Málaga, Granada, Almería .....	9'41
REGIONAL de Barcelona a Valencia .....	12'23
TALGO MARE NOSTRUM de Port-Bou a Cartagena .....	14'00
INTERCITY de Barcelona a Madrid Chamartín .....	17'41
INTERCITY de Barcelona a Alicante .....	18'50
INTERCITY de Barcelona a Valencia .....	21'25

(1) Este tren sólo efectua parada en Valencia Cabañal y no entra en Valencia término.

**RADIO NUEVA - 98.2 FM - SINTONIZANOS**

Leopoldo Querol, 55 - 5 - Tels. 45 30 51 / 45 35 98

Departamento de Publicidad: Tel./Fax.: 45 29 52 - Ap. correos 343-344 - VINARÒS



**CINEMA**

Tel. 47 03 71 BENICARLÓ

Sábado, domingo y lunes

**«DOBLE IMPACTO»**

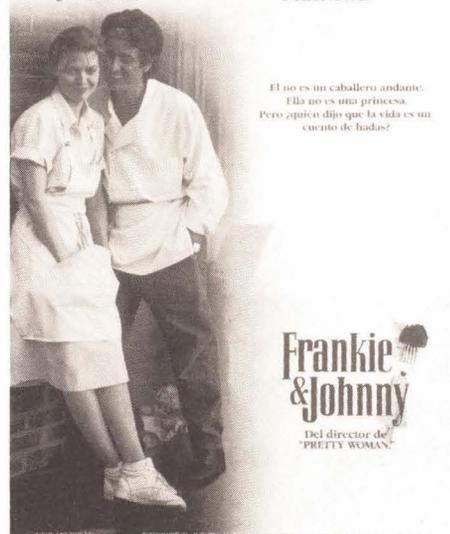
**J. J. CINEMA**

Tel. 40 00 65

Sábado, 7,30 tarde y 10,30 noche;  
Domingo, 5'30 y 8 tarde y 10,30 noche y  
Lunes, 7,30 tarde y 10,30 noche

**GRANDIOSO ESTRENO COMARCAL**

Al Pacino - Michelle Pfeiffer  
JOHNNY FRANKIE



PROXIMA SEMANA:  
¡llega la película más importante del año!  
**"EL CABO DEL MIEDO"**



**Ambulancias VINARÒS**

Servicio permanente 24 h.  
URGENCIAS Y TRASLADOS Tel. (964) 45 44 98

# Hospital y Sociedad

El año 1992 va a ser un año de especial trascendencia para nuestro país, sobre todo en lo que se refiere a la culminación del proceso de proyección internacional iniciado hace ya algunos años (Expo 92, Olimpiadas, Madrid, capital cultural,...), y aún cuando sea una coincidencia en el tiempo, el año 92 va a ser también una fecha de especial trascendencia para la provincia de Castellón en general, y para la Comarca "Ports-Maestrat" en particular, y el protagonista no es otro que el inicio de la actividad del Hospital Comarcal.

La apertura de un Hospital constituye siempre un hecho trascendente, singular y de notable significación política, sanitaria y social para la población residente en el ámbito territorial de influencia del mismo, y en este caso también para aquellos ciudadanos que eligen temporalmente el asentamiento geográfico donde se ubica el Hospital.

Desde el punto de vista político, este Hospital junto con los de Orihuela (Vega Baja), Requena y Dr. Peset (Valencia), son un claro reflejo de una determinada línea de actuación política en materia sanitaria por parte del Gobierno Socialista de la Generalitat Valenciana. Esta línea de actuación se concreta en una apuesta decidida por la Sanidad Pública, por ser la mejor forma de "garantizar el derecho a los cuidados de salud en condiciones de igualdad para todos los ciudadanos", y también por la lucha contra las desigualdades y desequilibrios territoriales existentes en materia de distribución y asignación de recursos —en este caso sanitarios—, entre unas comarcas y otras de la Comunidad Valenciana.

Desde el punto de vista sanitario, el Hospital da cumplida respuesta a una necesidad básica y satisface plenamente el principio de Equidad (por el cual, todos los ciudadanos tenemos derecho a un fácil acceso a los servicios sanitarios). Y si esto es así para la población de la Comarca, a nivel provincial la puesta en funcionamiento del Hospital va a suponer completar de forma definitiva la "red hospitalaria provincial".

Pero con todo, no es menos cierto que el Hospital va a tener otras repercusiones de importante trascendencia socio-política y económica para la Comarca. No es exagerado afirmar que el Hospital se va a convertir en la primera y principal empresa de servicios y como tal, va a repercutir directamente en aspectos tales como: generación de empleo (se prevé crear más de 450 puestos de trabajo directos y no menos de 50 indirectos), se va a incrementar de forma considerable el volumen de contratación y compra de bienes y servicios, y va a repercutir notablemente sobre el sector de la vivienda, transporte y la oferta turística.

Quienes hemos participado de forma activa y directa en la gestación, ejecución y puesta en funcionamiento del Hospital, sabemos de las dificultades de la empresa y de las barreras que tuvimos que superar, pero también de la comprensión y ayuda que personas e instituciones prestaron al proyecto. Cabría ahora tener referencias históricas claras, pues siendo cierto que todos pedían el Hospital y que muchos apostaron por él con mayor o menor convicción, también los hubo que hasta lo prometieron aún a sabiendas que era un logro que no estaba a su alcance. Afortunadamente hubo quienes sabiendo de su necesidad y conscientes de su responsabilidad política, y también de la dificultad de lograr el proyecto del Hospital —por la obviedad de que en lógica política, se deben priorizar las necesidades a satisfacer por cuanto que los recursos son limitados—, emprendieron el camino de la constancia en el empeño y el rigor en el trabajo.

Hoy, nos debemos congratular todos los que de una forma u otra iniciamos la empresa y trabajamos para hacer posible el proyecto: "Un Hospital para la Comarca Ports-Maestrat". Con todo, la mayor satisfacción viene dada por ver cumplida una demanda y una necesidad social básica para la población.

JUAN JOSE ESTEVE PLA

## CENTRO UROLOGICO

— DR. D. J. ANTONIO SOROLLA —

Torre San Sebastián, 5º C - Tels. 40 02 65 - 45 07 95  
VINARÒS

- RIÑON Y VIAS URINARIAS.
  - UROLOGIA INFANTIL.
  - ENDOSCOPIA URINARIA.
  - PLANIFICACION FAMILIAR: VASECTOMIA.
  - ESTUDIO ULTRASONICO DE RIÑON, VEJIGA Y PROSTATA.
- Sin necesidad de instrumentación o exposición a los Rayos X.
- TRATAMIENTOS DEL SINDROME PROSTATICO CON HIPERTERMIA, SIN CIRUGIA.

(T.E.C. Transferencia Eléctrica Capacitativa)

VISITAS CONCERTADAS: Lunes, Miércoles, Jueves y Viernes

## El Servei Valencià de Salut informa

A todos los clientes del Centro de Salud de Vinaròs que a partir del próximo día 22 de abril de 1992, quedan modificados los horarios de los siguientes servicios:

### MEDICINA GENERAL

Dr. Pedro Pérez, de 11 a 13'30 horas.  
Dr. José Fabregat, de 11 a 13'30 h.  
Dr. Eduardo Criado, de 15 a 17'30 h.  
Dr. Jaime Millán, de 15 a 17'30 h.

### PEDIATRIA

Dr. José M<sup>a</sup> Buñuel, de 15 a 17'30 h.

### ENFERMERIA - PRACTICANTES

Sr. José Antonio Romeu, de 9 a 11 h.  
Centro de Salud, de 11 a 13'30 h.

Los servicios no relacionados conservan los horarios que tenían anteriormente.

La Direcció

## El Servei Valencià de Salut informa

A todos los clientes del Centro de Salud de Vinaròs que a partir del próximo día 22 de abril de 1992, nuevo horario del servicio de: Cita Previa.

El nuevo horario establecido en el Centro de Salud para la concertación de visitas a través del programa de cita previa a partir del día 22 de abril de 1992 queda de la siguiente forma:

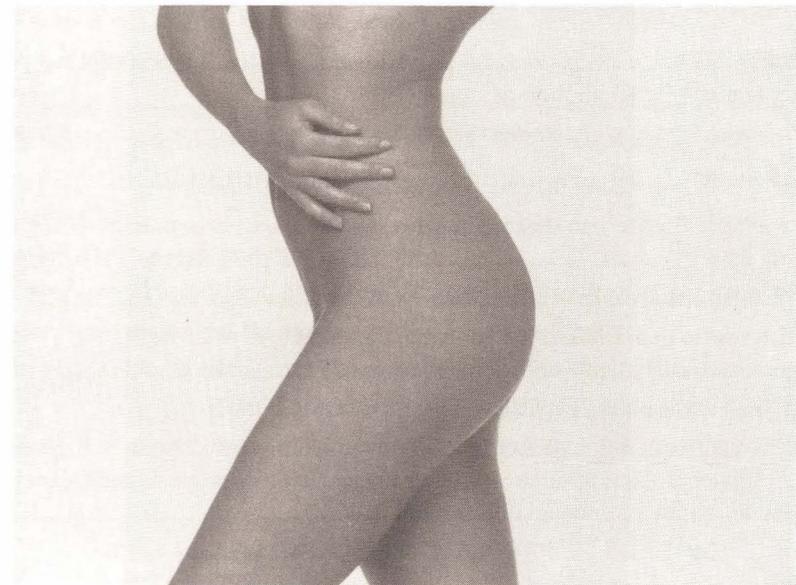
De lunes a viernes de 8 a 18 horas.

Se recuerda a los clientes que la concertación de visitas puede realizarse personalmente en el Centro o bien llamando por teléfono al número 45 13 50, des de unos días antes hasta el horario de inicio de la consulta.

La Direcció

# CELULITIS

Nuevo tratamiento científico que la elimina



Ahora no tienes excusa si la celulitis estropea y desfigura tu cuerpo

## LIPÓLISIS

Desarrollado en Francia y con éxito internacional, ahora en España con resultados probados

## LIPÓLISIS

Es la solución para eliminar los depósitos adipocitarios que causan la celulitis

CONSULTE SIN COMPROMISO  
tu celulitis será objetiva y profesionalmente diagnosticada por el especialista

LA CONSULTA ES GRATUITA  
LLAMA AHORA: Tels. 45 45 44 - 47 36 09  
Sto. Tomás, 29 - VINARÒS

## CELLUCURE

LE TRAITEMENT

## Magnífic Ajuntament de Vinaròs

### Edicto

Aprobado por el Ayuntamiento Pleno en sesión celebrada el día 8 de abril de 1992, el pliego de condiciones administrativas que han de regir la subasta de las obras de construcción, equipamiento y mobiliario de un edificio sito en la calle del Pilar, nº 42, y el arrendamiento de las dos plantas sótano con destino a parking, una vez construido el mismo, al adjudicatario de la obra, el cual se expone al público por el plazo de ocho días contados a partir del siguiente al de la inserción de este anuncio en el B.O.P., para que puedan presentarse reclamaciones.

Simultáneamente, se anuncia a subasta pública, si bien calificación se aplazará en el supuesto de que se formulen reclamaciones contra el pliego de condiciones.

#### OBJETO DE LICITACION

La realización mediante subasta de las obras de construcción, equipamiento y mobiliario de un edificio sito en la calle Pilar, nº 42; y el arrendamiento de las dos plantas sótano, de acuerdo con el Proyecto de ejecución y el pliego de cláusulas administrativas.

#### TIPO DE LICITACION

La construcción de edificio en 39.000.000 de ptas. y el arrendamiento de las dos plantas sótanos durante 90 años, la cual podrá ser mejorada a la baja.

#### DURACION DEL CONTRATO

a) El plazo de ejecución de las obras, será de 6 meses a partir del siguiente a la firma del acta de replanteo.

b) El plazo de arriendo será de 90 años, contados a partir de la firma del acta de recepción provisional de las obras.

#### EXPOSICION DEL EXPEDIENTE

En la secretaría del Ayuntamiento, todos los días hábiles durante las horas de oficina, quedando exceptuado los sábados.

#### PAGO

Con cargo al Presupuesto municipal, donde existe crédito suficiente.

#### FIANZA

a) Por la ejecución de la obra: La provisional se fija en 2.599.000 ptas., y la definitiva en el 4 % del importe del remate.

b) Por arrendamiento el 2 % del valor de las tasas totales, que se fija en 400.000 ptas.

#### CLASIFICACION DEL CONTRATISTA

La clasificación que han de acreditar los licitadores, es la siguiente: Grupo C, categoría e),

#### PLAZO Y LUGAR DE PRESENTACION DE LAS PROPOSICIONES

En el Registro de Entrada del Ayuntamiento, durante el plazo de 20 días hábiles contados desde el siguiente al de la publicación de este Edicto en el B.O.E.

#### APERTURA DE PROPOSICIONES

Tendrá lugar en el Salón de Actos del Ayuntamiento, a las 12 horas del segundo día hábil siguiente al que termine el plazo de presentación de proposiciones, excepto si es sábado, que se prolongará un día hábil más.

#### MODELO DE PROPOSICION ECONOMICA: Sobre B

D .....  
 con domicilio en .....  
 C.P. .... y D.N.I. .... expido en .....  
 con fecha ..... en nombre propio, (o por representación  
 de ..... como acredita por .....  
 enterado en la convocatoria de subasta anunciada en el B.O.E. nº .....  
 de fecha ..... tomo parte en la misma comprometiéndome a realizar  
 las obras de .....  
 en el precio de ..... (letra y nº) I.V.A., incluido, y con un plazo de  
 arrendamiento de las dos plantas bajas de ..... años, con arreglo al  
 proyecto técnico y pliego de cláusulas administrativas que acepto íntegramente.

#### DOCUMENTOS QUE DEBEN PRESENTAR LOS LICITADORES:

(Sobre A)

El sobre A contendrá los siguientes documentos:

- 1.- D.N.I. o fotocopia compulsada.
- 2.- Escritura de poder, bastada y legalizada, en su caso si se actúa en representación de otra persona.
- 3.- Escritura de constitución de la Sociedad Mercantil, inscrita en el Registro Mercantil y nº de Identificación fiscal, cuando concurra una sociedad de esta naturaleza.
- 4.- Resguardo acreditativo de haber depositado la fianza provisional.
- 5.- Declaración jurada de no hallarse incurso en las causas de incapacidad e incompatibilidad previstas en el Art. 9 de la Ley de contratos de Estado, y de estar al corriente del pago de las obligaciones tributarias y la Seguridad Social, en los términos previstos en el Art. 23.3 del Reglamento General de Contratación del Estado.
- 6.- Documento que acredite la clasificación del contratista...

Vinaròs, a 13 de abril de 1992.

EL ALCALDE

## Magnífic Ajuntament de Vinaròs

### Edicto

Aprobado por el Pleno, en sesión celebrada el día 8 de abril de 1992, la instancia presentada por D. Francisco Caballer Zaragoza, de desarrollo urbanístico en suelo urbanizable no programado de un terreno de 33.766 m<sup>2</sup> de su propiedad sito en la zona turística norte, sector 12 del Plan General Municipal de Ordenación Urbana, comprendido entre el barranco del Saldonar por el Norte; Sur y Este con zona urbana y Oeste con C.N. 340, se acordó:

1º.- Abrir un periodo de información pública con la finalidad de que puedan formularse sugerencias u observaciones sobre la necesidad, conveniencia y demás circunstancias en relación con el Plan Parcial y Programa de Actuación Urbanística. Y que podrán presentarse en la Secretaría Municipal durante el plazo de un mes.

2º.- Simultáneamente se aprobó con carácter inicial el Plan Parcial, Programa de Actuación Urbanística y Estudio sobre el Impacto Ambiental del sector 12, cuyas características constan en el apartado anterior, que se somete a información pública por el plazo de un mes contado a partir del día siguiente al de la inserción de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, durante el cual podrá ser examinado en la Secretaría del Ayuntamiento para formular las alegaciones u observaciones que estimen pertinentes.

3º.- Al propio tiempo se hace pública la suspensión en el otorgamiento de licencias de parcelación de terrenos, edificación y demolición en el ámbito territorial comprendido en el punto primero, por suponer las nuevas determinaciones modificación del régimen urbanístico vigente. La suspensión se extinguirá, en todo caso, con la aprobación definitiva del Plan. Por el plazo de un año.

4º.- La formulación y ejecución del PAU, se llevará a cabo directamente por la Administración, sin mediar concurso a tal efecto.

Vinaròs, 10 de abril de 1992.

EL ALCALDE

## Edicto

El Pleno de la Corporación, en sesión celebrada el día 8 de abril de 1992, acordó concertar una operación de crédito con el Banco de Crédito Local de España para refinanciar la deuda del Ayuntamiento a 1 de enero de 1992, por los capitales pendientes de amortizar de los préstamos para inversiones, concertados con este Banco, con las siguientes condiciones:

IMPORTE .....	940.998.599.-
INTERES ANUAL .....	13'25 %
COMISION DE APERTURA .....	0'5 %
T.A.E. ....	14'098 %
PERIODICIDAD LIQUIDACIONES .....	Trimestral
AMORTIZACION .....	10 Años
CARENCIA .....	1 Año
COMISION AMORTIZ. ANTICIPADA .....	4 %

Se abre un periodo de información pública de quince días hábiles, contados a partir del día siguiente al de la inserción de este anuncio en el Boletín Oficial de la provincia, durante los cuales podrá examinarse el expediente de la Intervención del Ayuntamiento para formular las reclamaciones que se considere procedentes.

De no producirse reclamaciones se considerará el acuerdo definitivamente aprobado.

Vinaròs, a 9 de abril de 1992

EL ALCALDE-PRESIDENTE

**¿SE ALQUILARAN LOS PISOS  
Y CHALETS ESTE VERANO?**

**¿...Y EL RESTO DEL AÑO?**

**NO FIE A LA SUERTE EL ALQUILER  
DE SU CASA. ¿LE OFRECEMOS  
NUESTRA GRAN EXPERIENCIA!**

*Antes de decidirse, consúltenos*



**FINCAS  
MEDITERRANEO**

AGENCIA DE GESTION INMOBILIARIA - Colegiado n.º 6.870

San Cristóbal, 43 - Tel. 45 42 73 - VINARÒS

## Edicto

D. BALDOMERO VAZQUEZ PANERA actuando en nombre propio ha solicitado de esta Alcaldía licencia para apertura de un PUB a emplazar en la calle Remedios, 25.

En cumplimiento del artículo 30 nº 2 apartado a) del Reglamento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas de 30 de noviembre de 1961 se abre información pública, por término de diez días, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

En Vinaròs, a 7 de abril de 1992.

El Alcalde

## Edicto

D. FEDERICO VILES ESTELLER actuando en nombre propio ha solicitado de esta Alcaldía licencia para apertura de un PUB a emplazar en la calle Desamparados, 12.

En cumplimiento del artículo 30 nº 2 apartado a) del Reglamento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas de 30 de noviembre de 1961 se abre información pública, por término de diez días, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

En Vinaròs, a 7 de abril de 1992.

El Alcalde

## Edicto

Dña. FRANCISCA RODRIGUEZ PINEDA actuando en nombre de MERCADO DE SERVICIOS C.B. ha solicitado de esta Alcaldía licencia para la instalación de un depósito para almacenamiento de gasóleo "C" a emplazar en la Pda. Corral de les Mates, 51/248.

En cumplimiento del artículo 30 nº 2 apartado a) del Reglamento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas de 30 de noviembre de 1961 se abre información pública, por término de diez días, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

En Vinaròs, a 7 de abril de 1992.

El Alcalde

## Edicto

D. AGUSTIN BORDES MONTIA actuando en nombre ROCA DE LA GAVINA, S.L. ha solicitado de esta Alcaldía licencia para apertura de un PUB a emplazar en la Avda. Pablo Bejar, 8.

En cumplimiento del artículo 30 nº 2 apartado a) del Reglamento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas de 30 de noviembre de 1961 se abre información pública, por término de diez días, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

En Vinaròs, a 7 de abril de 1992.

El Alcalde



5º Aniversario

**José Llátser Arseguet**

Que falleció en Vinaròs, el día 21 de Abril de 1987.  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S.S.  
E. P. D.

Sus afligidos: Esposa, hijos, nietos y demás familia, le recuerdan y les ruegan le tengan presente en sus oraciones.

Se celebrará Santa Misa por su eterno descanso el martes 21 de Abril, a las 20 horas, en la Iglesia Arciprestal.

Vinaròs, Abril 1992

## Edicto

D. JUAN DE DIOS FERRERES SERRANO actuando en nombre propio ha solicitado de esta Alcaldía licencia para apertura de un PUB a emplazar en la calle Angel, esquina Calle Remedios.

En cumplimiento del artículo 30 nº 2 apartado a) del Reglamento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas de 30 de noviembre de 1961 se abre información pública, por término de diez días, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

En Vinaròs, a 7 de abril de 1992.

El Alcalde

## Edicto

El Ayuntamiento Pleno, en sesión extraordinaria, celebrada el día 8 de Abril de 1992, adoptó por mayoría absoluta el siguiente acuerdo:

1º Aprobar inicialmente el Presupuesto Municipal General para el ejercicio de 1992 por un importe en ingresos y gastos de 1.660.000.000 de pesetas. Por el presente edicto se expone al público este expediente durante el plazo de 15 días hábiles, con el fin de que los interesados puedan interponer reclamaciones contra el mismo, en cumplimiento de lo dispuesto en el art. 112.3 de la Ley 7/85, 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, significando que en el supuesto de que no se interpusieran reclamaciones en el indicado plazo, el presupuesto se considerará definitivamente aprobado, a tenor de lo dispuesto en el art. 150.1 de la Ley 39/88, de 28 de diciembre, Reguladora de las Haciendas Locales.

2º La Corporación tiene previsto financiar parte de sus inversiones con una operación de crédito con el Banco de Crédito Local de España, destinada a obras en Avda. Gil de Atrocillo, Zona Turística Norte y otras.

IMPORTE .....	258.000.000.-
INTERES .....	13'25 %
COMISION DE APERTURA .....	0'50 %
PLAZO .....	10 años
CARENCIA .....	1 año
COMISION AMORTIZ. ANTICIPADA .....	4 %

El estudio de esta operación queda supeditado a la autorización del consejo de Administración del Banco de Crédito Local de España.

Se expone al público por el Plazo de 15 días a los efectos de reclamaciones.

Vinaròs, a 9 de abril de 1992

EL ALCALDE -PRESIDENTE

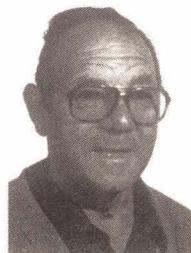
**REMSA**

— Meseguer y Costa, 37 —

SERVICIOS FUNEBRES A  
COMPAÑIAS y PARTICULARES

**AVISOS: Manuel Gil Roca**

Avda. Barcelona, 40 – Tels. 45 28 90 - 45 41 73



Rogad a Dios por el alma de

**Fernando Rubert Roca**

Que falleció cristianamente en Vinaròs,  
el día 6 de Abril de 1992, a los 78 años de edad

E. P. D.

Sus afligidos: Esposa, hijos, hermano, nietos y demás familia, les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, Abril 1992



**¡UNA NUEVA DIMENSION EN LA DECORACION!**  
**INTERIORISMO • DECORACION • OBJETOS DE REGALO**  
**• LISTAS DE BODA** (Te ayudaremos gratuitamente en la decoración de tu casa)

**- Gran variedad de cuadros, de todos los estilos -**  
**LISTAS PRIMERA COMUNION**

C/. Puente, 24 - Tel. 45 30 13 - **VINARÒS**

## **- Diego Vilches Correa -**

CONSTRUIMOS BALSAS DE HORMIGON ARMADO  
 Y MUROS. HACEMOS PRESUPUESTO SIN COMPROMISO.

**¡TRABAJOS GARANTIZADOS!** Información:

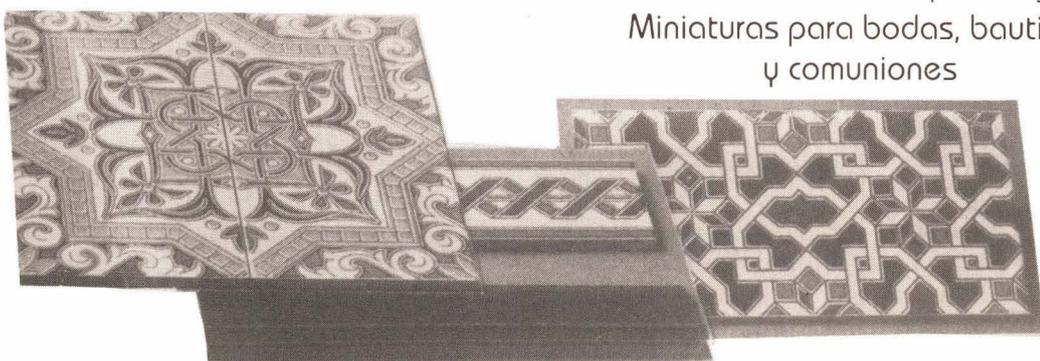
C/. Obispo Lasala, 24 Bajos - Tel. 45 02 18



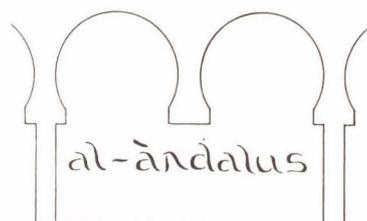
GRES - REVESTIMIENTOS - AZULEJOS ARTÍSTICOS DECORADOS A MANO - DECORACIÓN CERÁMICA

Avda. Tarragona, 3 Tel. 964 / 45 13 03 12500 VINARÒS

Detalles en cerámica para regalo  
 Miniaturas para bodas, bautizos  
 y comuniones



restaurante terraza



*Les ofrecemos nuestras instalaciones  
 para sus BANQUETES DE COMUNION.  
 Menús variados, a diferentes precios.  
 ¡Servicio y calidad al mejor precio!  
 Lugar de esparcimiento para sus hijos.  
 Amplia terraza.*

*Estamos a su disposición para cualquier consulta.  
 ¡Nos adaptamos a su presupuesto!*

Tel. 45 09 66 - Partida Saldonar, 6 (Frente antiguo Camping Vinaròs)  
 Carretera Costa Norte - **VINARÒS**

**TRAJES CHANEL EN ANTE**

**40.000,- ptas.**

**CHAQUETA ANTE 31.000,- ptas.**

**CAZADORAS CABALLERO 28.000,- ptas.**

*Arreglos, transformaciones y  
 limpieza de prendas napa y peletería*

**Pieles Argentina**

C/. Juan Giner Ruiz, 4 - **VINARÒS**



**DE TODO UN POCO**

La acera junto a la balastrada en zona Blasco Ibáñez, y que arranca desde "Las Palmeras" y hasta el puerto, va tomando cuerpo.

Vinaròs y Burriana, justificaron su pobre clasificación y apenas hubo espectadores en el Cervol. Mañana, descansan.

Los clásicos feriantes, ya están aquí, y veremos hasta cuando.

Con el buen tiempo los ciclistas tratan de imponer su ley. El ruido se hace insoportable. Vamos a ver, si se aplaca su furia.

Las Amas de Casa, la comparsa Uiaaa...!, Penya Barça, Unión Ciclista, celebraron sus Juntas de cada año. También el CMC, con 35 asistentes de los quinientos y pico, de su dotación social.

En Peñíscola, inauguró cafetería-restaurante, Francisco Carda Violeta.

Rosa Vives, presentó "Versos para la paz" y con la intervención de varios poetas, y se puso fin, al ciclo cultural 91/92 organizado por el CMC y con la inestimable colaboración de J. Luis Benlluch, Cardenal Tarancón, J.A. Gómez, Encarna Fontanet, Domingo Tárrega, Lucien Muller, J. Luis Roca, Pichi Alonso, Enrique Badosa, Josep Pla, Juan Sorolla, Carlos Lozano, Adolfo Cabades, Alfred Giner, Lluís Llongueras, Pedro Pérez, Juan C. Beltrán, Joan Piqué, Adolfo F. Oubiña, Josep Cuni, Facundo Fora, J. Manuel San Abdón, Josep Igual, Jaime Gascó, Manolo García, Sebastián Albiol, Arturo Oliver y Juan Bover.

La cantera va dando frutos. David Orero al R.C.D. Español y ahora Matías Mestre Blasco, al Valencia C.F. Que siga la racha.

J.L. Puchol, viaja a la feria de Sevilla, como cronista de "Cs. D".

Los pasteleros, se están luciendo con sus artísticas monas de Pascua.

Salvador Alcaraz, volvió a ganar un premio importante, en Denia.

Sigue de titular en "Las Palmeras", el buen amigo, Eladio Bellés.

Cristóbal Beltrán "Angelillo", jugador del Veteranos del Vinaròs C.F. y su esposa Mirian Quintero, son muy felices. La cigüeña les dejó una preciosa niña. Enhorabuena.

El director de "Centre Sport", José Ignacio Vicente, asiste a un curso de judo, en Madrid.

El próximo miércoles, 85 alumnos de BUP, viajan a Sevilla para visitar la Expo-92. De Profesores, Martínez, Casanovas, Serret y Barrachina.

José Ibáñez y Gemma Porcar, han sido papás. El robusto varón se llamará en las aguas bautismales, Sergi. Enhorabuena.

El Hospital Comarcal, ya. El miércoles, arriba el telón. La oferta será de 15 especialidades. Es nueva, la neurología atendida por el Dr. Gregorio de Castro. Autobús a las 8, 11 y 2'30.

Alfredo Tomás Alonso Selma, depositario de gases líquidos "Abelló Linde S.A.", servirá al Hospital Comarcal.

Elisa Beltrán de Creeby, procedente de Londres, pasa unos días aquí. De Madrid, J. Antonio Endeiza, esposa Charo e hijos.

Se casaron, Juan Merino y Marián Jiménez. El banquete en la Hostería del Mar. En viaje de luna de miel, a los Países Bajos.

Enorme expectación para la corrida de mañana, con un formidable cartel, a base de los afamados diestros, Emilio Muñoz, Fernando Cepeda y Jesulín de Ubrique y en rejones María Sara.

Ya se falló el recurso sobre las talanqueras, en Valencia. Por el momento, no se ha notificado a las partes el veredicto.

A. Javier Sancho y Juan Pastor, han colgado las botas por lo que resta de temporada.

Es inminente, la puesta en marcha del Archivo, en "El Pirulí".



Recital poético en el CMC. Foto: A. Alcázar



Gran triunfo del Vinaròs C.F., en Vilaseca. Foto: ANGI

María Dolores Fabregat Ayza, economista, es la nueva A.D.L.

Están en estudio, los estatutos del Patronato local del deporte.

En viaje de estudios, estuvieron en

COPENHAGUE (Dinamarca) los vinarocenses Agustín CHALER, Juando FORNER y Ramón FITO. Fueron muy atendidos en la famosa factoría cervecera CARLSBERG y quedaron prendados de la belleza del país.



Agustín Chaler y Juando Forner en la famosa "Sirenita del puerto de Copenhague" (Dinamarca). Foto: Fito



Toño I, Toño II, ex-jugadores del Vinaròs, C.F. con Rafa y Roberto. Foto: A. Alcázar



Plantilla del Juzgado de Instrucción 3. Foto: A. Alcázar

## Ante todo Vinaròs, después las críticas

Me informo de Crónica Vinaròs así como el Ventilador, que el Ayuntamiento se encuentra en apuros económicos, dicho así, nos afecta a todos los que vivimos en nuestra querida Ciudad mande quien mande, sea Socialista, sea del Partido Popular, sea del partido que sea, tanto los naturales de esta querida Ciudad, como los residentes, nos congratulamos y nos sentimos satisfechos de Vivir en ella.

En ello quiero decir, que para mí, valen las críticas constructivas pero detesto las destructivas; y ésto da a entender tanto el escrito en crónica por Equipo "Alos" como El Ventilador que el Ayuntamiento está arruinando al pueblo y a los ciudadanos que vivimos en esta maravillosa Ciudad que es Vinaròs.

Un servidor y creo que habrán muchos como yo, nos sentiríamos más satisfechos que nos informarán de cómo se ha generado esta deuda, pues es muy satisfactorio, informarte de que el

Ayuntamiento, ha comprado el Campo del Fútbol, así como la Plaza de Toros, los Salesianos y otras muchas cosas, esto da a comprender, una deuda, pero que de golpe y sin más nos suelten una deuda de 3.000 millones esto debe de confundir al vecindario.

Con esto quiero decir, que el Ayuntamiento debería de informar a sus vecinos que no derrochan el dinero, que lo administran muy bien y que los contribuyentes podamos estar tranquilos; y que a los señores de Crónica, que tanto del Semanario, como de Crónica soy un gran admirador y lector, sean constructivos para Vinaròs, y si hay algo a criticar, que se haga sin tapujos, pero en eso de la deuda me sabe a mala intención y más que nada a crítica, les deseo tanto al Semanario Vinaròs, como a Crónica que reciban un saludo de este su admirador y que sigan trabajando en bien de la ciudad.

Manuel Sales Viladecans

## "El Calvario"

Vinaròs, 12-2-92

*¡Señor! que por nosotros padeciste muerte de cruz,  
y largas horas, de soledad y amargura,  
¡Dios misericordioso! eres la vida y la luz,  
te sacrificaste con amor, con infinita ternura.*

*Estabas en el calvario, dolorido y ensangrentado  
a tu lado, las tres Marías llorosas, angustiadas,  
por todos los demás, fuiste tristemente abandonado,  
solo ellas, estaban junto a tí, llorando desoladas.*

*¡Señor! que en la cruz entregaste tu vida,  
por la redención, de los seres humanos,  
haz, que nuestra alma no ande perdida,  
y como amoroso padre, tiéndenos tus manos.*

*Que tu divina sangre, en el calvario derramada,  
para salvar a la humanidad, que andaba perdida  
sirva para lavar, nuestra miseria humana,  
y nuestra alma, quede para siempre redimida.*

*En este mundo de penas, y pocas alegrías  
al caminar en la oscuridad, encontremos la luz,  
con la ayuda de las tres Marías,  
y por tu divino sacrificio en la cruz.*

Antonio Gomis Belso



Lola

Tel. 40 03 48 ¡Escúchanos en Antena 7 de Benicarló!

LECTURA CARTAS,  
ASTROLOGIA, PRODUCTOS  
ESOTERICOS, ETC.

**SE ALQUILA LOCAL NEGOCIO**

Pza. Parroquial, 2  
Razón: Mayor, 4 – Tel. 45 15 79

# Verano del 21



*Ahora tu Renault 21  
con Aire Acondicionado por el mismo precio.*

A todas las ventajas que te ofrece la gama Renault 21 en condiciones de financiación, ofertas personalizadas y amplio equipamiento, se añade ahora el aire acondicionado en cualquier versión y por el mismo precio.

Para que viajes de la primavera al otoño, sin pasar por los agobios del verano.

Renault 21. No lo dejes en el aire.

Para cualquier información, llama al 900 100 500.

## Renault 21

Promoción válida hasta fin de Abril para vehículos en stock.

Ven a verlo a:



### Autoca, S.L.

Carretera Valencia - Barcelona  
VINARÒS Y BENICARLO



C/. Sto. Tomás, 20 Tel. 964 - 45 68 29 12500-Vinaròs

## LAS SUPER OFERTAS DEL MES

MINI EMPANADILLA DE BONITO .....	450,- ptas. kilo
CROQUETA MINI DE JAMON .....	340,- "
PALITOS DE MERLUZA .....	340,- "
LANGOSTINO COCIDO	
SALADO 101/120 .....	1.000,- "
FILETE MERLUZA SIN PIEL.....	410,- "
RODAJAS DE SALMON .....	980,- "
RODAJA CABEZA MERLUZA.....	135,- "
CHIPIRON .....	430,- "
GARBANZOS .....	140,- "

## LAS OFERTAS DEL MES

CROQUETAS DE JAMON/POLLO .....	170,- ptas. kilo
CROQUETAS DE BACALAO .....	170,- "
EUROGAMBA REBOZADA .....	1.215,- "
ANILLA DE CALAMAR .....	475,- "
PULPO COCIDO TROCEADO .....	950,- "
HABAS FINAS PEQUEÑAS .....	255,- "
ENSALADILLA DE ARROZ .....	210,- "
CARDO LIMPIO .....	285,- "
ESPARRAGO BLANCO .....	785,- "

SEÑORA, presentando este anuncio en nuestro CENTRO de C/. Sto. Tomás, 20 de Vinaròs, le haremos un descuento del 5 % en todos nuestros artículos, donde podrá escoger de entre más de 300.

•• ESPERAMOS SU VISITA •• GRACIAS ••

PRECIOS I.V.A. INCLUIDO.

El Dto. 5 % sólo será para los productos sin promoción.

•• GRANDES PROMOCIONES DE HELADOS A PARTIR DEL PROXIMO DIA 14 ••

ESTOS PRECIOS SERAN VALIDOS DEL 14 AL 30 DE ABRIL DE 1992, SALVO ERROR TIPOGRAFICO O ROTURA DE STOCKS.

C. ABRIL 92

# Nota de la Policía Local

## Relación de servicios realizados del 8 al 14-4-1992

### DIA 8

- 1'00 h.: Una vecina de la Avda. Leopoldo Querol pide ayuda a esta P.L. por encontrarse en el rellano de la escalera un perro pastor alemán que impide el acceso a cualquiera que se disponga a subir. La Patrulla de Servicio accedió a la primera planta por un árbol de la calle y tras dar de comer al animal lo pudo desalojar y con la colaboración de la G. Civil se trasladó al depósito Municipal.

- 16'00 h.: El vecino R.A.J. manifiesta haber denunciado en este Retén Policial el pasado 23-2-92 el extravío de una perra pastor alemán negra, de 5 meses y que se encuentra en un chalet próximo a su domicilio. El hijo del denunciante la ha reconocido al parecer. Localizado el propietario del chalet cuestionado éste dice tener el animal desde hace más de año y medio y se presta a presentar testigos, tarjeta de vacunación y otras pruebas. Ante la disconformidad del denunciante se le informa de formular denuncia por la vía legal.

- Recuperada por unos vecinos, cartera de piel negra conteniendo documentación de un súbdito inglés y 35 libras esterlinas.

- 19'00 h.: En colaboración con la G. Civil se efectúa registro domiciliario.

- 22'30 h.: Recibida llamada telefónica de la comisaría del Cuerpo Superior de Policía de la Barceloneta, donde se ha presentado denuncia por desaparición de la menor M.R.D. esta P.L. siguiendo instrucciones establece contacto con una amiga de ésta, L.C.F. quien manifiesta que la ha visitado y había partido hacia Barcelona de nuevo. Se participa a la Comisaría referenciada que la menor se encuentra de regreso en el tren de las 19'30 h.

- 22'45 h.: Por la P.L. de Alcanar se tiene conocimiento de un accidente con heridos en el Camino Viejo de Alcanar, Personada la Patrulla se comprueba el hecho, en el lugar donde se encuentra un vehículo-turismo, marca RENAULT-4L, matrícula CS-8081-F, empotrado en un muro y abundante sangre derramada. Un vecino manifiesta haberse cruzado con 3 ambulancias. Ante la gravedad del accidente y tratándose del Término municipal de Vinaròs la Patrulla se desplaza hasta Alcanar para recabar datos de los lesionados. Una vez en el Ayuntamiento de Alcanar los compañeros facilitan la identidad de los ocupantes resultando ser estos: O.B. de Peníscola, H.CH.; R. CH.; y B.A.M. todos marroquíes, siendo el primero el conductor. Al tiempo de emprender el regreso se persona en las dependencias policiales un súbdito argelino con señales de navaja en el cuerpo manifestando que ha habido una reyerta. Esta P.L. se ofrece a los compañeros de Alcanar en ayuda, por ser ellos sólo dos. Se les acompaña al lugar encontrando a otro herido de navaja, que dice el agresor está en el servicio de urgencias. Se trasladan a los dos heridos y una vez en el servicio de urgencias se observa al tercero que está siendo cosido de un profundo corte en la yugular. Se entabla de nuevo la pelea entre los tres teniendo que ser reducidos por la fuerza, pudiendo así los médicos acabar su asistencia. Al momento se presentan unos 15 argelinos más queriendo entablar pelea con los ingresados teniendo que ser contenidos por la fuerza. Una vez controlada la situación la Patrulla de esta P.L. regresó a Base participando lo ocurrido a la G. Civil de tráfico, facilitándoles los datos recopilados, para que se hiciera cargo de la situación, siendo las 00'45 h.

### DIA 9

- 8'45 h.: Requerida por el vecino A.D.S. se desaloja de su finca en la Avda. Gil de Atrocillo al súbdito marroquí M.H., sin domicilio fijo e indocumentado.

- 13'40 h.: Personada la vecina C.M.M. hace entrega a esta P.L. de una cartera, recuperada por ella en la vía pública, conteniendo documentación de una súbdita inglesa y 30.600 Ptas.

- 15'00 h.: R.M.M. denuncia el robo de un ciclomotor, marca Vespino, color azul. Se le informa formule la misma denuncia ante el cuartel de la G. Civil.

- 18'00 h.: La G. Civil de Tráfico ingresa en el Depósito un ciclomotor marca RIEJU sin placa, por circular por la N-340 careciendo de todo tipo de documentación, conducida por J.A.G. de Sant Carles de la Ràpita.

- 18'10 h.: Recuperada y entregada a M.J.C.B. cartera conteniendo documentación y 7.900 Ptas.

- 23'00 h.: La Patrulla de Servicio prestó Apoyo al conductor del vehículo matrícula CS-2239-Y que se había encallado en el barranco de Agua Oliva.

- 23'45 h.: Recibida llamada de un vecino de C/ S. Francisco, la Patrulla se desplaza hasta una obra existente en el nº 135, donde se identifica a A.R.J. de Peníscola que se disponía a pasar la noche y había hecho una hoguera. La Patrulla extinguió la misma, por el peligro existente ante la existencia de buena cantidad de madera.

### DIA 10

- 2'00 h.: Controlados dos locales por rebasar el horario de cierre y confeccionando la correspondiente Acta de denuncia.

- 10'30 h.: Entregado a la súbdita inglesa de Alcocebre, M.R. cartera conteniendo documentos y 30.600 Ptas. recuperada en el día de ayer por la vecina C.M.M.

– 16'10 h.: Mediante llamada telefónica de un vecino se tiene conocimiento de la existencia de un conato de incendio en una parcela sin edificar en C/ S. Pascual. Personada la Patrulla comprueba la quema de arbustos y algún árbol requiriendo la presencia de los bomberos, que en breve acudieron sofocándolo.

– 16'45 h.: Personado en estas dependencias JA.G.C. se le hace entrega del ciclomotor marca RIEJU, nº de Bastidor RV-13299, inmovilizado el día anterior por la G. Civil de tráfico, al presentar toda la documentación.

– 17'00 h.: Entregada cartera conteniendo documentación a I.C.F.

– 19'30 h.: A la llamada del vecino R.B. la Patrulla de Servicio percibe a un grupo de chavales que jugaban al balón en C/ Meseguer y Costa nº 18-22.

– 22'30 h.: Recibida llamada telefónica de un vecino notificando el atropello de un perro en la Zona Saldonar. Personada la Patrulla localiza a la propietaria que se hace cargo del animal.

#### DIA 11

– 1'30 h.: Se recibe aviso de un vecino de C/ Convento denunciando la existencia de un paquete sospechoso. La Patrulla comprobó que se trataba de ropa vieja.

– Efectuado control de horario de cierre de establecimientos públicos, se confecciona Acta de denuncia a 4 de ellos por rebasar el mismo.

– Requerida por la médica de la ambulancia U.V.I. se localiza el domicilio del súbdito francés Y.M.C., en urban. Las Palmeras de la Pda. Ameradors y que fue trasladado al hospital general por sufrir un ataque cerebral.

– 4'30 h.: La Patrulla observa 8 impactos de piedra en los vidrios de la exposición de PORFEDSA (BMW).

– 8'30 h.: Se denuncia haber encontrado el camión de la empresa con los vidrios rotos y desvalijada la cabina del mismo. Se le aconseja formule denuncia ante el cuartel de la G. Civil.

– 7'15 h.: El propietario de un bar de la N-340 J.S.B. denuncia que su local ha sido objeto de robo durante la pasada noche. La Patrulla de Servicio observa la puerta forzada, pero que al dispararse la alarma, el intruso se dio a la fuga.

– 7'40 h.: Traslado al médico de urgencias en visita domiciliaria al Paseo Juan Ribera.

– 11'20 h.: Entregado a A.B.M. varios DNI y Tarjetas de crédito recuperados por esta P.L. en la vía pública.

– 14'30 h.: Recibida llamada del parque de bomberos manifestando que la vecina de Raimundo de Alós T.G.A. se había personado en sus dependencias denunciando que se había dejado el gas encendido y las llaves del piso en casa. Personada la Patrulla en el domicilio reseñado, encuentra a la Unidad de bomberos que, entrados en la vivienda no encontró nada anormal, dejándola de nuevo cerrada, sin que compareciera la propietaria. En este servicio el camión golpeó al turismo marca SKODA, matrícula CS-0993-X, confeccionándose el Parte correspondiente.

– 21'45 h.: Recibida llamada de la Central de Alarmas Benicarló, notificando que en almacenes "EL PILAR", sito en Avda. País Valencià se había disparado la Alarma. La Patrulla cursó visita de inspección no observando nada anormal.

– 23'00 h.: Entregado bolso de señora conteniendo documentación a nombre de J.A.P.

– 24'00 h.: Recibidas quejas de los vecinos de S. Pascual y S. Gregorio denunciando molestias por ruidos de dos locales, la Patrulla efectúa las correspondientes pruebas, confeccionando Acta de denuncia a uno de ellos.

#### DIA 12

– 00'25 h.: Se inmoviliza el ciclomotor marca Vespino, placa nº 2536, propiedad de L.R.B. por circular careciendo de Seguro Obligatorio.

– 5'45 h.: Accidente de circulación ocurrido en la Ctra. de Costa Norte. Se recibe llamada telefónica de un vecino notificando que hay heridos. Personada la Patrulla comprueba el hecho localizando el ciclomotor marca SUZUKI, placa nº 4013 que al invadir el carril contrario ha colisionado contra el vehículo-turismo marca RENAULT R5, matrícula CS-7658-J conducido por MD.E.D. que se dirigía a la ciudad. Resultó herido el conductor del ciclomotor JL.M.L., que fue trasladado en ambulancia al hospital general de Castellón.

– 7'30 h.: Un vecino de Avda. Libertad denuncia la existencia de un individuo durmiendo en el último rellano de la escalera de su comunidad. Personada la Patrulla identifica y desaloja al transeunte M.L.S. al que se le ocupa una navaja y una "china" de Hachís.

– 16'30 h.: Recuperado y entregado a A.M.LL. bolso de piel negro contenido documentación y otros efectos personales, así como 3.700 Ptas. en metálico.

– 18'45 h.: Recibida llamada desde el cuartel de la G. Civil, la Patrulla de servicio cursa inspección a la fábrica GISMOBEL, en la N-340, donde al parecer se había disparado la alarma, no observando anomalía alguna desde el exterior.

– 19'15 h.: Un vecino denuncia que en C/ Pilar, a la altura del bar Andrea hay un individuo tumbado en el suelo. La Patrulla identifica a M.L.S., transeunte que manifiesta encontrarse cansado y que tan pronto reponga fuerzas continuará su viaje.

– 20'30 h.: La G. Civil ingresa en el depósito de detenidos al súbdito tunecino S.A. por robo frustrado.

#### DIA 13

– 6'30 h.: La Patrulla de servicio observa en C/ Nueva al vehículo-turismo, marca LANCIA, matrícula CS-6854-X con vidrio roto e indicios de robo en su interior. Se localizó y dio aviso al propietario.

– 10'00 h.: Ingresa en el depósito un perro recuperado por la súbdita alemana B.H.

– 11'10 h.: Se desalojan de C/ Mayor a dos transeuntes practicando la mendicidad.

– 11'45 h.: Se presta apoyo a la brigada municipal por tener que realizar labores de jardinería en la N-340.

– 15'00 h.: Esta P.L. tiene conocimiento de un accidente de circulación en la Ctra. de Costa Sur. Personada en el lugar se observa a una joven que había sido arrollada por una furgoneta mixta. Ante la gravedad de las lesiones fue desalojada en la ambulancia U.V.I. Al parecer la joven, circulando por la calle C. de la Pda. Salinas se cruzó en la trayectoria de la furgoneta mixta marca FIAT, matrícula CS-6746-Y, conducida por F.R.C. A las 20 h. se conoció la identidad de la joven S.B.S., que procedente de Vizcaya se encontraba con sus padres de vacaciones en Esta.

– 15'30 h.: Se recupera por la Patrulla de Servicio el vehículo-turismo, marca SEAT 127, de la calle M. García Julbe y entrega a su propietaria J.S.R. de Vinaròs.

– 16'30 h.: Ingresa en el Depósito bicicleta marca CHAMPION, modelo Mountain-Bike, procedente del accidente ocurrido en la Ctra. de Costa Sur.

– Se entrega ciclomotor, placa nº 2536, inmovilizado el 12-4 al presentar S.O.

#### DIA 14

– Acompañado a varios vecinos a la Farmacia de Guardia.

– 2'00 h.: Cursada inspección a locales se confecciona Acta de denuncia a 2 por encontrarse abiertos.

– 3'45 h.: La G. Civil de Benicarló ingresa en el Depósito a dos súbditos argelinos: K.B. y B.M. por robo frustrado en el interior de vehículo con daños.

– Se efectúa el traslado al Juzgado de 1ª Instancia e Instrucción de cinco detenidos con el apoyo de la Guardia Civil.

– Se recibe llamada telefónica de una vecina comunicando que una persona ha derramado gasolina cerca de un chalet prendiendo seguidamente fuego, lo que podría resultar peligroso. Personada la patrulla e inspeccionada la zona no se observa fuego ni humo alguno.

– Un vecino de la zona Boverals solicita la presencia de esta Policía ya que otro vecino estaba quemando rama y el humo entraba en su propiedad. Esta Policía le advierte que desista de quemar la rama y utilice los contenedores que hay habilitados para tal efecto.

– Se produce un accidente de circulación en la Calle Andalucía entre el turismo Citroën CS-9597-P y el Renault 5 CS-8569-H en el que resultaron con daños materiales ambos vehículos los cuales fueron retirados por la grua. Sin tener que lamentar daños físicos.

– Se comunica a esta Policía que en la Calle Pío XII ronda un individuo de mal aspecto y lleva consigo una escopeta. Personada la patrulla con un número de la Benemérita no se observa nada.

### LOCAL BAJOS EN ALQUILER

150 m<sup>2</sup>. Céntrico, aseo y patio. Tel. 45 02 02

# COMUNIONES

**ELS DIARIS, S. A.**

castel

PRENSA – IMPRENTA – LIBRERIA – PAPELERIA – MATERIAL OFICINA

Las últimas  
novedades  
en REGALO



# Construcciones Aguilera

## VENDO:

**CHALET** en Partida Boverals. De 340 m<sup>2</sup>. construidos. 1.600 m<sup>2</sup>. de parcela y piscina de 5'50x11.

**APARTAMENTOS** en Partida Boverals. Con garage y piscina.

**CASA INDIVIDUAL** en Ruiz Picasso. 150 m<sup>2</sup>. de Almacén y 160 m<sup>2</sup>. de vivienda.

**CASAS INDIVIDUALES** en Avda. de Madrid. 250 m<sup>2</sup>.

**CHALETS** en Capitán Cortés. De 240 m<sup>2</sup>. construidos y 200 m<sup>2</sup>. de jardín.

*¡Facilidades de pago hasta 15 años!*

**INFORMES Y VENTA:** C/. Centelles, 19 Tel. 45 16 24 **VINARÒS**

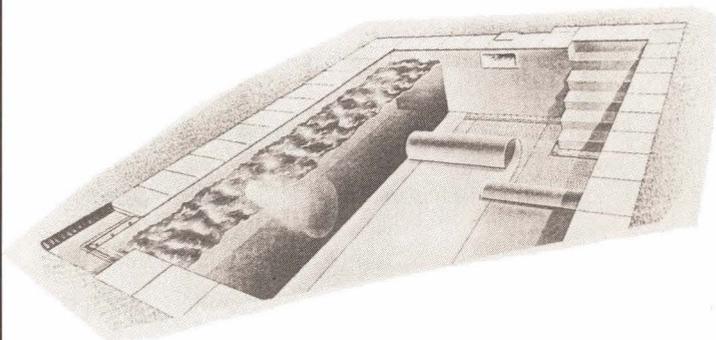
## H. Büssing

12500 VINARÒS (CS)

Apartado 316

Tel.: (964) 40 09 33

Fax: (964) 40 09 01



Importación y distribución propias de accesorios especiales para piscinas de Alemania.



Láminas con tejido reforzado, 1.6 mm. de grosor, resistentes a rayos UV, según DIN 53353, color azul claro.



AGUA - PLAST suministra todos los accesorios para el montaje y la colocación de las láminas.

Llevamos más de 25 años en Alemania y más de 7 años en España dedicados al trabajo con AGUA - PLAST, la lámina para el revestimiento de piscinas más fuerte de Europa, 1.6 mm. de grosor reforzado.

Aproveche nuestra experiencia.

Idóneo para piscinas permeables y necesitadas de saneamiento, por sus calidades de

- alta elasticidad • alta resistencia a la rotura • alta resistencia a la presión • resistente a los rayos UV • resistente al envejecimiento y a la corrupción • dispositivo fungicida y bactericida • apto para cualquier tipo de construcción de piscinas •

Nuestro trabajo profesional le garantiza la impermeabilización absolutamente segura y duradera de su piscina. Cerca de Usted encontrará una empresa especializada, formada por nosotros, para la construcción o reforma de su piscina con láminas. Para cualquier consulta diríjase a nosotros sin compromiso.

2 EMPRESAS ESPECIALIZADAS CERCA DE NOSOTROS



Para nuestros productos buscamos ESPECIALISTAS concienzudos y con iniciativa propia para la COSTA e ISLAS ESPAÑOLAS.

A  
G  
U  
A  
~  
P  
L  
A  
S  
T



## Comparsa Peña Valencia

El domingo pasado la Comparsa de la Peña Valencia C.F. se reunió en la Ponderosa de la Ermita dando buena cuenta de la paella que se cocinó. La anfitriona fue la reina de la Comparsa Srta. Laura Tacló. La alegría y buen humor fue la tónica de la jornada.

Fotos: Angel Alcázar



## SE VENDE BAJO COMERCIAL

DE 140 M<sup>2</sup> CON POSIBILIDAD DE ALTILLO. INMEJORABLE SITUACION. FACILIDADES DE PAGO, 15 AÑOS. Informes: Tel. 45 21 52

**2 casas unifamiliares aisladas (edificación 1991) en Vinaròs, Zona Boveral/Saldonar, superficie habitable aproximadamente 115 m<sup>2</sup>. Cada casa consta de: comedor, cocina, 3 dormitorios, 2 baños, 1 terraza en el tejado (43 m<sup>2</sup>) y piscina. Se vende de particular.**

**Para 1 casa: 9.500.000,- ptas.**

**Información: Teléfono 45 25 10**

**Venem mobiliari complet de terrassa semi-nou, només utilitzat una temporada d'estiu, cadires, taules, "toldos", barra tancada, faroles, etc., a bon preu.**

**Interessats trucar al 45 27 08 - Demanar per Jesús**

## Peña Taurina "Diego Puerta" Vinaròs

Vinaròs, 13 de abril de 1992

Estimado socio:

Tal como te anticipamos en el anterior escrito, nos dirigimos a ti para indicarte que las obras de remodelación de nuestro local social han finalizado. Por tal motivo nos es grato indicarte que el próximo miércoles, día 15, a las 8'30 horas de la tarde se hará la presentación del nuevo abastecedor Don Andrés Ruiz Romero, quien obsequiará a los señores socios con un vino español, quedando inauguradas las nuevas instalaciones.

Lo que te comunicamos a los efectos oportunos.

Atentamente:

EL SECRETARIO DE LA PEÑA

## Fiesta de Pascua

TENTADERO PEÑA  
TAURINA PAN Y TOROS  
VINARÒS

Día 18 de abril de 1992

INAUGURACION DE  
LAS OBRAS DE REFORMA

- Exhibición de ganado vacuno de la famosa y acreditada ganadería de D. Ramón Marín (Sta. Magdalena de Pulpis).

- Actuación de la Xaranga Pan y Toros, armoniosa e incansable de (Canet lo Roig).

La fiesta dará comienzo a las 5 h. de la tarde.

La Junta

## Comparsa "Marxeta-87"

El pasado domingo, 4 de abril, MARXETA-87, celebró en el ermitorio de Vinaròs una paella, en la cual hubo masiva asistencia de socios.

El día transcurrió con gran ambiente de fiesta y armonía. Agradecemos la presencia de la Tuna de Vinaròs que nos deleitó con varias canciones de su repertorio. Y les damos la bienvenida a todos los nuevos socios de MARXETA-87.

Pensando ya en el próximo Carnaval-93 detallamos la nueva Junta Directiva:

Presidente: Manolo Monfort.

Vicepresidente: Rafael Mestre.

Tesorerera: M<sup>a</sup> Angeles Amela

Secretaria: Fele Forner.

C.O.C.: Vicente Pablo y Víctor Sebastia.

Vocales: M<sup>a</sup> José Mas, Julia Blasco, Esteban Gómez, Cinta Castelló, Sebastián Ribera, Pili Chaler, José Alcaraz, Esther Berbel, Juan Carbó, Luci García.

VIVA EL CARNAVAL

LA JUNTA

La comparsa "El Barranc" celebró en un conocido restaurante, una cena, para despedir la junta del año pasado y nombrar la nueva de este año, saliendo de presidenta, Marisol Vizcarro.

Vicepresidenta: Casta Galán.

Tesorero: Bautista Quiñones.

Ayud. tesorero: José Huerta.

Relaciones Públicas: Agustín Vizcarro, Manuel Roselló, M<sup>a</sup> Carmen Gracia.

Comisión de festejos: Fina Mari, Nicolás Marfil, Rafael Alcaraz, Nelo.

M<sup>a</sup> Carmen Gracia

## Nou Butlletí del Centre de Professors de Vinaròs

### La passada setmana

La passada setmana es va editar el número 4 del Butlletí Informatiu del CEP de Vinaròs (Maestrat-Ports). D'acord amb la línia habitual d'aquesta publicació dedicada als docents d'aquestes comarques, el contingut s'estructura del mode següent:

El saluda del director, en el que es fa revista als temes més destacats de l'activitat d'aquesta institució i s'assenyalen els projectes més immediats; entre ells cal esmentar les I JORNADES DIDÀCTIQUES que van a tenir lloc durant tot el mes de maig, i de les quals s'inclou un avanç de programació.

Entre les pàgines del Butlletí es fa ressò d'altres activitats formatives: el Curs de Primària que es desenvolupa en Vinaròs i Albocàsser, i el de Formació del Professorat d'EPA. També es recull, i és motiu de la portada, els aspectes didàctics que festes populars com Carnestoltes o Falles tenen als nostres centres docents.

En el present número és notable la

Butlletí Informatiu  
CENTRE DE PROFESSORS  
VINARÒS (Maestrat - Ports)



col.laboració dels seminaris i grups de treball, que amb els seus escrits, exposant experiències i projectes, donen diversitat d'opinions i punts de vista al quefer educatiu als nostres pobles.

Es completa aquest exemplar amb les pàgines centrals, que com és habitual, es dediquen a donar a conèixer el fons tant bibliogràfic com àudio-visual que el professorat va tenint al seu abast al Centre de Recursos del CEP de Vinaròs.

## Divagaciones... Tipos: La dama boba

Cualquiera que me haya seguido en mi descripción de "tipos", habrá observado que hasta hoy no ha figurado ninguno referido a tipo de mujer alguno. No he reparado demasiado en ello, muy posiblemente por el respeto que he tenido siempre por la mujer, a la que me resisto a verle defecto alguno. O quizás más bien porque he tratado a muy pocas y todas ellas no han acusado defecto apreciable alguno.

No obstante, que duda cabe de que las hay. Y si es de bobas las ha habido siempre si nos atenemos a lo que dice más de una obra literaria sobre ellas, incluido el mismísimo Lope de Vega.

Responde el personaje a la actitud de quien está pagada de sí misma; cree que el mundo gira a su alrededor; cree ser el centro de atención de los demás; vive pendiente de éstos con imperdonable olvido de los próximos, y es la más elegante, la más discreta, la más inteligente, y... la más guapa. A poco que se la observe se le nota que ejerce de ello. Bien sea con su novio o con su marido si es casada, presume de ser admirada y deseada por todos, con lo que juega a que su novio o marido no olviden el bien que tienen teniéndola. Y por ella no deja de exigir tributo de reverencia y admiración. ¡Ah!, y no hay mirada que se cruce que no la atribuya a su belleza y distinción.

Fue a un tipo así de mujer a la que le sucedió la anécdota que sigue:

Salió una tarde de paseo con su marido y, como siempre, más atenta a comprobar el efecto que su vestido nuevo hiciera entre el público femenino y su distinción en el masculino. Más que un paseo compartido era un caminar por una imaginaria pasarela de exhibición de modelos. Hasta que llegado el momento se sentaron en una terraza de la plaza a tomar, con el descanso, un refresco.

Muy pronto la "dama" en cuestión le dice a su marido: "Te das cuenta de qué manera tan impertinente me mira aquel señor de enfrente? Es que no me ha perdido ojo desde que hemos llegado; créete que me siento incómoda". "Bueno; le dice el marido, no le hagas caso; al fin y al cabo a nadie le está prohibido el mirar ¿qué va a decir? que estás muy guapa y muy elegante, no ha de extrañarte". "Sí pero tú ya sabes que lo paso muy mal cuando soy objeto de tanta atención; me molesta, de verdad". "No te pongas pesada y haz el favor de no mirarle tanto tú; déjale en paz". "Hay que ver como eres, consientes que yo esté incómoda y a disgusto antes que hacer algo de tu parte para evitarlo". "¿Y qué quieres que haga?". "Pues decirle que haga el favor de no mirar con tanta insistencia y descaro, ¡cómo si yo tuviera

monos en la cara!". "El marido, como tantos maridos de mujeres bobas se levanta, va en dirección del importuno mirón. Se acerca; le dirige la palabra y ambos mantienen una breve conversación, que a juicio de la mujer que los observa discurre pacíficamente, terminando en un cortés saludo entre ambos.

Regresado el marido a su asiento le dice la mujer expectante, al ver que nada le dice.

"Bueno di algo, ¿qué le has dicho?". "Nada, no pasa nada; ya ves que ha dejado de mirar, puedes estar tranquila" le dice el marido tratando de soslayar la cuestión. Insiste ella: "Pero te habrá dicho el motivo de tanta insistencia ¿no? No quieres decírmelo". Ya que te empeñas te lo diré: A mi pregunta de qué le llamaba la atención para mirar con tanta insistencia me respondió: "Pues sí, es verdad. He mirado extrañado de que un hombre tan bien puesto y señor como Vd. tenga una mujer tan boba". Algo sospeché el cliente mirón cuando vio a la dama boba, levantarse airada, roja de rabia, y alejarse sin esperar a su marido, que tuvo que apretar el paso para alcanzarla.

Sebastián Miralles Selma

Toledo, enero de 1992

## La "sementera"

*Sin cometer ningún delito, estoy cumpliendo condena en un barco que es un mito; lleva cemento, (no arena). Ganando escaso sueldo, no puedo disfrutar, Nochebuena, Año Nuevo ni tampoco Navidad. Que cargues en Alcanar o en Sevilla, que más da, el cemento que cae es una barbaridad. Y el barco hay que baldear. Después las guardias montar, sin tener viento de proa, tres o cinco singladuras; nadie te las va a quitar. Estar lejos de la esposa, la que amas, quieres y anhelas, vas llegando a un país, de moros, mosquitos y arena. Llegas a fondeadero, de noche, o de madrugada, y quedas en STAND BAY esperando la llamada; de "TRIPOLI PORT CONTROL" y acabar la larga espera, después de estar fondeados, a veces una quincena; o capeando temporales, timón a mano y alerta. Por fin oyes que te llaman: Adentro la "sementera". Saca y conecta mangueras. Que no son de lo más ligeras. Y a empezar la descarga. Esta si no hay atasco, es ligera y descansada; pero; si el atasco se produce, todos a la mina sacra. Léase túnel de carga. Y a sacar cemento a palas. Vino, alcohol y tabaco, en el sello hay que meter, ni siquiera una cerveza, pues lo prohíbe su Ley. Acabada la descarga, desconecta arriba y fuera, - Que viene el Práctico pitando; - Larga todo "sementera". Rumbo trescientos cuarenta, que en Cabo Bon nos espera, tal vez la fuerte borrasca, o calma chicha así sea. Una vez se llega al Cabo, nuevo rumbo hasta Cabrera; Allí las ansias son grandes hasta punta Corballera. Ya el práctico oportuno en el canal nos espera - Atracar al muelle uno a cargar para Cartagena. Y a la vuelta de viaje vuelve a empezar la condena. Esta es la breve historia, de un marino ya mayor, que antes de alcanzar la Gloria espera la jubilación.*

En la Mar:

MOTONAVE:

"CEMENMAR CUATRO"

ENERO 1984

Juan Ayza Fonellosa

## La pau

Aquest és un món de vegetals, animals i persones. Aquest és un món on regna la vida; però és una vida estranya: plena de penalitats, de fam, de violència, de necessitat. Aquest és un món on l'única llei que existeix és la de la supervivència. Ningú ajuda ningú; només s'ajuda a ell mateix.

Nosaltres no som animals salvatges; som persones civilitzades, madures, amb sentiments. Per això fem guerres, ens aprofitem de la resta, lluitem sense remordiments i matem els nostres germans.

"Això mai es podrà canviar perquè és llei de vida" diuen alguns. I uns altres diuen que tot hauria de ser d'una altra manera, però no fan res per solucionar-ho.

La pau és un concepte desconegut en aquest món. Aquí cap home ajuda ningú perquè ningú l'ajuda a ell.

Els homes ens diferenciem dels altres animals en moltes coses: caminem sobre dos peus, som més intel·ligents, estem molt més organitzats... Però encara ens manca una cosa per independitzar-nos completament dels animals: l'estima cap els nostres germans.

La solució a tot això no és fàcil. Han de passar molts anys per a què arribem a estimar-nos de veritat. A la societat li falta molt per evolucionar; de moment, tot està igual: el fort domina sobre el dèbil.

¿Per què no ens unim? ¿Per què no ens ajudem en comptes de matar-nos uns als altres?

Perquè, clar, dins de nosaltres, dels nostres cervells, hi ha l'avarícia, la tirania, l'ambició. Coses que no tenen res a veure amb els nostres cors.

¿Per què no unim els nostres cors i fem desaparèixer els pensaments roïns dels nostres cervells? ¿Per què no deixem les coses materials per un moment i treballem el nostre esperit? ¿Per què no obrim els ulls i veiem a tota la gent que es mort de fam i sofriment?

Perquè en aquest món cap home que estima rep l'amor dels altres. Perquè tenim por a morir en aquesta lluita. Perquè és una lluita difícil de realitzar. Mai ens ha vingut al pensament la forma d'acabar amb aquest problema.

L'única manera de fer-ho és unint-nos tots i totes, blancs i negres, rics i pobres, grans i menuts, xiquets i adults. Tots som gent, tots som persones, tots tenim el nostre esperit i el nostre cor.

La pau no vol dir només que no matem. Vol dir que ens estimem uns als altres, que tots puguem viure i viure bé: sense opressions ni tiranies; sense dominadors i dominats. Que tots tinguem els nostres drets, perquè tots som d'aquest món i ningú té cap dret a insultar-nos, maltractar-nos i, molt menys, matar-nos.

Encara hi ha molt que reflexionar sobre això, però mai es dedica el temps suficient. Perquè encara no se sap la importància d'una paraula de tres lletres que s'anomena PAU.

Eva Valls Campoy

## El mejor amigo del hombre: El perro

Hace algún tiempo escribí una carta, se titulaba "Crueldad hacia los animales" esa carta se refería a los abandonos, malos tratos y falta de cariño hacia estos seres, porque quien abandona a un perro es que no ha sabido quererlo, no ha sabido entenderlo ni tratarlo como a un ser vivo.

Pero la crueldad no sólo está en abandonarlos, sino también en tenerlos, pues hay personas que tienen una perra y al nacer los cachorros los sacrifican ahogándolos o tirándolos a un barranco, esas personas piensan que los cachorritos no se dan cuenta, pero cuando los están ahogándolos luchan por salir del agua, o cuando los abandonan en un cubo y los dejan en medio del campo, se les oye llorar, porque tienen miedo. Y todos sabemos que cuando una perra tiene más de 3 cachorros es imposible quedarse con todos, por eso existen las operaciones que les evitará tener que matar a los cachorros, puede que a algunas personas les parezca cara la operación, pero es mejor que matar a los cachorros cada año. Y si no quieren tener problemas elija un macho.

Y quería decirles que en la perrera hay un perrito de 2 meses, que aunque no es de raza necesita una familia que lo cuide, si no consigue esta familia pronto no tendrán más remedio que sacrificarlo.

Pero no por tener el corazón enternecido lo cojan y cuando crezca lo abandonen.

R. C.



## Entitats del Poble

### Junta de Confraries de Setmana Santa



Aquesta junta organitza les processons. Foto: A. Alcàzar

En aquest espai d'entitats del poble, aquesta setmana entrevistarem el president de la Junta de Confraries de Setmana Santa, Agustí Prades Arnaú, el qual es mostrarà molt amable al concedir-nos un poc del seu temps. Li férem algunes preguntes, com:

- Des de quin any és el president?
- Des de l'any passat, 1991.
- Comporta un gran càrrec ser president?
- Tots els càrrecs porten "mals-de-cap", però es pot aguantar bé.
- Quines tasques ha de fer un president de confraries?
- Compaginar tot el que és l'assumpte de la processó, i estar de representant provincial.
- Ha de reunir-se alguna vegada amb els Germans Majors de les confraries? Cada quan?
- Sí, tots els mesos.
- Què va fer per ser president?
- Vam fer una votació i vaig sortir per a dos anys.
- Han d'aportar alguna quota les confraries? Cada quan?
- Tenim estipulat alguna quota, però encara no s'ha fet.
- Quins actes han fet aquesta Setmana Santa?
- Cal destacar el dia 10, pregó de S. Santa que fou molt bonic, i el dia 12 a les 5 de la tarda Via Crucis a l'Ermita (aquest és el primer any que l'hem fet) i la inauguració de l'exposició local, després les processons, el Dijous Sant i ahir Divendres Sant.
- Rep algun tipus de subvenció?
- Sí, subvenció especial de l'Ajuntament.
- Com va anar l'exposició provincial?
- Va ser un èxit, més de 1.500 persones van anar a veure-la.
- És important la Setmana Santa de Vinaròs?
- Des de Barcelona fins a Alacant és la més important.
- Què més destacaria de la S. Santa de Vinaròs?
- La importància dels passos, les despeses que porta...

Moltes gràcies per les seues paraules.  
Robert N, Richard i Jordi S. (8é.)

## Tradicions

### La Setmana Santa, dies de descans



Setmana Santa és una de les festes més importants, ningú treballa i hauria estat molt mal vist qui ho hagués fet. És prou coneguda la llegenda de la bugadera que no va fer cas de la santedat del dia i que, desatenent els bons consells de les veïnes, va anar a rentar i el corrent se la va emportar riera avall i mai més no se n'ha sabut res. Ara, tots els dies, a punt de migdia, si es fa força atenció, allà en una llunyania imprecisa se senten els cops de picador de la bugadera condemnada, que pica la roba per tota l'eternitat. Es creu que això va passar a una bugadera que rentava a la riera d'Horta. I fins ara les gents que vivien pels voltants d'aquest corrent a l'hora indicada paraven bé l'atenció per tal de sentir el picar desesperat de la bugadera llegendària. Si miraven atentament cap a l'horitzó infinit de la riera veien passar ràpidament pel seu damunt la rabent boirosa i etèria de la bugadera, que corria aigua avall emportada per la força del corrent. Les barques arriaven les veles; els vaixells procuraven, per poc que poguessin, trobar-se en un port, del qual no eixien fins el Dissabte de Glòria després de les deu.

A migdia tancaven tots els comerços, plegaven els treballs i s'aturava tot el trànsit rodat. Fins les persones més escèptiques es deixaven portar per la tradició. L'any 1868 va declarar dies feiners els dies sants però la tradició va

tenir més força, i fins ara la gent ha seguit fent festa aquests dos dies.

Malgrat les novelles disposicions quant al dejuni, a l'escorxador no mataben i els establiments dedicats a la venda de carn estaven completament tancats. Els veïns tancaven les portes d'entrades, finestres, etc...

Tenien les primeres ajustades perquè es pogués entrar sense necessitat de trucar. La circulació de vehicles era completament deturada. A pagès si algú havia hagut de sortir al camp per alguna feina absolutament precisa, procurava per tots els mitjans haver-se retirat abans de les deu. Era costum molt estés que, passada aquesta hora se situaven joves vora dels camins i si algú s'havia retardat, mataben la bèstia que menava i a ell li ventaven una bona pallissa. No podien circular ni les diligències que feien el correu, ni el transport de passatgers, ni el ferrocarril.

Caçadors i pescadors consideraven sacríleg d'anar a caçar i a pescar: creien que els caps de caça morts, en anar-los a cercar, no eren trobats, i que, en el seu lloc es trobaven caps de mort, creus, corones d'espines, cabelleres sagnoses de Jesús, etc. Les mateixes coses trobaven els pescadors dins les xarxes.

Margarita González (8é. nivell)

(Font: "Costumari Català")

## La Pasqua

La Pasqua és una festa solemne de l'església Catòlica en record de la resurrecció de Crist.

La Pasqua per a algunes persones té un sentit catòlic, per a altres és un dia de festa suprema, també és un dia solemne per als hebreus.

Aquesta festa té un bo nombre de dies mòbils que solen caure entre el dia 21 de març i el 26 d'abril, aquests dies són:

SEPTUAGÈSIMA, QUINCUAGÈSIMA, DIUMENGE DE PASSIÓ, DIUMENGE DE RAMS, DIUMENGE DE QUASIMODO, ASCENSIÓ, PENTECOSTÉS, TRINIDAD i CORPUS. En aquests dies també solen fer misses, processons...

Però Pasqua també és diversió i alegria. Durant aquests dies se solen menjar les típiques "mones de Pasqua".

La Pasqua és molt bonica i divertida perquè et pots anar amb els teus amics o amigues a veure les processons i a menjar-te la "mona". A la gent de dins i de fora de Vinaròs li aconsello que gaudeixin de la Pasqua.

Resumit i fet per:

Pablo Vela (6é.)

## Sense vacances

Ja són vacances de "Setmana Santa".

Però per això "Llapis i Goma" no tindrà vacances. Quan vingue el pròxim dissabte "Llapis i Goma" estarà aquí, com des de principis de curs.

En aquest pròxim full podreu trobar:

Entrevista amb Paco Gombau i reportatges del Dia del Llibre i la Rosa.

Zayda R.

# COMUNIONES

¡NOVEDAD!

Enciclopedia **SALVAT** de la  
**"FAUNA IBERICA"**

10 Tomos. Edición de lujo, numerada.  
OFERTA DE LANZAMIENTO LIMITADA.

Obsequio: 15 cintas de video de la

Serie: "El hombre y la tierra"

- Gran Atlas Salvat 4 tomos.
- Bicicleta Mountain Bike Senior  
ó Cubertería Río Oro de Obert  
(51 piezas, 6 servicios)

Información sin compromiso:

**ELS DIARIS, S. A.**  
**castel**

PRENSA - IMPRENTA - LIBRERIA - PAPELERIA - MATERIAL OFICINA

Plaza Jovellar, 1 - Tel. 45 17 38 - **VINARÒS**

# FORTUNA

**FORTUNA ESPAÑA, S.A.**  
**HOLDING SUIZO**

**PRECISA PARA ZONA CASTELLÓN**  
**NORTE Y BAJO EBRO:**

\* **VENDEDORES Y VENDEDORAS PARA**  
**EJECUTIVOS MEDIOS**

(abstenerse no comerciales).

\* **REMUNERACIÓN 3/4 MILLONES Pts. PRIMER**  
**AÑO, INCREMENTOS SUCESIVOS.**

\* **COMISIÓN DIRECTA + ANTICIPO + INCENTIVOS.**

\* **FORMACIÓN Y RECICLAJE REMUNERADO.**

Interesados llamar en horas de oficina al teléfono  
25 37 20.

Disponemos de Billetes AVION, BARCO y AUTOBUS  
RENFE, AUTO-RES (DIRECTO A MADRID)



**Maestrazgo**

Socorro, 29 - Tel. 45 53 00 - **VINARÒS** - G.A.T. 1.857

**¡VIAJE A LA EXPO DE SEVILLA!** Salida de Vinaròs  
6 días. Primera salida el día 24 de Junio/92. Regreso el 29

VINARÒS - CORDOBA: 1ª Noche. CORDOBA - SEVILLA: 3 días para visitar la EXPO.

Día 28: SEVILLA - GRANADA: 1 noche. Día 29: GRANADA - VINARÒS

- HOTEL 3 ESTRELLAS SUPERIOR, CON AIRE ACONDICIONADO.

EN LA MISMA SEVILLA CAPITAL, GUIA PROFESIONAL DURANTE TODO EL VIAJE -

Precio: **66.000' - ptas.**

¡También tenemos fines de semana a la Expo, desde 14.000' - ptas.!



El Juzgado de Instrucción 3, dejó El Pirulí, de la plaza de San Telmo. La Juez, Isabel Aller Reyero, en su nuevo despacho de la Plaza Alameda. Foto: A. Alcázar

DISEÑO DE UÑAS  
ES LA PALABRA MAGICA PARA  
UÑAS PERFECTAS "AMERICAN NAILS"

ES LA DENOMINACION DE MARCA  
SIMBOLO DE CALIDAD,  
ACABADO PERFECTO  
Y CREATIVIDAD.  
NOS ALEGRAREMOS  
DE CONOCERLE



ESTUDIO DE UÑAS CONNY  
San Francisco, 36 - Tel. 45 28 78

VINARÒS

DISEÑO DE UÑAS  
ARTDEMANS  
Plaza San Antonio, 27  
Tel. 45 68 13

## ¡OFERTA DE PASCUA!



En pinturas plásticas  
**TITANLUX** 1 Kg. en todos  
los colores: **875'**- ptas.  
¡Gran surtido en maquetas!  
**TAMIYA - REVELL, EUROJOC,** etc...

¡Más de 500 modelos!

Sto. Tomás, 5 - Tel. 45 23 70 - VINARÒS

## Restaurant "Euro-Grill"

Colonia Europa - Bar - Surtido en tapas. Restaurante comedor independiente.  
Menús Económicos para trabajadores. **Venga a informarse**

# RELIEVE

CAMISERIA INTERNACIONAL

¡Ahora con todas las novedades  
**PRIMAVERA - VERANO!**

Santo Tomás, 19 - VINARÒS

SE VENDE PISO  
CENTRICO, DE  
160 m<sup>2</sup>, SIN  
ESTRENAR.  
IDEAL PARA  
OFICINAS O  
CONSULTAS.

FACILIDADES  
15 AÑOS, AL  
13'75 %.

Interesados:  
Tel. 45 03 22.

# El pasado miércoles día 8, la Corporación Municipal celebró doble sesión: Pleno Ordinario a las 21 horas, con 15 puntos en el Orden del Día y Pleno Extraordinario a las 22 horas, con dos puntos y en la que se aprobó el presupuesto para 1992 por una cifra de 1.660 millones

El primer punto de la sesión ordinaria era la aprobación del acta de la sesión anterior y el segundo era la aprobación inicial del Programa Urbanístico, Plan Parcial y Estudio sobre el impacto ambiental en el sector 12 del suelo urbano no programado que linda con suelo urbano, en Ctra. N-340 y el Barranco Saldonar.

Ambos se aprobaron por unanimidad.

El tercer punto era la aprobación del Pliego de condiciones y contratación de la obra sita en la calle del Pilar, 42 y el arriendo de las dos plantas de sótanos para parking al adjudicatario de la construcción de la obra.

También se aprobó por unanimidad con el comentario del portavoz del grupo Popular de que cuando se convocó el Pleno no estaba toda la documentación.

El cuarto punto era la aprobación del proyecto de alumbrado de la ctra. de Costa y solicitud de concesión al servicio de Costas y autorización a la Generalitat Valenciana.

El quinto, venta de un sobrante de la vía pública en la calle M<sup>a</sup> Auxiliadora, a

cluir diciendo que tendríamos un endeudamiento del 35 % (lo permitido por la ley es hasta un 25 %).

Contestó FELIP del PSOE, diciéndole que no compartía nada de lo que había expuesto. "Has acertado alguna pero la mayoría ni idea".

El Sr. ALCALDE se dirigió a Felip: "Se las dices".

FELIP.- ¿Yo se las tengo que decir?, ¿que no es bastante mayor? y dirigiéndose al portavoz del PP, Felip le dijo que no había entendido todo aquel galimatías de números y "te demostraré que todavía nos sobra dinero...".

VIZCARRO (PP).- Entonces te lo explico otra vez.

ALCALDE.- No lo vuelvas a repetir Ramón, porque lo que has dicho lo tenemos claro, si quieres nos lo das por escrito, pero no lo vuelvas a repetir.

Interviene también Palacios para decir que el informe del Delegado de Hacienda decía que el año 89 se cerró con un endeudamiento del 12'5 %, en el 90, el 17'2 % y el 91 con los datos que

## El Hogar del Jubilado le costará al Ayuntamiento menos de 40 millones totalmente amueblado y está previsto que esté finalizado después del Verano.

D. Ramón Oms.

El sexto era una Permuta de bienes: solar sito en la calle Pilar, 42, por otro contiguo con el fin de alinear un linde irregular.

El séptimo fue la cesión al Ayuntamiento de un trozo de vial, por Construcciones Carbó Soto, C.B.

El octavo, era la venta de un sobrante de la vía pública en la Avda. del País Valencià, a D. Joaquín Beltrán y otros, junto al edificio sito en la calle San Francisco, nº 51.

Se aclaró este punto puntualizando que el terreno se vendía a toda la Comunidad del edificio y no a uno solo.

El noveno era el cambio de titularidad de las piedras del mercado nºs 89-90 y 93.

El décimo fue declarar desierta la contratación directa del arrendamiento de los servicios del bar de la Ermita y sacar a contratación nuevamente.

El onceavo fue la aprobación de las variaciones en el Padrón de Habitantes a 31 de Diciembre de 1991.

Se aprobaron todos por unanimidad.

El punto doce era la aprobación del contrato de préstamo sobre la refundición de varios préstamos en vigor, en uno solo.

Tomó la palabra el portavoz del PP para decir que estaban en contra por la diferencia de intereses entre los préstamos en vigor y los intereses del préstamo refundido porque según él más que una refundición es un aplazamiento porque los presupuestos de este año no admiten el hacer frente a la deuda que había adquirido el Ayuntamiento.

El portavoz popular hizo una larga exposición enumerando cifras para con-

tenemos, se cerrará con el 17'4 %.

El alcalde rectifica esta cifra: 16'72 %.

Interviene Vizcarro para explicar que lo que estaba exponiendo eran las previsiones para el año 92, en el caso que no se aplazara la deuda.

Tomó otra vez la palabra Palacios.

PALACIOS.- Aquí sólo hay dos cuestiones. La primera es que en una institución pública si no se debe, mal, porque siempre se tienen más necesidades y nosotros si hasta la fecha el máximo de endeudamiento que tenemos es de 16 ó 17, quiere decir que estamos empleando los recursos de una forma más que sobrados, a no ser que vosotros no hi-

## Se aprobó el Padrón de habitantes al 31 de Diciembre: Vinaròs cuenta con 20.149 habitantes.

cierais nada y entonces, claro, pero esto es una forma de planteárselo cada uno.

VIZCARRO.- Yo lo que no entiendo es que de la forma tan bonita que lo pintáis y que el endeudamiento está por debajo y no se pague a nadie y está todo el lío que está.

ALCALDE.- Todo esto después si tienes ganas ya lo discutiremos después. Yo en cuanto a la refundición del préstamo sólo te quiero decir una cosa, si es beneficioso o si no lo es, quiero que vayas al Ayuntamiento de Valencia para hacerle un repaso, que ha hecho una operación de refundición de crédito igual que el nuestro, de 13.000 millones de pesetas y en el informe de la Alcaldesa de Valencia, decía que aquello era una operación muy beneficiosa para el Ayuntamiento, por lo tanto tú que has hecho estos números sobre el Ayunta-

## El mejor de la tarde, el Sr. Alcalde hizo gala de un temple extraordinario, con una excelente muleta y mano izquierda. Para poner la "fiera" en suerte, bastó la faena de castigo de Felip. Sólo necesitó doblarlo con un par de bajonazos.

miento, uno que es de vuestro partido el que gobierna hoy en coalición en el Ayuntamiento de Valencia y se ha permitido el lujo de hacer una refundición de todos los préstamos en 13.000 millones de pesetas, no 940 y además lo informa diciendo que es una operación beneficiosa, a un tanto por ciento y en un punto menos que el nuestro, yo sólo te quiero decir que al igual que al Ayuntamiento de Valencia y posiblemente a algún otro Ayuntamiento de vosotros, nos interesa, es beneficiosa para Vinaròs, la haremos.

Y te voy a decir otra cosa, al final de esta legislatura los partidos que hoy están aquí, volverán a ir a las urnas y entonces volverá a juzgar todo el mundo si las cosas están bien hechas o mal hechas y si todo lo que te he dicho del Ayuntamiento de Valencia no te lo quieres coger en bien, pero allí lo han hecho con la mejor voluntad y en un informe que nosotros no lo hemos hecho, de que era muy beneficioso para la población y para el Ayuntamiento el refundir en un préstamo todos, y ya no quiero entrar si lo has hecho bien o mal, y yo sé que lo has hecho mal, y ya lo hablaremos cuando hagamos lo de los presupuestos.

VIZCARRO.- Al grupo nuestro le preocupa muy poco el que el Ayuntamiento de Valencia esté gobernado por una alcaldesa del Partido Popular, si tiene problemas y tiene una mala gestión, no tiene que ser reflejo para que nosotros a nuestro pueblo no defendamos lo que le interesa al Ayuntamiento.

Si lo hace mal el de Valencia, él pagará las consecuencias pero en nuestro pueblo nosotros tenemos que defen-

der nuestros intereses.

nos interesa y supongo que ha sido lo mismo que habrán hecho en el Ayuntamiento de Valencia.

Se aprobó con los votos favorables del CDS y PSOE y los votos en contra del PP.

El punto 13 era el Convenio de Servicios Sociales y Plan de medidas de inserción social.

El punto 14 una solicitud de subvención para un servicio supramunicipal de toxicomanías se aprobaron los dos por unanimidad.

El último punto, preguntas e interpellaciones, se presentaron dos mociones por parte del PP que fueron aceptadas. Una para que se abra el acceso por la N-340, cerrado por las obras de canalización de las aguas de lluvia, se aceptó por unanimidad, y otra moción, sobre la anulación de la nueva normativa que regula el cálculo de los rendimientos del I.R.P.F. agrario.

También se aceptó comentando Palacios que ya el gobierno había parado dicho proceso para corregirlo.

Hubo un momento emotivo cuando tomó la palabra el Sr. Hortas (PP):

HORTAS.- Yo he faltado a algún Pleno porque he estado enfermo, entonces a muchos de vosotros ya lo he hecho personalmente, pero yo quería agradecer públicamente el interés y las atenciones que habéis tenido conmigo y las muestras de afecto, las de esta parte, dijéramos que tenían una cierta obligación, y las de delante ha sido una magnífica devoción, mi condición de Concejal me permite el agradecer al Alcalde y a la Corporación lo más públicamente posible que es en un Pleno las muestras de afecto que yo he recibido de todos.

VIZCARRO.- Nosotros pedimos en otro Pleno a ver si se nos podía dar el déficit o superávit del Semanario y una aproximación de las facturas.

ALCALDE.- Ya os los daremos ahora cuando se acabe todo este trabajo del presupuesto, estado de cuentas del semanario y las facturas.

VIZCARRO.- Volviendo al tema de los Decretos de los pagos de la Alcaldía que es lo que nos permite hacer un poco el seguimiento, ya que en la Comisión de Hacienda no se hace demasiado, tengo que decir, que nos han dado los Decretos de la Alcaldía de Enero, Febrero y Marzo y que nos faltan seis meses, desde el Julio a Diciembre, y si tenemos en cuenta que era cuestión de trabajo...

## El alcalde levantó la Sesión Ordinaria con un "sois extraordinarios" dirigido, naturalmente, a los concejales.

**ALCALDE.**— A lo mejor eran más fáciles éstos que los otros.

**VIZCARRO.**— Nos faltan seis meses de decretos, no sabemos.

**INTERVENTORA.**— Cuando se termine el trabajo de los presupuestos les pondremos al día y del año 92. Cuando se terminen los presupuestos ya te dije que te daría desde el julio hasta el diciembre.

**VIZCARRO.**— Entonces yo, en estos tres decretos que nos habéis dado de Enero, Febrero y Marzo, noto unas deficiencias, quisiera ver si estoy en lo cierto o no, se han hecho unos pagos, lo de las orquestas que han actuado en Carnaval, lo del presentador, por decreto, porque no se ha hecho comisión, entonces en estos decretos que me habéis dado, estos pagos no se reflejan.

**ROSA MARI.**— ¿En qué fecha?

**VIZCARRO.**— Todo lo del Carnaval.

**ROSA MARI.**— Nosotros te lo hemos dado hasta el mes de Marzo.

A lo mejor hay pagos que se han realizado durante el mes de Febrero, que te lo daremos dentro del mes de Abril.

## Se aprobó el Presupuesto para 1992: 1.660 millones de pesetas.

Intervino también Palacios para explicar que las cuentas del Carnaval las tiene todas la depositaria pero falta la liquidación de la C.O.C. que aún no la ha entregado.

**VIZCARRO.**— Pero es que además de que falta de que nos los den, es que si en el 20 de Marzo se pagan 500.000 pesetas o un millón de pesetas por un apunto de caja o un talón y a mí me da los decretos en febrero se han hecho estos pagos y me faltan pagos que no pueden estar aplazados porque cuando terminan cobran y se van, entonces no es real lo que me dan, o no me los dan o cuando me los dan, no están, entonces no hay forma de hacer un seguimiento.

## Vizcarro, del PP, se caló sus nuevas gafas VIP'S y se mareó con sus propios papeles, dando una versión esperpéntica del presupuesto citando cifras, 25 %, 35 % y hasta 65 %, de lo que es, ha sido y podría ser, o sea, que no se enteró. Hubo sonrisas (¿o fue guasa?) en el equipo de gobierno.

**PALACIOS.**— Una cosa es que no den los decretos y otra es que no se sepa el gasto.

**VIZCARRO.**— El gasto no tiene nada que ver con los Decretos.

A pesar de alargarse la discusión sobre el tema de los Decretos, a las 22 horas se levantó la sesión con el buen humor, o tal vez guasa?, del Sr. Alcalde diciendo que eran todos (se dirigió a los concejales) extraordinarios pues se acabó justo a la hora que debía empezar el Pleno Extraordinario.

El Pleno Extraordinario contaba con 2 puntos en el Orden del Día:

Aprobación del Presupuesto Municipal para 1992 y de la Plantilla del Ayuntamiento y la petición de un préstamo incluido en el Presupuesto, al B.C.L.E.

Vizcarro, del PP, tomó la palabra para pedir que "el Alcalde o alguien nos explicara un poco la idea de los presupuestos".

El Alcalde, con muy buen humor, contestó que "el Sr. Felip lo hará, como siempre, es el jefe de las finanzas del Ayuntamiento, el Solchaga vinarosense".

**VIZCARRO.**— La idea para hacer los presupuestos, más o menos, el planteamiento porque en definitiva, los presupuestos son del alcalde.

**ALCALDE.**— Sí, pero él es el experto, yo no lo quiero ser tanto, yo lo sé todo del presupuesto, pero si no ¿qué haría él? Porque no se hace nada sin que yo le dé la aprobación, ¿sabes? El concejal de Hacienda está tan enterado como yo o más que yo, por lo tanto como siempre es él el receptivo, pero yo si tengo que decir algo ya lo diré.

**VIZCARRO.**— Lo que ocurre es que el equipo que presenta los presupuestos nos tiene que dar una orientación.

**ALCALDE.**— Sí, como todos los años.

Felip da una somera explicación del estado de ingresos y gastos reservándose el contestarle después.

**FELIP.**— Habla pero no se le oye bien, pero explica todo lo referente a los presupuestos.

**VIZCARRO.**— Primero que nada hará una aclaración, porque todos los años se nos dice el porqué no presentamos un presupuesto alternativo, no lo presentamos porque la Ley dice que lo tiene que presentar el presidente de la Corporación, lo cual quiere decir que a nosotros no se nos permite, lo que se nos permite es el presentar unas variaciones, pero no presupuesto, este año no tenemos alternativa, no podemos ni siquiera hacer una alternativa, me explicaré, el estado de ingresos no es variable, porque aquí tenemos unos ingresos que están sacados de la vida normal del Ayuntamiento, la contribución urbana, la subvención del Estado, aunque en algunas discrepamos, aquí en la transferencia del esta-

do se cuenta se previenen, tampoco no es cierto, 250 millones, nosotros pensamos que serán 200 millones, lo cual quiere decir que hay 50 millones de más, esto son diferentes opiniones, que al final del año ya se aclararán, pero que vamos, que dando las cifras de ellos, los ingresos no los podemos variar, son unos ingresos estimativos, si en permisos de obras hay 90 no podemos discutir que nosotros cobraríamos 100, lo cual quiere decir que los ingresos los tenemos que aceptar y no hay discusión; en el único puesto en que todos los años es donde viene la discusión política, de que si un grupo lo invertiría por ejemplo en el campo de fútbol, en el jubilado o en cultura o en deporte, este año después de estudiar los presupuestos tampoco nos da alternativa, porque nos encontramos que cuando vienen las inversiones reales en donde dice a dónde se destinarán, más bien puede decirse que ya se han destinado porque la partida que hace estos trescientos y pico de millones de

## Se solicitó una subvención de la Conselleria de Treball i Afers Socials de 13.895.635 para el Fomento de la red de atención y prevención de la Drogodependencia.

inversiones reales nos encontramos que hay una partida por ejemplo de 50 millones de pesetas que más que inversiones son inversiones reales, pero lo que son es facturas a pagar. Aquí hay unas facturas pendientes de pago del año pasado, de unas extras de la Ermita, de unas extras de la obra del campanario y de la obra del juzgado, lo cual quiere decir que aquí nosotros no podemos traer ninguna alternativa diciendo que haremos alguna otra obra, porque esta obra está totalmente hecha y pendiente de pago, o sea, que la inversión es pagar unas facturas que ya están realizadas.

El Auditorio 18 millones que están las inversiones, la obra terminada y pendiente de pago, nosotros ahora no vamos a ser tan ingenuos en decir que en vez del Auditorio haríamos un teatro, porque el Auditorio está hecho y la factura pendiente de pago, el monopatín está hecho del año pasado y pendiente de pago, en la zona norte que hay unas inversiones de 42 millones de pesetas siguen siendo 42 millones de pesetas de trabajos extras que se han hecho y que hay una factura pendiente de pago que habrá que pagarla. Y la partida más grande M<sup>a</sup> Auxiliadora, es un mayor precio que se tiene que pagar por una sentencia de justiprecio y la Avda. de Tarragona lo mismo, lo cual quiere decir que estas inversiones que están previstas para el ejercicio del 92, no son más que unos compromisos de pago que se tienen que hacer y que en estos momentos se crea una partida para hacer frente a todos estos gastos. Aquí no hay alternativa, los ingresos están destinados a unos capítulos fijos que no se pueden variar y las inversiones ya están hechas lo cual quiere decir que el discutir si volveremos las inversiones atrás es una incoherencia. Todos estos presupuestos son el resultado de la actuación del año anterior y los tenemos que asumir, como la responsabilidad es de la mayoría y presenta éstos, lo que tiene que hacer es con estos presupuestos pagar estas facturas que están hechas. Aquí lo que sí que observamos y es una sorpresa y pedimos formalmente al Pleno que se nos haga un informe jurídico de ver si estos trabajos extras se han hecho de una forma de acuerdo totalmente y estrictamente dentro de la Ley, porque una sorpresa de unos extras de 300 millones que están ahí, que se han hecho y que no lo discutimos porque está la factura, esto a ver si se ha hecho estrictamente dentro de la Ley, porque la Ley dice que cuando los excesos de obra superen el 20%, habrá que hacer un proyecto, volver a subastar como la obra inicial y que se saque como a licitación. Nosotros esto no lo hemos visto, en todo caso que se nos informe y que se nos diga el porqué se ha autorizado un exceso de obra de 125 millones, no sabemos en qué sistema se ha hecho, porque si es una inversión, en los presupuestos ahora se tendría que hacer, si se prevé una inversión de 125 millones, tendría que haber un proyecto, ver la subasta, ver las plicas y los precios de cada empresa, si se ha cogido el más barato, nosotros creemos que todo esto es una deficiencia que nos ha costado muchos millones. A parte de esto como estas facturas han pasado por la comisión de Gobierno y ya hay unas certificaciones pago aprobadas, observamos de acuerdo siempre del estricto cumplimiento de la Ley, no hemos

visto el informe de tesorería a ver en qué partida se han autorizado estos gastos, porque si creemos ahora una partida de 125 millones de pesetas de inversiones y estas facturas ya están dadas como buenas, sin una partida presupuestaria, ¿en qué criterio se ha aprobado?, si no tiene una previa subasta de acuerdo con la Ley y no tiene una partida presupuestaria que se pueda hacer cargado desde esto hasta ahora, entonces pedimos en Pleno que se nos haga un informe jurídico de acuerdo a ver si estas actuaciones están completamente correctas y a partir de ahí si se tiene que impugnar o hacer alguna crítica ya la haremos, porque la deficiencia observamos que es bastante grande.

**FELIP.**— Te contestas sobre el Auditorio y sobre la pista de monopatín.

**ALCALDE.**— Incluyéndola y aprobándola para los presupuestos del 92.

**VIZCARRO.**— Y además está completamente correcta, en la subasta.

**ALCALDE.**— Pues no lo digas, no la enumeras.

**VIZCARRO.**— Estas son las inversiones que no tienen alternativa.

**ALCALDE.**— Entonces, lo que tienes que hacer es decir más la verdad, decirla más clara, yo no digo que no la digas, dí que estas dos cosas se hicieron como consecuencia y se han hecho y además la del monopatín con la aprobación de todos para el 92 no se pudo comenzar en el 91 y se comenzará en el 92 y tendremos además la subvención de los 5 millones en tres años que nos tienen que dar, que son 15 millones, este año tendremos 10 millones, porqué incluiremos la del 91 y la del 92 y la próxima que faltará que serán 5 millones será para el 93 y esto lo tienes que decir así, porque a veces hablas como si fueran cosas que están mal hechas y no lo está. Está aprobado además con el consentimiento de todos.

**FELIP.**— Este año porque decís no sé qué del presupuesto, otro año por otro no sé qué, no se ha debatido nunca aquí, ni siquiera el destino de un dinero.

**ALCALDE.**— Tú además Ramón, como portavoz del Grupo Popular, no te preocupas más que de poner los gastos, el gasto, pero quiero recordarte a tí porque a lo mejor se te ha olvidado, porque a lo mejor yo como estoy más, no se me olvidan tanto las cosas, de que tú sepas de que nosotros tenemos pendiente al contencioso de recurrir 111 millones de pesetas de contribuciones especiales de Gil de Atrocillo, y esto en los presupuestos de este año, lógicamente no lo hemos puesto y pendiente de cobro de la zona norte, 41 millones de pesetas, dinero que tampoco hemos puesto en el presupuesto y que todo esto sube en números redondos 152 millones de pesetas, en cuanto a las obras que tú dices de legalidad en el exceso de obras, te tengo que decir que de cuestiones que posiblemente no tienen una trascendencia muy importante a un proyecto, se hayan hecho por una vía normal, pero en cuanto ha habido una cosa substancial, importante que ha requerido un reformado de proyecto, se ha hecho, como fue que tú posiblemente todavía no estabas en la comisión de urbanismo en Gil de Atrocillo, se tuvo que bajar la tubería de agua y alcantarillado y se tuvieron que

hacer unas obras extras y subía mucho dinero y se hizo un reformado de proyecto y te lo quería aclarar, y esto como fue en la legislatura anterior, pero pasó por la comisión de urbanismo un reformado de proyecto y todo lo demás supongo que también estará dentro de la Ley, porque el Secretario es una persona que todo lo pasa por la Comisión de Urbanismo, por la de Gobierno o por la que sea y en definitiva es el Notario del Ayuntamiento y el que le haya podido pasar algo por alto es posible, esto es una cosa que se mirará y se averiguará y si hay algo miraremos qué es lo que ocurre y entonces vosotros decidiréis lo que tengas que decidir, como de costumbre.

**ALCALDE.**— Yo supongo que lo habrá dicho con buena idea de que no digo ciertamente la verdad.

**ALCALDE.**— A lo mejor no he dicho la palabra adecuada, perdona. No te quiero ofender.

**VIZCARRO.**— Tú tienes una cinta gravada que en un momento dado se puede aclarar. Yo lo que he dicho es que hay unas obras que ya están hechas y otras que están hechas y pendientes de pago, la de Gil de Atrocillo que son unos extras de 125 millones de pesetas sobre una obra inicial, se hubiera tenido, pienso yo, yo solicito un informe jurídico que nos lo aclarará y la de Monopatín he dicho que ya estaba hecha, que estaba conforme, pasó por comisión, pero de 380, Felip me ha dicho: la de monopatín y la del coche que son 5 millones, son sobre 380, pero la de 125 de extras no me ha aclarado nada, se le ha olvidado, la de las extras de la Ermita de una obra de 20 millones que sube 37, no me ha dicho nada y de los 50 no me ha dicho nada, que hay un pendiente de pago de 125 millones de pesetas de las contribuciones especiales, yo ya lo sé que hay un pendiente de pago, que está a resultas.

**ALCALDE.**— De cobro.

**VIZCARRO.**— Sí, de cobro, pero es que a Batalla le debemos 125 millones de pesetas.

**ALCALDE.**— Pero hay obras extras que es lo que incluyes tú. Ahora a lo de las obras extras te contestaré también.

**VIZCARRO.**— Después habían dos partidas para conservación de vía pública, una de 32 y otra de 40, de 72 millones de pesetas, yo no sé si se han gastado más de 72 millones de pesetas, lo que sé es que a Batalla se le deben de bacheo 18 millones de pesetas en una factura bastante vieja. Pero es que de la obra de protección contra las lluvias que me dice que ha reformado el proyecto, nosotros teníamos en unos presupuestos 53 millones de pesetas y ahora la factura ha subido 85 y es que todavía no se le ha pagado, todavía se le debe. El Alcalde me dice que hay pendiente de cobro unas contribuciones especiales y quiero que me aclare las que están pendientes de pago, porque en la de lluvias había una partida de 53, ha hecho la obra de 85 y ni le han pagado las 53 ni las 85.

**ALCALDE.**— Pagarle le hemos pagado, no todo pero sí algo.

**VIZCARRO.**— Y todavía está a resultas la primera fase del Hogar del jubilado, pero es que teníamos una partida para pagar a Hidroeléctrica de 40 millones y resulta que en vez de 40 le debemos 60, ni han aparecido los 40 millones ni se han pagado y encima le debemos 60. Habían 60 millones para la zona sur y no se ha hecho el proyecto y

todo este dinero tendría que estar a resultas, pero una cosa tan simple como es los 5 millones que teníamos para pagar los libros de los niños a las familias que se les ayuda y resulta que todavía debemos los 5 millones de pesetas.

**ALCALDE.**— Ya los pagaremos.

**VIZCARRO.**— Claro que lo pagaremos, pero a ver si resultará que tendremos dinero por todos los sitios y que nosotros lo que decimos no es verdad. Yo lo que quisiera es que me dijeras Ramón, lo que has dicho no es cierto.

**ALCALDE.**— Es verdad, no te lo tengo que negar. Yo lo que te aclaro solamente, porque tú te coges a una sola cosa, además aquí al Ayuntamiento siempre se ha debido de dinero y continuaremos debiendo. Porque yo cuando entré en el 79 se debía dinero y no se pagaban las facturas al día y conozco pocos Ayuntamientos que se paguen las facturas al día. En cuanto a los excesos de obras que tú dices, a pesar de todo, la idea nuestra es no parar el crecimiento de este pueblo nuestro ni lo hemos hecho, ni lo haremos, en un momento dado podemos pararnos un poco, para tener un poco de tranquilidad, pero ni lo hemos hecho, ni lo haremos.

Cuando empezamos una obra, y es necesaria y se tienen que hacer las obras

## Solchaga, perdón, Felip explicó y le explicó a Vizcarro, con detalle, la confección de los presupuestos puntualizando que aún le queda al Ayuntamiento margen para endeudarse más sin llegar al 25 %, aprovechando para dejar patente la ignorancia del tema, del portavoz del PP o de sus asesores.

se hace lo que se tenga que hacer por la comisión de urbanismo y si no hay suficiente dinero para pagar, ya se liquidará, pero lo que no haremos nunca es parar aquella obra, y que aquello que puede ser un beneficio para nuestro pueblo como puede ser Gil de Atrocillo, para el Hospital, como puede ser la playa u otras calles, como la zona norte, para que llegara el agua a todos, esto no lo haremos nunca, porque primero está el pueblo nuestro de Vinaròs y no todo lo demás, ahora si tú hicieras una cosa de esta índole y te encontraras en una dificultad de éstas y dejaras de hacer el Gil de Atrocillo, porque los papeles, la aprobación o no tenemos dinero para hacerlo, decir lo dejamos y ya lo veremos para el presupuesto del año que viene, nosotros esta idea de crecimiento y de modernizar nuestro pueblo de Vinaròs no la tenemos y no lo haremos, ya lo pagaremos, no nos escondemos de decir que lo debemos, lo pagaremos y mientras nos den cuerda, esta cuerda es la que tenemos que aprovechar y entre un presupuesto y otro tratar de liquidar lo que tenemos de un anterior y esta es nuestra política y nuestra teoría, no tenemos ninguna más Ramón, si tú tienes otra y es distinta, pues bueno, yo no quiero decirte que no tengas, pero es otro sistema de hacer las cosas, nosotros lo que queremos es el crecimiento de nuestro pueblo y ciertas cosas puntuales de cosas que se han de hacer no se pueden dejar de hacer, después ya aclararemos el asunto.

**VIZCARRO.**— Me parece muy bien, esta idea de que el pueblo crezca yo no creo que nadie la ponga en duda de que la tenemos todos, lo que ocurre es que cuando se contrata una obra y sobre la marcha se ve que para el crecimiento de

nuestro pueblo se han de hacer más, nos tenemos que coger a la legalidad. Se hace un proyecto de 100 y entonces nuestro pueblo para el engrandecimiento, para la mejora, para que sea mejor que otros, en vez de 100 nos tenemos que gastar 200 o 1.000, esto representa que nosotros hacemos lo que tengamos que hacer, que hacemos un proyecto, lo subastamos, creamos una partida y que estemos dentro de la Ley, porque entre otras cosas una de las repercusiones que conlleva esta filosofía cuando se debatió las contribuciones especiales de Gil de Atrocillo la idea del Alcalde, precisamente y no del grupo, el Alcalde la defendió y era que los afectados de la C. Gil de Atrocillo eran los que tenían que pagar, porque un solar que hoy no valía nada, cuando se terminaría la inversión lo multiplicarían por 100.

**ALCALDE.**— Valdría más dinero, no lo dije nunca yo esto.

**VIZCARRO.**— Entonces era justo que el gasto de contribución especial aquella gente lo pagaran porque lo multiplicarían con creces, nosotros defendíamos de que como era una obra comarcal que se intentara buscar una subvención, porque claro el Hospital está en Vinaròs y estamos muy orgullosos, pero es el hospital de todos.

**ALCALDE.**— Estaría por hacer.

**VIZCARRO.**— Entonces lo que hubiéramos tenido que intentar de la Consellería es el sacar una subvención. Pero el Alcalde dijo que era contribuciones especiales porque esta gente lo ganarían, ahora se subasta la obra en 125 millones de pesetas, ahora esta obra ha costado 250 y estos 125 millones de pesetas de extras, los que no tienen solar allí, no se harán ricos según la versión, los que viven en la parte de abajo pagarán los 125 millones de pesetas sin hacerse ricos y si esto se hubiera proyectado con los 250, no tendría que pagar un trabajador que vive allí abajo, lo que ganara el que tiene un solar allí arriba, lo cual quiere decir que es una incon-

## El CDS votó en contra de los presupuestos y nadie sabe por qué.

gruencia de criterios, esto conlleva unas repercusiones y aparte de que digo que necesitamos un informe jurídico para estar tranquilos de que está dentro estrictamente de la legalidad, y si el informe jurídico dice que estamos equivocados, pues muy bien, rectificaremos.

**ALCALDE.**— Yo no digo nada del informe jurídico.

**VIZCARRO.**— Es que es mucho dinero, 125, 250, 40, 38, estamos en un espiral de extras, que no cancelaremos nunca la deuda y después con lo de contribuciones especiales, vamos perdiendo y perdiendo. Lo que no puede ser es primero presentar la filosofía de que quien se beneficie pague y después que pague el que pierda.

**ALCALDE.**— Nosotros tenemos la posibilidad, porque voy a hablarte de esto, de ampliar las contribuciones especiales, porque nosotros el exceso de obra lo podemos poner en las contribuciones especiales, o las hubiéramos podido haber puesto, pero esta filosofía no la hemos llevado nunca con ninguna obra, sea la que sea, todas las obras que ha hecho el Ayuntamiento y que haya habido exceso de obra, no hemos aplicado nunca. Este criterio porque consideramos además que los afectados ya están bastante gravados en lo que tienen que pagar, o sea, que por lo tanto además del 10%, porque las hacemos al 10 y al 90% pues si ha habido un exceso de obra que lo asumamos entre nosotros y entre ellos. La segunda tú me has dicho que ahora se aprovecharán el terreno aquel todavía no es urbanizable, todavía no se puede hacer nada, ya veremos cuándo se podrá hacer algo, de momento la cosa está al aire y a ver qué es lo que pasa, porque allí si se pide para hacer alguien algo, no se puede hacer nada. Nuestra filosofía siempre ha sido en no cobrar nada de los excesos de obras, y es la filosofía que continuará estos tres años en la medida de las posibilidades que podamos hacer las cosas y si se vuelve a presentar el P. Socialista que supongo que sí y vuelve a ganar, volverá a aplicar la misma filosofía y cuando nos digan las urnas que no servimos para nada, que ponemos demasiados impuestos, que paguemos el agua más cara de toda la Comunidad Valenciana, que pagamos la urbana, que el impuesto y la tasa de la basura es la más cara de toda la Comunidad Valenciana y por lo tanto así administra cualquiera, entonces nos echarán, pero como resulta que las tasas y todo lo que tiene el Ayuntamiento de VINARÒS, tenemos la suerte de que sea la más barata y el más bajo de toda la Comunidad Valenciana, continuaremos luchando, continuaremos diciendo que debemos dinero y que lo pagaremos y continuaremos luchando y sufriendo porque ésta es nuestra obligación al estar aquí y defender nuestro pueblo y a nuestros ciudadanos y este es el tema.

**VIZCARRO.**— El problema es que lo defendemos todos cada uno a nuestra manera.

**ALCALDE.**— Lo defendemos todos pero de una forma muy especial, vosotros también lo defendéis, pero supongo que si pudierais hacer las cosas de otra manera, yo opino que no hariais nada, opino, (es una opinión mía) yo acepto

vuestro punto de vista, pero yo opino que no hariais nada, vosotros decís que sí, bueno, es que nosotros lo demostrábamos porque tenemos la responsabilidad de gobernar y cuando no tengamos el apoyo del pueblo, entonces nos dirán ya no hay más remedio los socialistas a la calle, pero mientras nosotros a lo que proponemos al pueblo nos lo acepta y nos da esta responsabilidad, le tenemos que responder CDS y PP votaron en contra y se aprobó con los votos afirmativos del PSOE.

**VIZCARRO.**— Nosotros al votar que no a los presupuestos votamos que no al préstamo.

CDS y PP votaron en contra y se aprobó con los votos afirmativos del PSOE.



Avda. de la Libertad n°2  
Teléfono: 454531  
VINARÒS

SE PREPARA  
PARA LLEVAR

## ESPECIALIDADES:

DESAYUNOS Y MERIENDAS	BOCADILLOS
CROISSANTERIA	HAMBURGUESAS
SANDWICHES	TABLAS
ENSALADAS	PIZZAS
PLATOS COMBINADOS	POSTRES

¡Tus mejores ratos...!

## ¿Dónde elegir la Lista de Boda?

# gladys

Un nuevo concepto en Listas de Boda  
Tus invitados podrán ver expuestos los regalos

¡Te asesoraremos gratuitamente en tu Decoración! Te obsequiaremos  
con el 10 % en metálico ó el 15 % en artículos de la tienda

¡Ven y compruébalo! San Pascual, 33 - Tel. 45 15 96 - VINARÒS

# Academia VINFOR

Atención: Impartimos nuevo Curso del INEM  
¡GRATUITO Y REMUNERADO!

## "APLICACIONES INFORMATICAS DE GESTION"

Duración: 300 h.

Horario: De 9 a 13 h.

Requisitos: AUXILIARES, ADMINISTRATIVOS O SIMILARES

CONOCIMIENTOS DE CONTABILIDAD

MAYORES Y MENORES DE 25 AÑOS CON TARJETA DE DESEMPLEO

Inscripción: OFICINAS DE EMPLEO y

# Academia VINFOR

Selección: Día 5 de Mayo, a las 10'30 h. en el Instituto de F.P. de Vinaròs

¡Aprovéchese, puede favorecer su futuro!

Infórmate en Avda. País Valencià, 38 - bajos - Tel. 45 47 35 - VINARÒS

## Nuestras costas (II)

Antes de abandonar la amplia y hermosa bahía gaditana para iniciar una nueva singladura entraremos en alguna de las peculiaridades de esta zona.

El Puerto de Santa María, emplazado en el saco del Golfo de Cádiz, tiene un limitado tráfico portuario. El acceso al mismo, siempre condicionado por su barra y al que habías de acceder en pleamar, ha mejorado considerablemente su logística. Con sus característicos cocederos de mariscos, con clientes asiduos que "paperina" en mano y sentados en torno a mesas instaladas al efecto, degustan las variadas especies de moluscos y crustáceos, es también receptor del producto de las pesquerías de Marruecos y Mauritania —la mar "gran" como llaman los alicantinos—, siendo tras Cádiz y Algeciras uno de los más importantes en su comercialización.

Durante la segunda Guerra Mundial, según "vox pópuli", los pequeños pero temibles U-Boote del III Reich, desplazados de sus lejanas bases eran abastecidos de combustible por estos aledaños aportando grandes beneficios a los particulares que se prestaban a ello. ¿Cierto o falso? Nunca se sabrá pero era un rumor generalizado dentro de una lógica dada la postura partidista de nuestro país hacia el eje Roma-Berlín.

Largadas amarras del puerto gaditano, en demanda de mar abierto, dejamos por babor los bajos de Los Puercos y con el faro de San Sebastián a la vista, bordeando la costa a prudencial distancia arrumbamos a Cabo Trafalgar, límite septentrional del Estrecho de Gibraltar.

¡Cuantos hechos evoca este nombre! Gloriosos y tristes. Los ingleses pese a perder a su más insigne marino, aún hoy se vanaglorian de aquella victoriosa batalla librada en las proximidades del Cabo que lleva su nombre. Tal efeméride queda plasmada en la pleitesía hacia Horacio Nelson.

En su entorno, convertido en un cementerio de buques en la época de navegación a vela, el banco de Gibraltar, que se aleja de la costa hasta unas 15 millas dirección SW. con su temible Bajo Aceitera y más al E. Los Cabezos, representaban una auténtica trampa para los que eran arrastrados en jornadas encalmadas por las perennes corrientes de aquella zona. Son incontables los que yacen en sus rocosos fondos.

Existe un canal entre los bajos y la costa del que hacen uso los aborígenes expertos. Los conocedores del refrán que dice: en Trafalgar o muy a tierra o muy a la mar aplicábamos este último concepto. Personalmente puedo decir que mi regla siempre ha sido agua bajo la quilla.

Las corrientes, permanentes en el Estrecho, sean en una dirección u otra, aún siendo problemáticas para los navegantes no alcanzan la magnitud de los hileros. Estos que se originan en las proximidades de las puntas más avanzadas se presentan sin síntomas previos.

Su fuerza puede obligar al buque a un giro de 180 grados respecto al rumbo a seguir que después se rectifica e incluso barrer la carga de cubierta por la mucha mar que levantan. Mi amigo y compañero Manuel Roso, buen conocedor también de aquellos parajes puede afirmar cuanto expongo.

Doblado ya, con permiso de los malos tiempos de levante, dejamos Barbate en demanda de Tarifa, isla en su origen y convertida después en península. Su puerto militar y pesquero por entonces era malo de solemnidad con tiempos de la segunda mitad del primer cuadrante, una auténtica ratonera en definición marinera. Se configuran en él la enorme dificultad de embocar su angosto acceso al puerto y las corrientes marinas de sus proximidades, quizás las más intensas de aquella zona y que alcanzan las seis millas horarias. Con el componente de referencia es conveniente soslayar este refugio y únicamente recurrir a él en casos extremos.

Como contrapartida, unido a la belleza de sus parajes, Tarifa es un auténtico paraíso para la práctica del surfing. El factor determinante son los constantes vientos del E y W y con ambos componentes es posible explayarse, bien en Oriente u Occidente de su punta.

Promediando el Estrecho situados próximos a la costa lindante observas la labor de embudo que ofrece su configuración. La mínima anchura del mismo de 7'45 millas entre Punta Cires y la Península te permite contar en ocasiones hasta más de 20 buques que entran o salen del "Mare Nostrum".

Existieron diversidad de criterios sobre el nombre del Estrecho que debiera titularse de Tarifa por encontrarse esta ciudad en el punto más próximo a África.

Volviendo al intenso tráfico de este neurálgico punto, antes del uso generalizado del radar y con niebla cerrada, muy frecuente, era un problema serio cruzarlo en un sentido u otro. Con todos los buques emitiendo señales fónicas era imposible determinar la procedencia de las mismas quedándose dos alternativas: fondear en un punto de la costa si estabas en sus proximidades o apechugar con ella, avante poca máquina y toda la tripulación en cubierta con los salvavidas disponibles. Este fenómeno meteorológico está considerado y con razón el peor de los temporales.

¿Quién no se acuerda de las trombas marinas o mangas? "Les manigues" para nosotros, eran en nuestra adolescencia todo un espectáculo contempladas desde el Paseo Marítimo durante los inviernos. En la actualidad son escasas y pueden observarse en ocasiones en el Estrecho donde los contrastes de fuertes vientos las propician. De noche, por la dificultad de localizarlas pueden hacer zozobrar pequeñas embarcaciones.

Era creencia generalizada que haciendo la señal de la cruz o disparando

cañonazos sobre ellas se desintegraban. lo cierto es que el sistema más eficaz, considerando el viento reinante, es eludirlas poniendo distancia por medio, bien en sentido longitudinal o lateral.

La costa hasta Algeciras, zafando Punta Carnero, no es excesivamente alta. La bahía de Algeciras, con una anchura superior a las 4 millas y un saco o profundidad que rebasa las 5 millas es en un día luminoso un recreo para la vista. Su grandiosidad, hermosura y movimiento marítimo con un incesante desfile de ferrys dan fe de la vitalidad imperante en esta privilegiada bahía.

Su amplio puerto, actualmente preparado para los buques que recibe, no ofrecía antaño seguridad con vientos duros del Este. Debido a su fuerza direccional que es una constante, te obligaba a soltar amarras o llevar anclas en demanda del fondeadero de Puente Mayor.

Los moto-veleros, ya desaparecidos, eran visitantes asiduos de este fondeadero y los antiguos "Ilauds" tripulados

por auténticos lobos de mar que tras mil peripecias franqueaban la parte occidental del Estrecho dejaban caer allí sus anclas de arribada.

Los paupérrimos ingresos que percibían a la parte —55% para ellos y 45% para el armador tras cubrir gastos, alguno imaginario—, amainado el tiempo entraban en Gibraltar, emporio de contrabandistas. Como complemento crematístico alijaban una cantidad no excesiva de pastillas de picadura de tabaco "Gener" y "Partagás", máxima expresión de calidad por entonces y llegados a su destino, sin poner en duda la honorabilidad de los carabineros de aquellos tiempos, cruzaban el umbral impuesto por Tabacalera para bien de sus bolsillos y deleite de los buenos fumadores.

Desde la bahía de Algeciras emprendemos ruta adentrándonos en el Mediterráneo tras una corta pero siempre interesante visita a Ceuta.

Sebastián Batiste Baila

**— M. AGUILERA —**  
**VENDO CASA INDIVIDUAL**  
**en C/. Centellas, 20 - Tel. 45 16 24 - VINARÒS**



Tel. 45 56 71



**MENAJE HOGAR - MATERIAL ELECTRICO**  
**JARDINERIA**

San Cristóbal, 16 **VINARÒS**

La gaviota es un jirón de espuma que echó a volar.

•••

Pitágoras se resfriaba cada 2 por 3.

•••

La magia geométrica de la "suerte de matar" es que el toro esté cuadrado y caiga redondo.

•••

Al despertar en medio de la atroz pesadilla, hay que dar la vuelta a la almohada para probar por la otra cara del disco.

•••

La granada: demasiada cabeza para una corona tan pequeña.

•••

Los presupuestos del pirotécnico siempre son... disparatados.

•••

Para la barbada "caixeta", el dátil de mar es "ese rubio barbilampiño".

•••

La sonrisa invitada:

"En la vida humano sólo unos pocos sueños se cumplen, la gran mayoría se roncan". – E. Jardiel Poncela.

•••

La D es una B que se soltó la faja.

•••

Yaser Arafat ya hace tiempo que se lió la manta a la cabeza.

•••

El cangrejo es de los que se comerían a la novia a pellizquitos.

# SONRISAS



–A ver, Rodríguez, dígame en qué año inventó Edison la bombilla eléctrica.

–Muy fácil: en el año de la... pera.

•••

Si te reciben haciéndote subir o bajar por una escalera de caracol, malo; es que te quieren atornillar.

•••

El 4 siempre está dándole con la rodilla al de delante.

•••

Los jilgueros andaluces cantan por bulerías.

•••

La hora de pararse el reloj es a las seis y media, para dejar colgado el compás.

•••

De que le llamen "color canario", el amarillo está que trina.

•••

La misión del lenguado es paladear..., probar el punto de sal del mar.

•••

La pulmonía del ricachón siempre es pulmonía doble.

•••

Marinero en la ciudad: acera de babor, acera de estribor...

•••

La presencia de la señora gorda levanta la moral de la señoras llenitas.

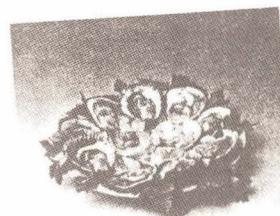
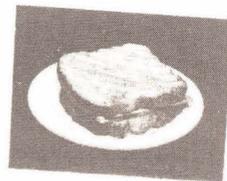
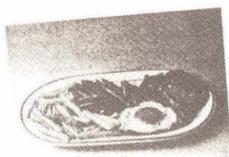
•••

La ola nos quiere meter en su batidora.

•••

La envidia es la ictericia del alma.

ANTONIO CARBONELL



## ROTULART

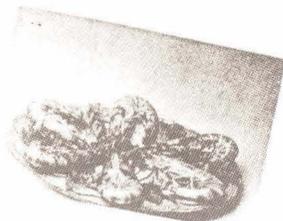
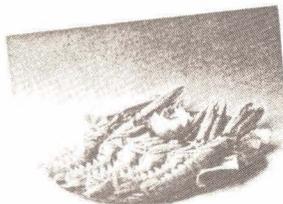
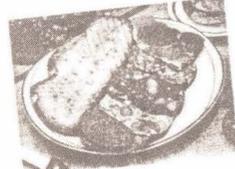
GRAN SURTIDO EN:

- FOTOGRAFÍAS, CARTAS, MENUS..
- PIZARRAS, CARTELERAS, SEÑALES...
- MARCADORES DE PRECIOS
- LETRAS ADHESIVAS, CARPETAS...
- TEXTOS POR ORDENADOR
- PLACAS GRABADAS
- SELLOS DE CAUCHO

## ROTULOS LUMINOSOS

Diseñamos su rótulo luminoso completamente gratis, ¡¡Somos profesionales!!

Arcipreste Bono, 43  
VINARÓS



# ...Se cruzaron en tu camino!

## Carta al amigo Juan

Sí, amigo Juan, en aquel mediodía de sábado, hace ahora tres semanas, alguien se cruzó en ese largo camino que aún te hubiese quedado por recorrer, sino porque la mala suerte se hermanó contigo incondicionalmente. Y es que a la suerte todos jugamos nuestro número y a tí te tocó ese día; pero que la bola se repitiese en el bombo, fue sin duda el colmo de tu fatal destino.

Fuiste en primer lugar víctima de la imprudencia de un conductor, sobre cuyo fallo no tenemos fundamentos suficientes para pronunciarnos, pero fuiste sobre todo víctima de un "Desaprensivo", que desprovisto de la cordura precisa, no fue capaz de afrontar aquella responsabilidad que la vida le acababa de plantear, de haberla tenido, hubiese evitado a los tuyos, no el gran pesar de tu pérdida, pero sí ese amargo dolor que irremediablemente pasa a convertirse en rabia. El desalmado prefirió huir y tú, ante tu indefensión, pudiste contemplar cómo te abandonaba, ¡Cómo estaba dando la espalda a la circunstancia más humana! Nadie más pudo verle, no importa, lo que cuenta es que él hundió el acelerador a fondo para dejarte bien atrás. Quizá luego se le recalentaría el motor, lógico por el enorme peso de la conciencia, eso suponemos, porque aunque dormida, algo de conciencia habría de tener. De todo ello, hace tu hija una buena reflexión la semana pasada en este mismo medio, es suave y se queda corta, seguramente porque su indignación se impregna a la vez de perdón.

Pero como decimos, Amigo Juan, la bola se repite en el bombo de la suerte y luego de ser visto aquí, como correspondía, eres trasladado a la Capital. Tú consciente, con un aparente pronóstico leve y dispuesto a que ello se confirmase; sin embargo, allí vuelves a ser víctima, sí, de nuevo víctima, esta vez de

unos profesionales de la Salud que omitieron tu cabeza en la observación, ¡Con lo entera que tú la tenías y fueron a olvidarse de ella...! quizá es que no esté permitido accidentarse o que te accidenten en "Sábado", o quizá es que allí también huyeron del "Bien Hacer" contigo, cual primer desaprensivo, ¡véte a saber Juan!, no lo vamos a aseverar, pero sí estamos en el derecho de sospecharlo. De cualquier forma, demasiados premios para ser que sólo jugabas tu número.

Amigo Juan, tú ya te has ido, pero no nos has dejado en blanco, algo tuyo ha quedado aquí. Por parte de tu Alma seguros estamos que ya has impartido tu perdón, por parte de tu cuerpo, al igual

que hubieses hecho tú, tu querida familia otorgó tus órganos y otro ser, no importa quién, ha reemprendido su camino en la vida gracias a tus riñones, quizá ese camino que tú dejaste por consumir. Sin duda, es ésta una bella parodia en medio de tan dolorosa tragedia.

Amigo Juan, te fuiste con la cara bien alta, mientras en la vida quedan desaprensivos por doquier, como quienes forjaron tu destino, aunque lo cierto es que no podrán jamás deshacerse del machaqueo de su conciencia. De verdad Juan, que es preferible tu puesto al de ellos. ADIOS AMIGO.

TUS AMIGOS

## Orden de la vida

La alegría es la expresión del hombre sano, del hombre bueno.

El que está alegre tiene el mayor de esta vida.

La alegría es limpieza es tranquilidad, es obrar bien y es todos los factores que tiene el hombre puestos al buen vivir y al buen cumplir.

No hay cosa que cause mayor alegría que ver realizados todos sus esfuerzos porque todo cuesta y todo exige un pago, y por eso la alegría es fruto del esfuerzo del hombre.

V. de C.

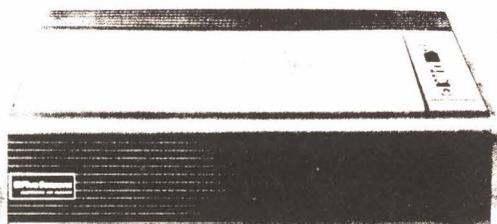
### GARBI-CEN

#### HABITAT EQUIPAMIENTOS Y PROSPECCIONES

#### ACONDICIONAMIENTO Y ESTUDIO DE:

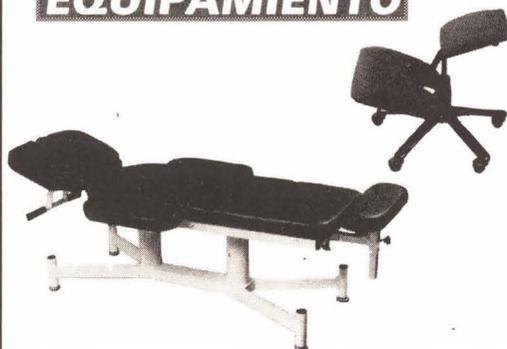
- INDUSTRIAS
- OFICINAS
- LOCALES COMERCIALES
- HOGAR
- ÁREA DE SANIDAD

#### HABITAT



- ✓ PURIFICADORES DE AIRE / IONIZADOR - ELECTRÓNICOS.
- ✓ IONIZADORES: AUTOMÓVILES, ORDENADORES, HABITACIONES, ETC...
- ✓ HUMIFICADORES (ultrasónicos): AMBIENTES SECOS Y PLANTAS DE INTERIOR.
- ✓ GAMA DE:
  - GENERADORES DE OZONO
  - LÁMPARAS GERMICIDAS / INSECTICIDAS
  - DEPURADORES DE AGUA

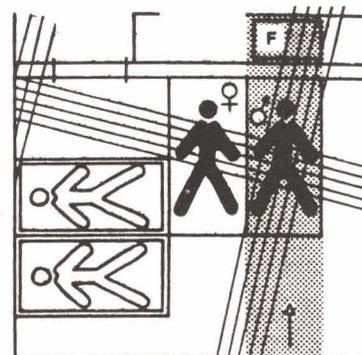
#### EQUIPAMIENTO



- ✓ CAMILLAS: ESPECIAL OSTEOPATÍA Y QUIROPRAXIA. TRES CUERPOS IDEAL PARA QUIROMASAJE Y PRENAJE LINFÁTICO. PLEGABLE (aluminio) LIGERA Y FUNCIONAL.
- ✓ SILLAS ERGONÓMICAS: FIJAS Y PLEGABLES.
- ✓ SILLA BAJA ERGONÓMICA: IDEAL PARA RELAJACIÓN Y TRATAMIENTO LINFA / MUSCULAR SUPERIOR.
- ✓ COMPLEMENTOS: REPOSAPIÉS (Reflejo terapia), TABURETES, CARRITOS, BANDEJAS, ETC..

#### PROSPECCIONES DE GEOBIOLOGÍA

- ✓ ESTUDIOS Y MEDICIONES CON EQUIPAMIENTO ELECTRÓNICO.
- ✓ CONTAMINACIÓN ELECTROMAGNÉTICA.
- ✓ AGUAS SUBTERRÁNEAS (Capa Freática).
- ✓ ALTERACIONES GEOLÓGICAS (Fisuras, Fallas...).
- ✓ RED HARTMANN, LÍNEAS CURRY.
- ✓ EMPLAZAMIENTO IDÓNEO PARA SU VIVIENDA, LUGAR TRABAJO, ESTUDIO Y DESCANSO.



\* Consecuencias que comportan vivir en un lugar geopatógeno (entre otras): Malestar, insomnio, cansancio, bajo rendimiento laboral, falta atención en los estudios, desvitalización energética, alteraciones sobre el organismo físico y psíquico.

## CHICUELOS

### SABATERIA

26 Socorro, 26  
Teléfono 45 26 12  
VINARÒS

Nueva Colección  
de calzados señora  
y caballero

# VEMAVI

## VENTA MAYOR VINARÒS

¡Vendemos también al público!

## VENTA MAYOR Y DETALL

Atención:

¡Toda la Moda Primavera-Verano a precios de mayorista para usted!, ¿se imagina?

*Calidad y Diseño a su alcance. ¡Compruébelo!*

– CONFECCION Y PUNTO –

ABIERTO SABADOS MAÑANA Y TARDE

San Francisco, 90 - Tel. 40 04 05 - **VINARÒS**



## Parador de Turismo "Costa de Azahar"

### **BANQUETES - CONVENCIONES**

*SALONES PRIVADOS*

*FIESTAS - INCENTIVOS*

*PRIMERA LINEA DE PLAYA*

*JARDINES - PISCINA - TENIS*

*BARBACOA DE VERANO*

*¡Lo mejor a su alcance, con garantía de éxito!*

**PARADOR DE TURISMO "COSTA DE AZAHAR"**

**12580 BENICARLO (CASTELLON)**

TFNO.: (964) 47 01 00 - FAX: (964) 47 09 34

## Francisco Miralles Outerelo

Quiroterapeuta - Masajista



– Llamar para concertar visita –

TRATAMIENTOS

Masaje deportivo,  
esguinces, tendinitis,  
artrosis, insomnio, stress,  
varices, circulación en  
general, lesiones  
musculares, tortícolis,  
cervicales, inflamaciones,  
ciática, articulaciones  
rígidas, etc.

Meseguer y Costa, 8, 1º-2º - Tel. 40 01 81 - **VINARÒS**

# "Don Quijote de la Mancha" de Miguel de Cervantes (VI)

En esta parte de la novela, el caballero se adentra en la parodia del amor caballeresco y en la historia de Cardenio, loco enamorado con remansos de cordura en Sierra Morena, escarpado y enmarañado paisaje, cuadro de riqueza pictórica y adecuado para la desgracia: el hombre ha de hacerse fuerte ante su propia debilidad. El amor visto desde su condición moral, trastorno del ánimo. Una serie de obstáculos sociales dan lugar a una acción interior: una sensibilidad refinada es causa de enredada exploración íntima. D. Quijote en su soledad hecha de quejas y sufrimiento, poesía y lágrimas, ante un amor imposible y solitario: gratitud de la penitencia como plenitud y concentración de ánimo. La micomicona Dorotea, absorta, de carnal hermosura y criatura enigmática de airosos desmayos, vitalidad de decisión, alegoría mental de su creación que vive encerrada en el laberinto seductor del matrimonio, objeto de alegría y dolor. El hombre y su deseo a la deriva de lo femenino, sublimación de la realidad. Dulcinea-Aldonza, tímida y alegre historia, inspiradora, lucha de lo material en toda su gozosa densidad, necesidad de crear uno mismo su ideal, encadenado a lo positivo.

Los cuadrilleros dejan libre a D. Quijote; la venta lugar de afortunados encuentros. Comicidad moral e inagotable y desbordante fecundidad y densa atmósfera amorosa, las parejas dan la nota con su acercamiento ante la admiración del caballero y la sandez del escudero; y la venta lugar de paso hecho a la medida del hombre. Cueros de vino, gigantes de la lascivia embriagadora burla y agitación en una noche de prodigios y hermosuras en la que D. Quijote, comedido y respetuoso, vela las armas y custodia hermosuras incipientes. Inocencia e ingenuidad, sencillez y pureza: tiempo de ráfagas de tragedia acumulada en el vivir diario.

El enjaulamiento y su segunda vuelta a casa, león y paloma, encantamientos y nuevos encantamientos. Las lágrimas femeninas afloran y nuestro caballero asegura su eterno agradecimiento: todo ello en un marcado romanticismo cervantino. Enjaulamiento, dechado de los siglos venideros, y las opiniones del canónigo sobre los disparates que deleitan pero no enseñan. Ficción y mentira, fácil de imposibles y llena de grandezas. Cervantes reconoce los valores de su tiempo y la capacidad creadora que se da en el mismo al tiempo que subraya la diferencia que hay de realidad a ficción.

El caballero del Lago, deslumbrante gozo de la materia y de la forma; el creador encuentra la unidad en la variedad y le impone una forma permanente, mientras el espectador es instruido y advertido de posibles embustes. Cervantes anima y suspende nuestro ánimo y lo llena de vida actual, sólo la risa mundana de Sancho rompe el

equilibrio establecido por la ingenuidad literaria.

La historia del cabrero mantiene con firmeza el natural instinto femenino: enseñar deleitando e ironización del amor pastoril. Retorno a la aventura de los galeotes. Aventura de los disciplinantes, el caballero andante protector de las damas.

Llegada al pueblo de la carreta de heno de nuestro del Caballero de la Triste Figura desmantelado de alegrías y los lugareños maldiciendo los libros de ca-

ballerías y las burlas finales que encadenan con los comienzos..., y queda abierta una segunda parte y una tercera salida.

Obra de andanzas, hábil en sornas y parodias que se nutre de lo real y literario sujeto "al sabor carnal de la palabra y al gozo de su contorno" de su tiempo, a través de ese viejo obsesivo y delirante, de humor resignado y tierno, de buena hombría que nos posee en la delgada tristeza de un sueño roto.

Agustí

## A Cristo Crucificado

*De la Cruz enamorado  
por ser el trono de amor  
Donde descansó el Señor  
de pies y manos clavado  
y el agua de su costado  
Allí guardas los dolores  
de Cristo Crucificado.  
Cuantos besos te has ganado  
porque el hombre enamorado  
de la Cruz los ha dejado  
y así el buen Jesús murió.  
Perdonando y olvidando.*

V. de C.

uni   ptica

**Y en Unió Òptica  
tu compra puede  
salirte gratis**

*En Unió Òptica todo un  
abanico de posibilidades.*

Mucho donde escoger  
a partir de 2.800 ptas.

Lentes progresivas  
desde 23.000 ptas.

Atención personalizada  
y revisiones gratuitas.

Garantía por un año  
contra rotura.

Departamento de  
aparatos de sordera.

Laboratorio propio  
de montaje.

Precios especiales  
para jubilados  
y estudiantes.

AMPOSTA • BENICARLÓ • SANT CARLES DE LA RÀPITA  
TORTOSA CENTRE • TORTOSA FERRERIES • VINARÒS

## Implicant nombroses entitats de la província La Jaume I commemorarà el 60 Aniversari de les Normes de Castelló



L'aprenentatge escolar del valencià es basa en aquestes normes.

Foto: A. Alcàzar

El passat dijous dia 9 d'abril se celebrà una reunió per constituir una comissió que s'encarregarà d'organitzar i difondre un seguit d'actes per celebrar el seixanté aniversari de la signatura de les Normes de Castelló, acord ortogràfic transcendent en la història de la normativització del valencià. La Direcció Tècnica de Política Lingüística de la Universitat Jaume I, impulsora de la celebració, ha implicat un bon nombre d'entitats socioculturals de la província de Castelló per tal que aquest aniversari arribe el més enllà possible.

Les activitats, la programació de les quals encara està per concretar, inclouran unes jornades científiques, a celebrar probablement l'últim trimestre de l'any; la realització d'una campanya de promoció lingüística; un acte central commemoratiu a la Universitat, adreçat especialment als alumnes i la publicació de material entorn a les Normes, en diversos mitjans de comunicació. També es pensen fer xerrades de filòlegs, tant a la Universitat Jaume I com en diferents llocs de la província. Tot això vindrà coordinat per una oficina tècnica, formada per tot el personal de la Direcció Tècnica de Política Lingüística i a la qual s'incorporaran experts en diverses matèries de la Universitat. Per a les jornades científiques, en les quals hi haurà xerrades i meses rodones, podrien venir filòlegs de molts variats indrets.

Totes les institucions que participaren en l'esmentada reunió, explicaren les tasques que desenvolupen en favor de la nostra llengua i com podrien col·laborar-

hi. La Direcció Tècnica, al cap de la qual figura Francesc Pérez Moragón, estudiarà totes les propostes, tenint present que les institucions culturals han de ser el pont a través del qual la Universitat arribe a la gent de les comarques.

Les entitats presents en la reunió constitutiva de la comissió foren: Centre Cultural "Suera", Societat d'Amics de la Serra d'Espadà, Col·lectiu d'Esquerres de Betxí, Col·lectius per la llengua i cultura, Centre Excursionista de Castelló, Associació Cultural La Balaguera, Agrupació Borriana de Cultura, Associació Josep Climent de Castelló, Centre Cultural La Torre, de Càlig i Centre d'Estudis del Maestrat, de Benicarló. No assistiren però han confirmat la seua participació en els actes l'Associació Cultural Alambor, de Benicarló; Associació Cultural dels Ports, de Morella; la Societat Cultural La Colla, de Vinaròs i el Cercle Mercantil i Cultural de Vinaròs. Es va parlar també de fer una exposició itinerant sobre les Normes i d'una campanya als instituts i col·legis.

L'aniversari de la signatura de les normes ortogràfiques a Castelló el 1932 tindrà, doncs, la Jaume I com la capdavantera, ja que és aquesta universitat la que ostenta la màxima representació científica a les comarques castellanenques i un declarat compromís amb la llengua pròpia, segons es diu al projecte d'aquesta commemoració.

Josep Emili Fonollosa

## Cafeteria Roca de la Gavina J. Caldés, Exposició de Dibuixos i Pastels

Joven pintor benicarlando, dibujo correcto y tradicional; vertiginoso y lúcido; esfuerzo creativo y línea desenfadada, geométrica. El lápiz es más benevolente cuanto más realista, frenético, limitándose a su tarea de indagar y descubrir: va y viene a la búsqueda de un ritmo oscilante, decorativo. Algunas composiciones evidencian un ejercicio académico y otras atrevidas filigranas, encuadres obsesivos y minuciosos alcanzando el valor de una estampa. Expresión personal y complacencia figurativa, gestual. Salta a la vista un apuntado dramatismo envuelto en la desnudez temática y violencia formal del trazado y situaciones. El color sirve a la forma, expresivo, exigiendo un soporte que realce el trazo un tanto agobiado, elaborado por el puro deleite de dibujar, expresivo más que contemplativo; cromatismo contenido, incipiente, de tonalidades amarillas, definido y suave, minucioso; a veces cumple con una tonalidad discordante.

Las situaciones anecdóticas no son ajenas a la trama incisiva, superarticulada en las figuras caballerescas, puntiagudas, opulentas, acumulativas y de elocuente fantasía y espejante centelleo.

Planteamientos enfáticos que contribuyen a dar crédito a su realismo, un tanto visionario, fogoso y provocativo en los rostros en los que se rastrean raíces de pensadores, de agudo e inquietante modelado y enigmática y hermosa fisonomía. Soldados en actitud enfática, provocativa, glacial y rebuscada; edificios de geometría puramente plana, cortando la desnudez lechosa y la vaguedad luminosa, levantina; billetes de enlaces de orden geométrico, menudamente figurativo, enmarañado, de adelgazada y confusa sinuidad. Cabriolé retenido en el tiempo.

Se sirve básicamente del negro, calidad luz y sombra logrando más lo estético que la vivencia, por medio de una caligrafía rítmica, barroca que traduce actitudes enérgicas con un lenguaje insistente, destacando la voluptuosidad figurativa, pero encontramos a faltar una técnica más creativa y menos académica, más libre, menos sujeta a la copia y más personal.

Agustí

## Versos A la juventud

*Los versos son siempre  
floridas maneras  
de expresar deseos,  
de cantar quimeras,  
Y pedir al mundo  
que cesen las guerras,  
y que nuestras ansias  
sean de bellezas.  
De hacer cada día  
simples obras buenas,  
y sentirnos todos  
personas espléndidas  
haciendo que nadie  
pase grandes penas.  
Quien así declama  
y quien así piensa  
sois las juventudes  
limpias de conciencia,  
porque tenéis pura  
la fe y experiencia.  
Que no ha recibido  
desplantes ni afrentas,  
ni de las ruindades  
pueden ser expertas,  
Que en sus pocos años  
son obras perfectas.  
Y son cual la gloria  
que adorna la tierra.  
¡Ojalá perduren  
esas complacencias!  
Y piensen y sueñen  
que pueden ser ciertas.  
Y que al despertarnos  
tengáis fe y paciencia  
para perdonarnos  
a las gentes viejas,  
que hemos destrozado  
las flores más tiernas,  
y los grandes árboles,  
y las lindas tierras.  
Pero así es la vida,  
quieras o no quieras,  
y hay que defenderse  
sí, sí, como puedas.  
Con uñas y dientes  
y duras maneras.  
Ya os llegará el día  
de las experiencias  
cuando las crueldades  
os lien con ellas.  
Por eso os repito  
que tengáis paciencia  
para conformaros  
con lo que Dios quiera.  
Las felicidades  
solo se recuerdan  
cual iris espléndidos  
de belleza efímera.  
Ahora sois felices  
Pero, no os dáis cuenta.*

Sebastián Torres

## Sociedad de Pesca "La Lubina" Aviso

Se pone en conocimiento de todos los socios que sólo queda plazo hasta el día 30 para la presentación de candidatas a Dama de las Fiestas.

**SE TRASPASA RESTAURANTE**  
en Paseo Marítimo de Vinaròs  
Interesados: Tel. 45 11 96



**RESTAURANTE  
CAFETERIA  
BERGANTIN**

**ABIERTO  
TODO  
EL AÑO**

Especialidad en pescados y mariscos

Comedores para: BODAS, COMUNIONES, FALLAS,  
COMPARSAS, CONVENCIONES... Presupuestos sin compromiso

RESIDENCIAL PEÑISCOLA AZAHAR – Tel. 48 12 59 – PEÑISCOLA

# Ferretería *GINER*

MENAJE

FERNANDO GINER RIBERA

FERRETERIA

LISTAS BODA

JARDINERIA

ARTICULOS REGALO

ELECTRODOMESTICOS

PROXIMAS REFORMAS ¡Descuentos en todos los artículos!

¡¡APROVECHE NUESTRAS **GRANDES** OFERTAS!!

Mayor, 6 - Teléfono 45 06 46 - **VINARÒS**

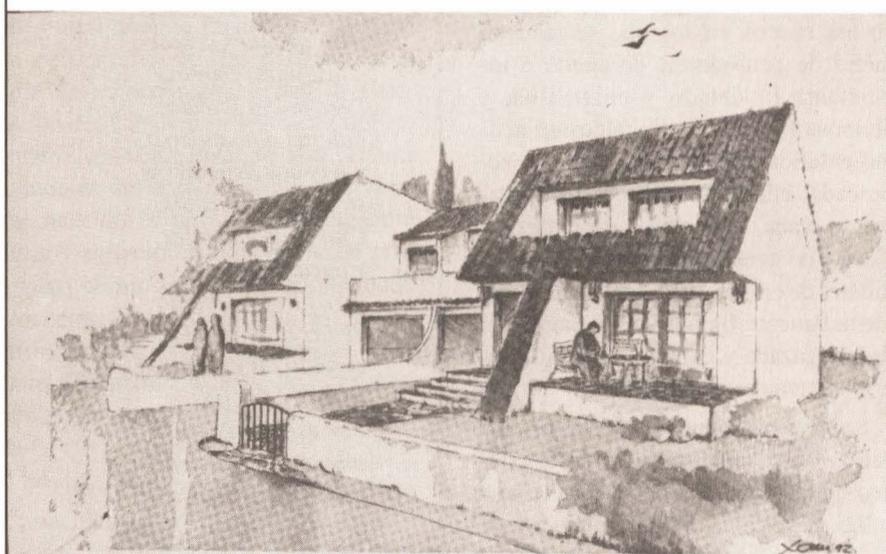
EN LA SÈNIA VISITE...

## Mesón Moli l'Abad

A 5 km. DIRECCION PANTANO  
**ESPECIALIDAD EN CARNES A LA BRASA**  
 PARAJE PRIVILEGIADO  
 PINTURAS RUPESTRES A 2 KM.  
 RIO DE AGUAS CRISTALINAS

Ctra. Benifasar - Tel. 977 / 71 34 18 - **PUEBLA DE BENIFASAR**

*¡Venga a degustar nuestra especial y sabrosa cocina!*



**VENTA DE:**

**CHALETS DE 134 m.<sup>2</sup> CON JARDIN**

*Situados junto al "Barco" en la playa Saldonar*

Precio interesante: **8.500.000,- ptas.**

• APARTAMENTOS. Junto al Barco. 55 m<sup>2</sup>. edificados.  
 Desde: **4.000.000'- ptas.**

¡FACILIDADES DE PAGO!

INFORMACION  
 Y VENTAS:

**INCOBERT, S. L.**

Dr. Fleming, 6, bajos - Tel. 45 23 11 - **VINARÒS**

APARTHOTEL



Les ofrece las noches de los sábados su

## **CENA BAILE CON ORQUESTA**

(Incluyendo Cocktail de bienvenida y bebidas)

Disponga de nuestros amplios salones para la  
 celebración de BANQUETES DE BODA,  
 COMUNIONES, REUNIONES DE TRABAJO...

Con la posibilidad de poder ofrecer un lunch  
 en su terraza-jardín

GRAN VARIEDAD DE MENUS Y PRECIOS



Información y reservas:  
 Tels. 48 94 20 - 48 12 12  
 Sr. Angel

## Cruz Roja Española - Oficina Local de Vinaròs

### Plan de Cruz Roja Española para el próximo trienio (VIII)

#### III. Tercer Objetivo: sobre la organización de Cruz Roja Española

La Institución debe dotarse del diseño más idóneo para alcanzar los objetivos que se propone respecto a la acción y la participación social.

Se trata de lograr una organización que combine la homogeneidad del conjunto y atienda al mismo tiempo a las diferencias y peculiaridades de cada territorio. Subsisten ciertas tensiones entre los órganos directivos y la base de la Institución, que con frecuencia se sienten alejados en la toma de decisiones o de la participación activa en la vida Institucional; también entre el personal VOLUNTARIO y el REMUNERADO, que suscita ambigüedades sobre el papel que corresponde a cada uno.

El diseño organizativo se orienta hacia una descentralización controlada y progresiva que desplace el centro de gravedad hacia la acción local, ya que las Asambleas Locales son las principales ejecutoras de las prestaciones a la Sociedad. Para ello se estima:

##### 1º.-CONSOLIDAR EL PROCESO DEMOCRATICO DE PARTICIPACION SOBRE LA BASE DE UNA IDENTIDAD INSTITUCIONAL CLARA Y REPARTIDA

La base para una actuación eficaz y entusiasta de toda la Institución radica en primer lugar en compartir un mismo proyecto y con él identificarse. Existe entre los componentes de la Institución una imagen poliédrica de la misma, según la heterogeneidad de perspectivas con que unos u otros la perciben. Estas visiones diferenciadas son lógicas mientras respondan a la pluralidad de sensibilidades que conviven en la Institución, siendo imprescindible que exista un sustrato común consensuado y asumido por todos, o sea, una identidad institucional. Para ello hay que:

- a) Reforzar la identidad institucional logrando que sea compartida por todos los miembros de la Institución.
- b) Agilizar el proceso electoral en Cruz Roja, logrando una participación más amplia en el mismo.
- c) Promover otras formas de participación y comunicación en la vida de la Institución.

##### 2º.- POTENCIAR LA POLITICA DE FORMACION DE CUADROS RESPONSABLES

Es imprescindible esta política de formación de responsables, ya que serán la garantía de un funcionamiento eficaz.

##### 3º.- CONCLUIR LA ORGANIZACION TERRITORIAL A TRAVES DE LAS ASAMBLEAS AUTONOMICAS Y ASEGURAR SU FUNCION DE APOYO A LAS ASAMBLEAS PROVINCIALES Y LOCALES

Así se permite responder más adecuadamente a las exigencias del entorno y porque la colaboración con la Administración Pública y Entidades Ciudadanas pasa por el hecho autonómico:

- a) Reforzar las Asambleas Autonómicas y sus correspondientes Oficinas, cuyas funciones están definidas en el Reglamento General Orgánico.
- b) Consolidar la función de apoyo y coordinación de las Asambleas Provinciales y Locales, debiendo disponer de un Secretario con sus funciones específicas, un responsable de Actividades y Servicios para coordinar las acciones a desarrollar, un responsable de Recursos Humanos para captación, formación y adecuado encuadramiento del VOLUNTARIADO y un responsable de Planificación y Coordinación Local para canalizar el apoyo a las Asambleas Locales y provinciales, insistiendo en la gran importancia que tiene la política de apoyo y reforzamiento de las Asambleas Locales.

##### 4º.- CONVERTIR LA OFICINA CENTRAL EN UN ORGANO DE PLANIFICACION, DESARROLLO DE CRITERIOS TECNICOS HOMOGENEOS, EVALUACION Y COORDINACION

- a) Revitalizar las funciones de la Oficina Central.
- b) Sistematizar unos procedimientos homogéneos de planificación, gestión, seguimiento y evaluación.
- c) Garantizar la colaboración con el C.I.C.R., Liga de Sociedades y sociedades Nacionales de la Cruz Roja y Media Luna Roja.

##### 5º.- ESTABLECER UNA ORGANIZACION DINAMICA DEL VOLUNTARIADO, CONSIGUIENDO UNA COLABORACION EFICAZ CON EL PERSONAL REMUNERADO

La Cruz Roja sigue siendo una organización humanitaria apoyada en la acción del VOLUNTARIADO. Sin embargo, las exigencias de una organización amplia, eficaz y moderna ha conducido a la progresiva contratación de diferente clase de personal técnico REMUNERADO, que no sólo debe compartir la identidad corporativa de la Institución, sino que debe asumir un reconocimiento consecuente del papel de VOLUNTARIADO y de la importantísima función social que realiza. Para conseguir esta colaboración y simbiosis entre ambos es necesario adoptar medidas concretas en cada momento.

##### 6º.- ASEGURAR EL SOPORTE ECONOMICO NECESARIO A LA INSTITUCION DIVERSIFICANDO LAS FUENTES DE INGRESO

Existe el criterio de la gran abundancia de medios económicos de la Institución, pero lo cierto es que el apoyo de la Administración son ayudas finalistas para el desarrollo de programas, recayendo el mantenimiento de la estructura institucional sobre sus propios medios. Es, por tanto, necesaria la búsqueda de nuevos ingresos y, para ello:

- a) Asegurar y racionalizar la infraestructura económica necesaria para todos los programas y servicios que se pongan en marcha.
- b) Consolidar las actuales fuentes de financiación, principalmente las que provienen del apoyo ciudadano.
- c) Búsqueda de nuevas fuentes de financiación con especial énfasis en el patrocinio.

Les saluda y, como siempre,

!!!COLABOREN CON NOSOTROS, TODOS SOMOS CRUZ ROJA!!!

El Presidente Local  
Luis Corzo Samos

#### El Equipo Social de Base y Cruz Roja de Vinaròs, informan:

Se va a proceder a la racionalización de los **lotes de alimentación** procedentes de los excedentes de la Comunidad Económica Europea.

Se consideran **BENEFICIARIOS** de estos lotes, las personas que cumplan los requisitos que a continuación se relacionan:

- **PENSIONISTAS**, por invalidez o jubilación que VIVAN SOLOS, cuyos ingresos no superen las 30.000 pesetas mensuales.

- **MATRIMONIOS** de PENSIONISTAS, cuyos ingresos conjuntos no superen las 56.000 pesetas al mes.

Los ingresos se refieren a todos los que se obtengan, incluidas las rentas de capital u otros conceptos.

Si cumple los requisitos señalados deberá efectuar la SOLICITUD, en la **base local de la CRUZ ROJA (C/ Pilar)**, en el siguiente HORARIO y nunca fuera de él:

- **Lunes y miércoles, de 5'30 a 7'30 de la tarde.**

La DOCUMENTACION necesaria a aportar será:

- Carnet de identidad.
- Jutificante de pensión/es.

En la misma oficina de Cruz Roja se les facilitará un impreso de solicitud así como una DECLARACION JURADA para que indique en ella cuál es su situación económica y de convivencia.

Rogamos respeten el turno que probablemente se efectuará para poder presentar las solicitudes.

EL PLAZO DE PRESENTACION comienza a partir de la publicación de la presente notificación. La finalización del mismo se notificará oportunamente de la misma forma.

#### Salida para visitar una panadería

El jueves día 9 de abril, los alumnos de 2º curso del colegio Liceo Quijote, fuimos a visitar una panadería que se encuentra en la calle San Gregorio y que se conoce por el mismo nombre que lleva la calle.

Una vez allí Manolo y Mª Carmen, nos explicaron muy bien y con mucha amabilidad, como se elabora el pan y algunos otros productos que ellos confeccionan, nos contestaron todas las preguntas, que les hicimos, nos enseñaron las dependencias e instalaciones y Manolo nos hizo una demostración de cómo se hacía la masa con la que se hace el pan.

Antes de marcharnos nos invitaron a degustar un producto de los que ellos elaboran, por cierto muy ricos.

Les dimos las gracias y regresamos al colegio acompañados de nuestra maestra y algunas mamás.

Los alumnos-as de 2º

**SE PRECISA LICENCIADO O DIPLOMADO EN CIENCIAS ECONOMICAS Y EMPRESARIALES**

NO ES IMPRESCINDIBLE EXPERIENCIA.

Interesados llamar al  
Tel. 45 38 95

De "Las Provincias" 12-4-92

## El campo se volcó en la manifestación de Valencia

# Más de 50.000 agricultores pidieron un futuro digno

Por fin el campo valenciano salió a la calle para reclamar el derecho a vivir dignamente de la agricultura. La cita fue a las 12 del mediodía y el lugar la plaza de San Agustín de la que salieron más de 70.000 agricultores y ganaderos, según fuentes convocantes, y 50.000 según Policía, procedentes de todos los puntos de la Comunidad Valenciana. Tanto la Asociación Valenciana de Agricultores-Asaja como la Unió de Llauradors i Ramaders-COAG, organizaciones convocantes, coincidieron en resaltar el éxito de convocatoria. La manifestación, una de las más multitudinarias jamás conocida en Valencia en el sector agrario desde 1976, contó con la asistencia de representantes de todos los partidos políticos, así como representantes de la exportación y cooperativismo.

Dos tractores y una pancarta bajo el lema "volem viure dignament del camp" encabezaron ayer la marcha pacífica de más de 50.000 agricultores y ganaderos, según las organizaciones agrarias, que recorrieron las principales calles de Valencia, desde la Plaza de San Agustín hasta la delegación del gobierno, en la plaza del Temple.

Una representación de las organizaciones profesionales agrarias sujetaban la pancarta inicial. Allí se encontraban Vicente Hernández, presidente de AVA, el vicepresidente Cristóbal Aguado y el secretario general de la organización, Juan Salvador Torres. Por parte de la Unió, Ximo Bosch y Toni Lozano presidente y secretario general de la Unió de Llauradors i Ramaders, respectivamente. Además de Francisco Mollar, presidente de la Federación de Pequeños Agricultores de Castellón.

Con esta multitudinaria manifestación, según el presidente de AVA "el campo ha dicho basta y hay que buscar soluciones urgentes para salir de la crisis en la que estamos inmersos. El sector agrario necesita una reconversión, esperemos que con la convocatoria de hoy el gobierno tome medidas urgentes".

Por su parte, el Secretario General de la Unió de Llauradors i Ramaders, Lozano, manifestó su alegría por la convocatoria, aunque "nos provoca una gran preocupación, porque significa que el campo atraviesa una mala situación".

Los agricultores y ganaderos procedían de todas las comarcas de la Comunidad. Más de 200 autobuses sirvieron para trasladar a los agricultores de la provincia de Castellón y Alicante y de los municipios más alejados de la provincia de Valencia. En el paseo de la Alameda y Avenida de Aragón iban aparcando los autobuses desde primeras horas del día.

El paso del helicóptero de la Policía despertó los primeros coreos "En España no pasa nada", "Solchaga ven a labrar y verás lo que cuestan de ganar". Un grupo de agricultores que se quejaban porque aún no han podido vender su vino se afanaban en comentar que "si todavía no hemos cobrado, cómo quieren que les pagemos", en referencia al nuevo sistema fiscal.

A lo largo del recorrido por las calles de San Vicente, plaza la Reina y calle la Paz, los agricultores reclamaban a gritos y en pancartas mejoras para el sector, por un sistema fiscal más racional y distributivo, y por un adecuado desarrollo rural de las comarcas más desfavorecidas, así como una digna jubilación.

Un ganadero indignado en uno de los momentos de receso aseguró a LAS PROVINCIAS: "estoy vendiendo los corderos a 190 pesetas el kilo, a como estaba hace 20 años. Un kilo de pienso me cuesta 150 pesetas. Encima nos traen cordero más barato de Francia".

Algunos agricultores mostraban su malestar por la entrada de tomates procedentes de Marruecos afectando gravemente a los valencianos, así como la caída de los precios de vino que afecta gravemente a las zonas de Requena que viven exclusivamente de la vid.

Entre las pancartas se podía leer "por una reforma del sistema fiscal agrario", "igualdad de condiciones con el resto de agricultores de la CEE", "no a la propuesta d'Abel Matutes i no a l'entrà de productes de Marroc", así como "Solchaga vine a llaurar i voràs lo que costen de guanyar".

También se encontraba en la manifestación, el presidente del Comité de Gestión para la Exportación de Cítricos, Julio de Miguel quien calificó la situación del sector "de preocupante", además de Luis Espinosa, secretario general de la CEV, Federico Félix presidente de la asociación valenciana de empresarios (AVE) y presidente de la federación agroalimentaria, preocupado por los problemas del sector.

Las cooperativas agrarias valencianas no quisieron perderse la ocasión para reivindicar mejoras para el sector, donde la eliminación de las ayudas para la industria significaría el hundimiento. Desde José María Planells presidente de Anecoop hasta Luis Juarez, presidente nacional de las cooperativas, así como la gran mayoría de los presidentes de las distintas cooperativas existentes en los pueblos de la Comunidad Valenciana.

Ya en la plaza del Temple, se produjeron momentos de tensión cuando la Policía que custodiaba la puerta de acceso a Gobierno Civil cerró las puertas a los manifestantes que coreaban consignas como "Felipe c... coge el hazadón" o "Felipe c... trabaja de peón".

Los agricultores allí presentes golpearon la puerta con pancartas, e intentaron trepar por las rejas de las ventanas mientras la megafonía repetía una y otra vez que abandonarían este comportamiento. Los ánimos se crisparon cuando

los representantes agrarios comunicaron a sus compañeros que Francisco Granados, delegado del Gobierno en la Comunidad Valenciana, no les había recibido porque no se encontraba en Valencia.

Por este motivo los representantes sindicales optaron por entregar su comunicado al secretario general, Rafael Oliver, "pero que tengan claro que estamos dispuestos a continuar hasta que no tengamos soluciones a nuestro documento", señalaron.

C. Claramunt

## Que pide el Campo Valenciano

- Que la estimación objetiva singular por coeficientes contemple un 30 % de la reducción por otros gastos para agricultores y ganaderos, debido a la dificultad de éstos para justificar numerosos gastos y el excesivo desgaste de la maquinaria que aumenta las amortizaciones.

- Jubilación anticipada voluntaria de la actividad agraria, que permita una retirada digna de las capas productivas de mayor edad o de aquellas que no pueden asumir la dureza de las condiciones actuales.

- Que el gobierno defienda una política presupuestaria diferenciada dentro de la reforma de Política Agraria Co-

munitaria (PAC), que reduzca las diferencias existentes actualmente en favor de los países del norte frente a los del sur.

- Reforma del actual Régimen Especial Agrario de la Seguridad Social (R.E.A.S.S.), que mejore la situación actual del agricultor como sujeto pasivo del mismo. Política de sanidad vegetal adecuada y eficaz en problemas como la Sharka, tristeza, trips en horticultura y cucat, etc.

- Concertación del modelo valenciano de vertebración agraria (Cámaras, Consell agrari, Patrimonio Sindical y elecciones). Además del cumplimiento inmediato de los compromisos de pago de los expedientes de pantanada, 808 y expropiaciones.

- Que se respete el principio de preferencia comunitaria frente a terceros países como (Marruecos y otros). Por una política socio-estructural que permita la viabilidad de las explotaciones agrícolas y ganaderas.

C.C.

## Masiva manifestación de agricultores en Valencia

El pasado sábado día 11 tuvo lugar en Valencia la mayor concentración de agricultores desde 1976, con una participación de más de 60.000 agricultores procedentes de nuestra comunidad, simultáneamente se hicieron manifestaciones en todas las Comunidades.

A esta movilización hay que subrayar la participación de 60 agricultores de Vinaròs, un éxito sin precedentes, en la pancarta de nuestros compañeros se leía esta frase: "PARA SEMBRAR Y MENDIGAR, NO QUEREMOS TRABAJAR".

Tenemos que agradecer y felicitar sinceramente la actitud de la Cooperativa El Salvador de Vinaròs al solidarizarse con los agricultores y permanecer cerrada el pasado sábado día de la manifestación agraria.

Desde estas páginas hacemos un llamamiento a todos los agricultores para

decirles que la manifestación fue todo un éxito, pero eso no basta, el verdadero fruto se conseguirá cuando la afiliación sindical del campo español se ponga a nivel europeo 80 %, 90 % y 100 % según los países, cuando en España nos quedamos en el 15 %. A nivel local. Hay que destacar la nula participación de la U.P.A. (Unión de Pequeños Agricultores) organización agraria vinculada a la U.G.T. que como no hicieron acto de presencia será que estos pequeños agricultores no tienen problemas de ningún tipo, o es que no tienen nada que ver con el campo.

La manifestación ya ha dado sus frutos según noticias de la prensa el ministro de agricultura, Pedro Solbes el próximo lunes día 20 recibirá a los representantes sindicales del campo para negociar nuestras reivindicaciones.

Unió de Llauradors i Ramaders, P.V.

### VENDO PISO

C/. Pilar, 129, 4º

1 piso por planta - Comunidad de 6 vecinos  
118 m<sup>2</sup>. útiles - Amueblado y con cortinas  
Antigüedad 2 años - Teléfono: 45 45 46

**AJUNTAMENT DE VINARÒS**

**PROGRAMACIÓ CULTURAL CAP DE SETMANA**

**15-19 ABRIL 92**

*Divendres, dia 17, a les 12'30h.* A l'Auditori Municipal

**CONCERT** a càrrec del  
**Cor Mathias Rex de Budapest**  
**Orquestra de Cambra de**  
**l'Òpera Nacional d'Hongria**

*Dissabte, dia 18, a les 20 h.* A l'Auditori Municipal

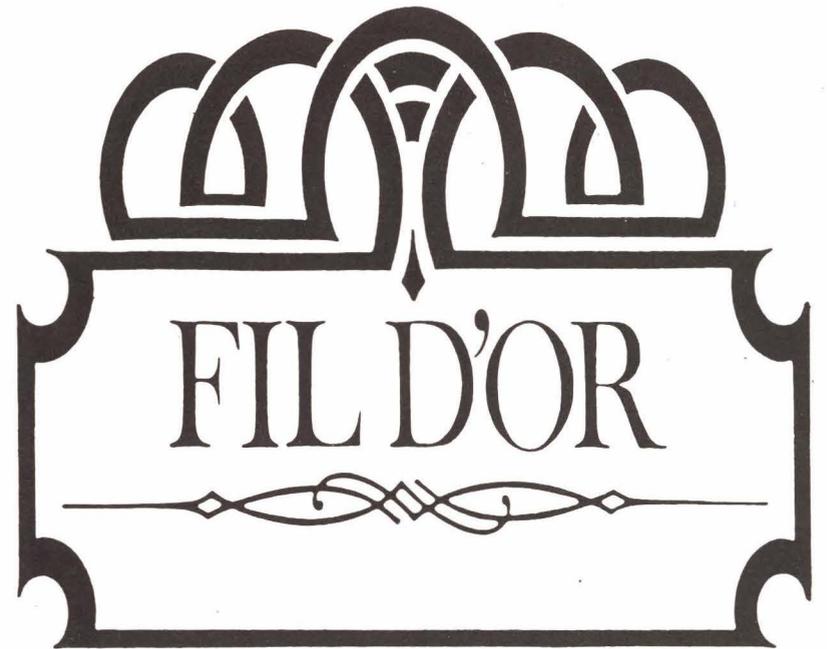
**CONCERT** a càrrec del Grup  
**Rimsky Korsakow Quartet**

"Violí, violí, viola, violoncel"

*Diumenge, dia 19, a les 20 h.* A l'Auditori Municipal

**CONCERT** a càrrec de  
**"Sergi Rojadell" "Sintetitzadors"**

Col.laboren: Conselleria de Cultura, Música 92  
Diputació de Castelló  
Ajuntament de Vinaròs



**LISTAS DE BODA**

Obsequiamos a los Novios con  
el 10 % y las Alianzas de Boda

**LISTAS PRIMERA COMUNION**

Obsequiamos a los niños con  
el 10 % y medalla del grupo sanguineo

San Pascual, 1 - Tel. 45 64 31 - **VINARÒS**

***23 de Abril***

**FIESTA DEL LIBRO**

**¡VIVE LEYENDO!**

**10 % Dto.**

ULTIMAS NOVEDADES EN LIBROS,  
NOVELAS Y LECTURA INFANTIL

**ELS DIARIS, S. A.**  
**castel**

PRENSA - IMPRENTA - LIBRERIA - PAPELERIA - MATERIAL OFICINA

Plaza Jovellar, 1 - Tel. 45 17 38  
**VINARÒS**

**JARDIMOTOR**

CONCESIONARIO PARA  
VINARÒS Y COMARCA DE

**STIHL**®



**¡OFERTA APERTURA!**

5 %, como mínimo, en todos los artículos

VENTA DE PEQUEÑA MAQUINARIA PARA  
JARDIN - AGRICOLA y FORESTAL

Nueva sección: BONSAIS Y CITRICOS ORNAMENTALES

En Avda. Castellón, 24 (Junto TEXACO)

Tel. 45 06 02  
**VINARÒS**

### Tercera Divisió

Los dos equipos mostraron con su juego la clasificación que ostentan  
**El Vinaròs se impuso por la mínima, en el Cervol, a un cómodo Burriana**

Esta tarde en el Cervol de Vinaròs se ha disputado otro de los partidos que últimamente son una realidad, un tímido público en reducido número que, con la Preferente en puertas, no reacciona favorablemente, si bien esta tarde han sido unos jovencitos que con sus globos y banderas han animado a un Vinaròs que con su habitual característica de mala suerte, desaciertos y arbitrajes en contra ha sido capaz de conseguir la victoria.

En la primera mitad se ha perfilado este toma y daca en el centro del campo y este ver las faltas del Vinaròs más que las del contrario si bien y mereciendo muchas más han visto tarjetas amarillas Navarro y M. Enrique del Burriana, han sido más las ocasiones en que se han acercado a la puerta de Roberto que a la de Chimet. Fondarella ha despejado en dos ocasiones seguidas sendos chuts contrarios en la misma puerta y con Roberto desplazado y a falta de un minuto para el final de la primera mitad un certero cabezazo de Margalef conseguiría el primer gol de la tarde.

En la segunda parte y siguiendo con la característica arbitral Garriga vería la tarjeta amarilla apenas comenzaba cuando segundos antes derribaban a Matías con muy malas intenciones y era ignorado el suceso, pocos minutos después y precedido de una clara falta contra los visitantes que tampoco sería sancionada Esbrí conseguiría de un buen cabezazo introducir el balón en la red vinarocense. A continuación a 24 minutos del final del partido el Vinaròs se quedaría con 10 hombres al ver nuevamente la amarilla Garriga por pedir sanción a unas claras manos de un contrario dentro del área y que sería en el contra-producto. De todas formas un minuto después y aún con la rabia en el cuerpo los locales conseguirían por mediación de Moreno y con un saque de falta muy cerca del área directamente a la red el gol definitivo y que daría la victoria al Vinaròs. Aún serían Tomás en chut del poste y Raúl, solo ante puerta que le pasaría el balón por debajo de la bota, dos ocasiones claras de peligro que no se aprovecharon. Si bien y por contra Roberto conseguiría sacar con los pies el balón de la misma ralla de gol.

**FICHA TECNICA**

**Vinaròs:** Roberto, Caballer, Adell, Fondarella, Matías, Jordi (Tomás 45), Moreno, Puchi (Santi 84), Margalef, Raúl y Garriga.

**Burriana:** Chimet, Toño I, M. Enrique, Armando, Carlos, Ilde, Navarro, Esbrí, Sancho, Toño II y Nacho (Franch 73).

**Arbitro:** Montesinos Mariano, ayudado en las bandas por Gurillo Guadix y Bruno Costa, actuación anticasera.

Tarjetas amarillas a Navarro y M. Enrique del Burriana y por dos veces a Garriga del Vinaròs por lo que vería la roja.

**Goles:** m. 44, 1-0 magnífico cabezazo de Margalef; m. 61, 1-1 cabezazo cruzado de Esbrí imparable; m. 67, 2-1 saque de falta desde muy cerca del área directo a la red, por Moreno.

**Incidencias:** Tarde soleada primaveral, aunque con airecillo del tiempo, poco público aunque un grupo de chavales con globos y banderas han animado el ambiente, y el campo en buen estado. Antes de comenzar el partido se ha guardado un minuto de silencio por el fallecimiento de Adrián Borja, exdirectivo.

José Foguet

**3ª DIVISION - GRUPO 6º  
 JORNADA 31ª (12/4/92)**

**RESULTADOS**

- C.D. Alacuás, 0 - Valencia C.F., 2
- Paterna C.F., 0 - Foyos C.D., 1
- C.D. Almazora, 2 - U.D. Sueca, 2
- C.D. Betxí, 0 - Llíria C.F., 1
- Paiporta C.F., 1 - At. Saguntino, 1
- C.D. Acero, 2 - U.D. Vall de Uxó, 0
- Ribarroja C.F., 2 - U.D. Carcaixent, 1
- C.F. Cullera, 1 - C.D. Onda, 3
- VINARÒS, 2 - C.D. Burriana, 1

**PROXIMA JORNADA**

- Foyos C.D. - Valencia C.F.
- U.D. Sueca - Paterna C.F.
- Llíria C.F. - C.D. Almazora
- At. Saguntino - C.D. Betxí
- U.D. Vall de Uxó - Paiporta C.F.
- U.D. Carcaixent - C.D. Acero
- C.D. Onda - Ribarroja C.F.
- C.D. Burriana - C.F. Cullera
- VINARÒS C.F. - C.D. Alacuás

**CLASIFICACION**

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
1. Valencia C.F.	31	25	5	1	83	17	55+23
2. Llíria C.F.	31	18	6	7	54	33	42+12
3. U.D. Sueca	31	16	9	6	43	27	41+11
4. At. Saguntino	31	15	10	6	48	28	40+10
5. Foyos C.D.	31	15	8	8	37	31	38+ 8
6. C.D. Alacuás	31	11	13	7	34	24	35+ 3
7. C.D. Acero	31	12	8	11	43	40	32
8. C.D. Onda	31	11	10	10	35	34	32+ 2
9. C.D. Betxí	31	8	15	8	30	26	31- 1
10. Almazora	31	11	9	11	34	36	31- 1
11. Vall de Uxó	31	9	13	9	29	31	31+ 1
12. Carcaixent	31	12	6	13	35	45	30
13. Paiporta C.F.	31	10	9	12	39	33	29- 3
14. Paterna C.F.	31	6	10	15	24	45	22-10
15. Burriana	31	5	9	17	22	43	19-11
16. VINARÒS	31	6	7	18	32	55	19-11
17. Ribarroja C.F.	31	3	10	18	25	63	16-16
18. C.F. Cullera	31	5	5	21	25	61	15-17

## Más cerca del título

Vilaseca, 0 - Vinaròs, 4

Efectivamente, el Vinaròs C.F. volvió por sus fueros y lo de Tortosa fue un puro accidente, bueno, cosas del fútbol. En Vilaseca actuó a tenor de su clasificación y demostró que tiene acento de campeón.

Se jugó el sábado a las 5 de la tarde en el Polideportivo Vilaseca, que está muy cuidado, aunque la cancha es de tierra. Bastantes aficionados fueron testigos de un bonito encuentro. A los 38 minutos Emilio García Aranda, de un disparo muy ajustado al poste izquierdo batió sin remisión al guardameta local. Con este resultado mínimo finalizó el primer tiempo. A los 56 minutos y a raíz de un córner lanzado por Faelo, recogió el balón Luis Adell y sobre la propia marcha conectó un terrorífico disparo y segundo gol. A los 67 minutos en hábil jugada Andrés Alias consiguió el tercero y cerró la cuenta Serralta, que de gran trallazo batió al meta de casa, y fue otro espléndido gol. Ello ocurrió en el minuto 76. La segunda mitad del Vinaròs C.F. fue sensacional y se erigió en dueño y señor de la situación.

A lo largo del encuentro se alinearon los siguientes jugadores: Rafa, Cabanes, Sos, Zapata, Quixal, Faelo, Serralta, Martínez, Adell, Alias, Peraita, García Aranda, Albiol y Bartolo. Arbitró el colegiado Sr. Catalá Frías, con una muy estimable actuación. En este partido reaparecieron, Bartolo, Zapata, Cabanes, Adell y Andrés Albiol. Todos los jugadores rayaron a una gran altura y el equipo del Vilaseca, luchó siempre a tope, pero no tuvo nada que hacer frente a un rival inspiradísimo, que jugó uno de los mejores partidos de la temporada. No se desplazaron, Argimiro, Angelillo, Reula, MV. Albiol y Febrer.

Este sábado descanso y el día 25 se jugará en el Municipal de Ulldecona, que es el segundo clasificado y de vencer el Vinaròs C.F., podría casi entonar el alirón.

De este trascendental encuentro ya iremos hablando a lo largo de la semana en R.N., y en el VINARÒS, del sábado que viene, ya que en este partido está el título en juego.

ANGI

## Fútbol Veteranos Campeonato de Cataluña Grupo Sur Jornada 26ª

- Vilaseca, 0 - Vinaròs, 4
- Ulldecona, 0 - Tortosa, 0
- Amposta, 4 - Alcanar, 1
- J. Catalònia, 0 - Ampolla, 3
- S. Jaume, 2 - Torredembarra, 1
- Sénia, 9 - Rapitenca, 2
- J. y María, 1 - La Cava, 2
- Atrasado:**  
 Alcanar, 0 - Ampolla, 0

## Clasificación

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Vinaròs	18	15	2	1	56	14	32+12
Ulldecona	22	14	3	5	60	30	31+11
J. y María	21	11	4	6	36	26	26+10
Ampolla	20	10	6	4	46	27	24+10
Amposta	19	9	4	6	44	29	21+ 2
Sénia	23	8	5	10	52	61	21- 5
Vilaseca	18	9	3	6	33	27	20- 3
La Cava	19	8	3	8	47	42	19+ 3
Tortosa	19	8	3	8	35	32	19- 1
Torredembarra	21	8	3	10	41	45	19- 5
Roda Barà	16	6	4	6	37	36	16
J. Catalònia	21	6	2	13	34	56	14- 6
S. Jaume	16	4	2	11	20	42	9- 6
Alcanar	19	2	5	12	28	65	9-11
Rapitenca	21	0	9	12	22	64	9-11

**Nota:** Vilaseca, Sant Jaume y Amposta tienen 1 punto menos por sanción del Comité y el Ampolla 2 puntos menos.

EGA

# Restaurante ALASKA Bar - Pub

Cocina típica a precios económicos  
 Banquetes de Bodas y Comuniones

- AMBIENTE MUSICAL -

Tel. 977 - 57 01 86  
 SAN RAFAEL DEL RIO

**SE DAN CLASES DE DIBUJO  
 TECNICO Y PINTURA  
 Horarios a convenir. Tel. 45 36 34**

## Victoria de Belmonte en la primera prueba de Autocross de Levante

Juan José Benito / Vinaròs

Antonio Belmonte venció en la primera prueba puntuable para el campeonato de Levante de Autocross, que tuvo lugar el domingo en el Circuito "Planes Altos" de Vinaròs.

Los tres Alfa Romeo que participaron hicieron los mejores tiempos en los entrenamientos cronometrados: Juan López, de Benicarló, con un Alfa Sprint, consiguió el mejor crono -55 segundos y 32 décimas-, seguido de Antonio Belmonte y Arturo Sales.

A lamentar la ausencia del ganador de la última prueba del 1991 Adrián Borja, el cual no pudo estar presente por un fatal acontecimiento familiar.

En esta prueba debutaban J.C. Pina de Alcañiz, M.A. Verge de la Jana, Rafael Barreda de Culla y Manuel Sales de Albocàsser.

En la semifinal A, la victoria fue para Juan López, seguido de Arturo Sales. Los dos alfas dieron todo un espectáculo, uniéndose en las últimas vueltas el Fiat Ritmo de Emiliano Gascó. Fue una semifinal rápida, el vencedor tardó 7 minutos y 43 segundos en cubrir las ocho vueltas.

La otra semifinal fue ganada por Antonio Belmonte, con un Alfa Romeo 33, quien luchó por el primer puesto con Miguel A. Verge y Juan Roda, quien pinchó y tuvo que abandonar.

En la repesca para cubrir las últimas dos plazas para la final, Juan Roda y Javier Sánchez se mostraron los más fuertes de los participantes.

### LA FINAL

A la una y media del mediodía se corrió la gran final de esta primera prueba valedera para el campeonato autonómico de Autocross, una final emocionante y con mucha lucha por los primeros puestos.

La salida fue fulgurante para los dos Alfa de López y Belmonte, por detrás otros pilotos intentaban entrar en el hueco de cabeza. Durante siete vueltas López fue primero, pero el motor de su vehículo le gastó una mala pasada y quedó apeado de la final. Fue una verdadera lástima, ya que el benicarlando había conseguido los mejores resultados en todas las pruebas realizadas el domingo e iba primero a la hora de retirarse.

La lucha se centró entonces entre Belmonte, Verge y Sales. El primero se impuso con facilidad, mientras Sales fue segundo, a punto de ser adelantado por Gascó.

Muy meritoria la carrera del debutante M.A. Verge que durante seis vueltas estuvo intentando arrebatarle la primera plaza a Belmonte, teniendo que ceder en la lucha al sufrir un pinchazo.

La clasificación provisional tras esta prueba está encabezada por Belmonte, seguido de Sales y Gascó. La próxima prueba tendrá lugar el 3 de mayo en la localidad valenciana de Utiel.

### CLASIFICACIONES

Mejores tiempos en los entrenamientos:

- 1º. 16 Juan López, 55 sg. 32 dec.
- 2º. 2 Antonio Belmonte, 55 sg. 35 dec.
- 3º. 9 Arturo Sales, 55 sg. 88 dec.

Clasificación semifinal A:

1. Juan López, 7'43"63, 8 vueltas
2. Arturo Sales, 8 v.
3. Emiliano Gascó, 8 v.
4. Fco. Valles, 8 v.
5. Rafael Barreda, 8 v.
6. J. Carlos García, 8 v.
7. Andrés Valle, 5 v.
8. Javier Sánchez, 4 v.

Clasificación semifinal B:

1. Antº. Belmonte, 8'53"83, 8 vueltas
2. M. Angel Verge, 8 v.
3. Juan Carlos Pina, 8 v.
4. Adolfo Arenas, 8 v.
5. Manuel Sales, 6 v.
6. Juan Roda, 4 v.
7. Alberto García, 2 v.
8. Javier Arnau, 0 v.

Repescas:

1. Juan Roda, 6 vueltas
2. Javier Sánchez, 6 v.
3. Rafael Barreda, 4 v.
4. J. Carlos García, 2 v.
5. Javier Arnau, 0 v.

FINAL:

1. Antº Belmonte, Alfa 33 1500, 10 vueltas
2. Arturo Sales, Alfa Sun 1500, 10 v.
3. Emiliano Gascó, Fiat Ritmo, 10 v.
4. Javier Sánchez, Seat Ritmo, 10 v.
5. J. Carlos Pina, Renault 5 TXE, 10 v.
6. Fco. Valles, Seat 128, 10 v.
7. Adolfo Arenas, Peugeot 205 Rallye, 10 v.
8. M. Angel Verge, Seat Ritmo 1800, 9 v.
9. Juan Roda, Renault 5 Copa, 8 v.
10. Juan López, Alfa Sprint 1500, 7 v.



## Kàrting Club Vinaròs Divisió Autocross I Concurso de Fotografía "El Autocross en Vinaròs"

El pasado domingo se celebró la I Fase del Concurso Fotográfico patrocinado por 1000 ASA.

Los ganadores son los siguientes:

- 1º.- José L. Aparicio.
- 2º.- Francisco Solsona.
- 3º.- Antonio Sebastián Fabregat.

Los ganadores pueden pasar a recoger sus premios por 1000 ASA.

Les recordamos que el próximo concurso será el día 31 de Mayo en el Circuito "Planes Altos" de Vinaròs.

# Baloncesto

## 2ª División Nal. Femenina

### RESULTADO

**C. B. MANISES** 61 (30+23+8)  
**CONTINENTAL**  
**V. SERRET** 65 (29+24+12)

**PISTA.**— Pabellón Polideportivo Municipal de Manises. Excelentes y bien cuidadas instalaciones.

**ARBITROS.**— Sres. Gómez (Colegio Valenciano) y Chiva (Colegio Castellonense), estuvieron bien, aunque al Valenciano se le "vio bastante el plumero".

**INCIDENCIAS.**— En las gradas del pabellón además de los fieles seguidores vinarocenses, se encontraba una nutrida representación del equipo castellonense FOCOS MARTON que se desplazaron a drede desde Castellón para ver el partido. Hay que resaltar que, en todo momento prestaron su apoyo y aliento al equipo vinarocense, lo que dadas las circunstancias es de agradecer.

Tras la comida, el responsable de la empresa patrocinadora del equipo, D. José Vte. Serret, obsequió a las jugadoras y seguidores con botellas de cava, para premiar tanto el esfuerzo realizado por las jugadoras en el partido como la muy buena temporada que el equipo está realizando. Por ello también MUCHAS GRACIAS.

**COMENTARIO.**— Difícil lo tenía el CONTINENTAL V. SERRET en su desplazamiento a Manises para disputar frente al titular de aquella Ciudad el 2º partido de la eliminatoria, máxime después de haber perdido las vinarocenses el primer partido jugado la semana anterior en nuestra Ciudad.

Las jugadoras del CONTINENTAL V. SERRET eran conscientes de que una nueva derrota les hacía perder la eliminatoria al mismo tiempo que las abocaba a la lucha por mantener la categoría. Por dicho motivo, afrontaron el partido con una gran seriedad y disciplina, olvidándose de lo "bonito" para centrarse única y exclusivamente en lo práctico y efectivo.

Por su parte, el C.B. Manises, no estaba dispuesto a dejar pasar la gran oportunidad (impensable semanas atrás) de poder clasificarse para la lucha directa por el título, por lo que, con sus clásicas armas de fuerza, rapidez y agresividad hasta más allá de lo normal, conseguir esa necesaria 2ª victoria que les diera la clasificación.

Desde el primer momento pudo apreciarse que el partido iba a ser duro, fuerte y muy competido, puesto que ambos equipos se empleaban a tope, especialmente en defensa; individual por parte del CONTINENTAL V. SERRET y zonal por parte del C.B. Manises.

En ataque, mientras las locales basaban su juego en la inspiración de la veterana Serrano que, además de meter muchos puntos daba buenas asistencias a sus compañeras y repartía "leña" a destajo, el CONTINENTAL V. SERRET realizaba acciones de conjunto con combinaciones entre las jugadoras

interiores y de perímetro, buscando siempre a la jugadora con buena posición para lanzar o penetrar a canasta.

En los minutos iniciales de partido fue el Manises quien llevaba la iniciativa en el marcador gracias al buen trabajo defensivo del equipo y a la inspiración atacante de la jugadora citada, aunque hay que señalar que buena parte de su inspiración era facilitada por la defensa del CONTINENTAL V. SERRET que no ajustaba y cerraba todo lo bien que debía.

Tras un tiempo muerto solicitado por el CONTINENTAL V. SERRET el panorama cambió totalmente. La defensa vinarocense era ahora la de los grandes partidos, haciendo que las jugadoras del Manises tuvieran enormes dificultades para superarla.

El buen trabajo defensivo propició una serie de recuperaciones de balón con lo que el juego del equipo vinarocense adquirió una consistencia, una calidad y una fuerza que cada vez iba a más a medida que transcurrían los minutos. Fruto de ese mejor juego fue el que, de un tanteo de 11-4 en el minuto 6 se pasó a un 17-14 en el minuto 15 consiguiendo cuatro minutos más tarde adelantarse por primera vez en el marcador 23-25; con lo que se conseguía por una parte superar los malos momentos por los que el CONTINENTAL V. SERRET había pasado y, por otra sembrar la alarma en el equipo local que se veía superado por el mejor juego vinarocense.

La lucha en los dos últimos minutos del primer tiempo fue realmente preciosa, con ambos equipos esforzándose al máximo para aumentar la ventaja en el marcador el uno y tratar de reducirla el otro.

Con el marcador registrando un 27-29 para el CONTINENTAL V. SERRET, se llegó a los últimos 5 segundos de juego y, en ese escaso tiempo el C.B. Manises tuvo la fortuna de conseguir un triple desde más de 7 mts. con lo que al descanso se llegó con el resultado de 30-29 para las locales y, con el fantasma de lo ocurrido la semana antes en Vinaròs flotando en el ánimo de las jugadoras y seguidores del CONTINENTAL V. SERRET.

En la reanudación las jugadoras vinarocenses no se dejaron sorprender como ocurrió 8 días antes y, a base de un trabajo muy disciplinado nuevamente tomaron la delantera en el marcador, aunque sin poder despegarse en ningún momento del Manises, cuyas jugadoras una y otra vez daban perfecta respuesta a cada canasta vinarocense, aunque en honor a la verdad, en muchas ocasiones contaron con la colaboración del colegiado valenciano que, cuando veía la cosa complicada para las locales no dudaba en señalar alguna falta personal

a las jugadoras vinarocenses para que, al menos de tiro libre, las jugadoras del Manises pudieran ir sumando puntos.

En todo este segundo tiempo la igualdad en el marcador fue constante, tanto es así que ninguno de los contendientes pudo disfrutar de una ventaja superior a los dos puntos, ello hacía que cada posesión de balón fuera vital tanto para uno como para el otro equipo.

Con ventaja de dos puntos para el Manises (53-51) se entró en el último minuto del partido. Tras varios intentos fallidos de ambos equipos, el Colegiado castellonense tuvo la valentía de señalar una falta personal en ataque al equipo valenciano cuando quedaban solamente 12 segundos para terminar el partido. El lanzamiento de 1+1 fue perfectamente aprovechado por la jugadora vinarocense empatando el partido a 53 y quedando los ya citados 12 segundos por jugarse, tiempo más que suficiente para ganar o perder un partido.

En esos 12 segundos la intensidad defensiva del CONTINENTAL V. SERRET se multiplicó hasta el punto de no permitir que las jugadoras del Manises pudieran acercarse con peligro a la zona vinarocense, llegando incluso a recuperar el balón a falta de 3 segundos, sin embargo, el lanzamiento a canasta no entró, por lo que al terminar en empate el partido, debía de jugarse la preceptiva prórroga de 5 minutos.

En la prórroga, únicamente hubo un equipo en la pista, el CONTINENTAL V. SERRET que, con una tranquilidad más aparente que real fue imponiéndose paulatinamente al Manises consiguiendo una ventaja de 5 puntos (la mayor ventaja que se consiguió en todo el partido) cuando faltaba solamente un minuto para terminar. En ese tiempo que restaba, las jugadoras vinarocenses dieron muestras más que suficientes de su saber estar en una pista, controlando en todo momento el balón e imponiendo el ritmo que más les convenía, llegándose al final entre la alegría de todos los vinarocenses con ese merecido triunfo del CONTINENTAL V. SERRET que empataba la eliminatoria y dejaba pendiente su resolución para el próximo sábado en nuestro pabellón polideportivo.

Como cosa curiosa hay que resaltar que el resultado de 8-12 con que terminó la citada prórroga, la totalidad de los puntos conseguidos por el Manises fueron como consecuencia de tiros libres.

Jugaron y anotaron:

C.B. MANISES: Velázquez (2), Palmer M.P. (6), Serrano (21), Palop, Monsalve (8), Palmer L., (8), Boix (4), Palop M. (4) y Vallés (8).

Les pitaron solamente 29 personales siendo eliminadas durante el partido Serrano y Monsalve y, en la prórroga Vallés y Palmer M.P.

**CONTINENTAL V. SERRET VINARÒS:** Folch (10) Beser, Giner (2), Santos (18), March (12), Marín (8), Serret E. (13), Monterde (2) y Serret J.

Cometieron 26 faltas personales y 1 técnica, siendo eliminadas durante la prórroga las jugadoras March y Marín.

Marcador cada 5 minutos.—9-4; 13-6; 17-14; 30-29; 35-37; 40-41; 46-46; y 53-53. Prórroga: 8-12.

-----

### SENIOR MASCULINO

#### RESULTADO

**RECUPERADORA MARTI**  
**C.B. NULES** 68 (33+35)

**DICOCAR**  
**C.B. VINARÒS** 66 (36+30)

**PISTA.**— Pabellón Polideportivo Nules.

**ARBITROS.**— Sres. Gumbau y Signes. Colegio Castellonense.

**COMENTARIO.**— Imprevista la derrota del DICOCAR C.B. VINARÒS, el pasado sábado en la pista del Nules, frente al Rec. Martí, equipo que si bien está ocupando la parte alta de la clasificación, no era, a priori, un rival que pudiera crear excesivos problemas a nuestro equipo.

Quizá por este motivo los jugadores del DICOCAR C.B. Vinaròs, no afrontaron el partido con la mentalización debida. Esto y que, cualquiera de los rivales considerados como inferiores se crece hasta extremos insospechados cuando juega contra el DICOCAR, trajeron como consecuencia una derrota que, si bien por el momento sólo es eso, esperemos que al final no tenga que lamentarse el no haber ganado en una pista donde por prestigio, por calidad tanto individual como colectiva, el DICOCAR C.B. VINARÒS hubiera debido de ganar.

El inicio del partido fue bastante flojo por parte vinarocense, cosa ésta que aprovecharon bien los jugadores de Nules para con más ilusión y ganas que los nuestros adquirir ventaja en el marcador, ventaja que, si bien no era excesiva en los primeros minutos, sí fue preocupante en el minuto 12 de juego, donde la diferencia era de 10 puntos para los locales (14-24).

En ese momento posiblemente los jugadores del DICOCAR le vieran "las orejas al lobo", puesto que, en unos momentos de fuerza e inspiración consiguieron remontar esa diferencia adversa que tenían y posteriormente adelantarse en el marcador que, al final de los primeros veinte minutos registraba un corto 33-36 para los vinarocenses, ventaja corta que nada decidía, pero que era una clara muestra de que, cuando quisieron los jugadores del DICOCAR demostraron su superioridad sobre los rivales.

Durante los primeros minutos del segundo tiempo, los jugadores vinarocenses consiguieron contener los fuertes ataques del Rec. Martí, consiguiendo mantener, no sin esfuerzo, la diferencia en el marcador.

Sin embargo, entre el minuto 7 y el 10 de este segundo tiempo se produjo una de las ya clásicas "pajaras" del DICOCAR que no fue capaz de conseguir

un solo punto mientras que sus rivales conseguían 8 por lo que, a mediados de esa segunda parte nuevamente el DICOCAR debía de luchar no sólo contra el rival, sino contra su propio "desfallecimiento".

Nuevamente los vinarocenses fueron capaces de reponerse de sus propios errores y, en una brillante reacción volvieron a tomar la delantera en el marcador y la iniciativa en el juego, lo que les permitía llegar al minuto 18 de esa segunda parte con una escasa diferencia de dos puntos (64-66) a su favor.

Como al parecer a nuestros jugadores les gustan las emociones fuertes, volvieron a "ausentarse" del partido en esos dos minutos finales, pero lamentablemente sólo se ausentaron ellos ya que los del Rec. Martí se quedaron en la pista y aprovecharon la ausencia vinarocense para conseguir los puntos mínimos necesarios que les permitieron ganar un partido que, si los jugadores del DICOCAR C.B. VINARÒS se hubieran centrado más en la faena nunca hubieran ganado.

Tras este resultado, el DICOCAR C.B. VINARÒS, está obligado a ganar los cuatro partidos que le faltan para conseguir el campeonato. Pese a las dificultades que ello entraña, estamos convencidos que, si los jugadores se conciencian y se emplean como saben hacer, pese a quien pese, van a conseguir no solamente el campeonato sino el ascenso a la categoría autonómica, verdadero lugar donde debería de estar.

Jugaron y anotaron:

RECUPERADORA MARTI C.B. NULES: Saura (17), Adsuara (18), Reig (10), Martínez (7), Recatalá (8), Salvador (3), Cubells (5) y Oliver.

Cometieron 24 personales siendo eliminado Martínez.

**DICOCAR C.B. VINARÒS:** Forner (6), Monserrat (4), Seva, Miró (1), Verdura (1), Rausell (2), Albiol (3), Jovaní (10), Martínez (21), Sanz y Pellicer (18).

Les pitaron 26 personales, sin eliminados.

Marcador cada 5 minutos: 5-6; 19-14; 24-22; 33-36; 39-43; 52-47; 62-62 y 68-66.

### JUVENIL FEMENINO RESULTADO

**REY D. JAIME  
C.B. MORELLA 41 (15+26)  
PROMOCIONES AGUILERA  
C.B. VINARÒS 56 (41+15)**

PISTA.- Pabellón Polideportivo de Morella.

ARBITRO.- Sr. March, Colegio Castellonense; sin ningún problema.

COMENTARIO.- Partido de puro trámite el disputado el pasado sábado por el PROMOCIONES AGUILERA en Morella frente al animoso equipo de aquella ciudad que, pese a ser el primer año en competición oficial, se mostró muy peleón durante todo el partido,

realizando algunas acciones muy meritorias y demostrando que la mejoría en relación con el equipo que nos visitó durante la primera vuelta del campeonato ha sido evidente.

Hasta el minuto 8 de juego, el PROMOCIONES AGUILERA, si bien iba por delante en el marcador, no demostraba su condición de favorito en el encuentro, dado que no acertaba a resolver en ataque y, por otra parte la defensa permitía demasiada libertad a la jugadora Vives que demostró ser de largo la mejor jugadora del equipo morellano.

Sin embargo, a partir del minuto indicado, el PROMOCIONES AGUILERA ofreció al buen público morellano un auténtico recital de juego tanto defensivo como ofensivo, despegándose en el marcador y no dando opción a las locales. El tanteo de 15-41 con que finalizó la primera parte habla por sí solo de la superioridad vinarocense.

La ventaja adquirida propició una relajación en el juego del PROMOCIONES AGUILERA, relajación que aprovecharon las jugadoras morellanas para, con un encomiable espíritu de lucha ir acercándose paulatinamente en el marcador llegando al final del partido con ese resultado más que discreto de 41-56 que hacía justicia a lo que realmente aconteció en la pista.

Como cosa anecdótica hay que señalar que el partido se retransmitió en directo por la emisora de radio "Radio Ports". Una buena iniciativa de dicha emisora que, lógicamente contribuye a difundir este bello deporte por las comarcas interiores de nuestra provincia.

Jugaron y anotaron:

HOTEL REY D. JAIME C.B. MORELLA: Bordas (3), Vives (23), Yeste (6), Mestre B., Mestre P. (6), Ortí (1), Segura (2).

**PROMOCIONES AGUILERA C.B. VINARÒS:** Marín, Orts (13), Forner, March (6), Folch (11), Gómez (3), Serret (23) y Gilabert.

### CATEGORIA INFANTIL

Tras haber finalizado la competición el equipo del Pub San Sebastián, en la categoría Infantil Femenino en donde consiguió un brillante segundo lugar, queda únicamente en competición el equipo del BURGUER TEXAS en la categoría infantil Masculina.

El pasado sábado, nuestros representantes, tras presentar una fuerte resistencia al C.B. Benicarló terminaron cediendo ante un rival que les superaba tanto física como técnicamente. Sin embargo, pese al resultado adverso nuestros jugadores realizaron un bonito partido, en el que en todo momento dieron la cara sin sentirse acomplejados por la superioridad del rival.

Los anotadores y jugadores del Burguer Texas en ese partido fueron:

Miralles I (1), Laserna, Miralles F. (2), Carlos, Baila S. (6), Zaragoza, Torres (2), Baila A. y Chaler (4).

## Penya Barça - Vinaròs, informa

Que habiendo recibido notificación por parte del Ayuntamiento de esta ciudad para designar a la Srta. que nos representará durante las próximas fiestas de San Juan y San Pedro como Dama de Honor, lo pone en conocimiento de sus asociados por si alguno de los mismos está interesado en presentar a algún miembro de su familia, y lo comunique a la junta directiva antes del día 26 de los corrientes.

PENYA BARÇA  
VINARÒS

Al mismo tiempo informamos que el día 26 de Abril la Penya celebra el XIII aniversario de su fundación, la fiesta se hará en la Ermita, como en años anteriores esperamos una asistencia masiva de socios y familiares y la colaboración de todos para que la fiesta sea un gran éxito.

## IX Trofeo Peña Madridista

AL MAXIMO GOLEADOR  
DEL VINARÒS C. de F.

### CLASIFICACION

FONDARELLA.....	13 goles
REVERTER.....	6 "
MORENO.....	4 "
TOMAS.....	3 "
RAUL.....	2 "
CABALLER.....	2 "
SILVA.....	1 gol
FONDARELLA.....	1 "

Chamartín

## Comunicado del Vinaròs C. de F.

El Vinaròs C. de F. con fecha 14-4-92, comunica al jugador Sr. Sancho que habiendo estudiado su caso y a petición propia, ha decidido concederle las bajas. Quedando bien entendido que dicho jugador se ofreció al Vinaròs y este Club, comprendiendo su situación le abrió de nuevo sus puertas. Ahora, respetando su decisión enormemente, lamentamos que en estos momentos difíciles abandone el Club.

Como queda dicho anteriormente, el Vinaròs, lamenta pero respeta esta decisión y el deseo del Club que el Sr. Sancho, consiga en su nueva etapa toda clase de éxitos.

VINARÒS C. de F.  
JUNTA DIRECTIVA

## Ciclismo

El pasado domingo 12 de abril, a las 10'30 de la mañana, en la ciudad valenciana de Torrente se llevó a cabo el XV Trofeo Primavera de Ciclismo para aficionados de 1ª, 2ª y Especial.

En un día soleado, un total de 116 participantes se dieron cita en la línea de salida de los cuales aproximadamente la mitad lograron concluir la prueba, la cual constaba de 64 vueltas a un circuito urbano de 1.200 m. aproximadamente totalizando así un recorrido de 80 kilómetros corridos a una media de 42 kilómetros a la hora, en números redondos. La prueba fue muy disputada y nada más darse el silbato de salida empezaron las hostilidades, que mediada la carrera, dieron fruto a la escapada que a la postre sería la definitiva.

Entre los participantes, se las daban tres vinarocenses, los cuales hicieron un buen papel, sobre todo Alberto Pérez que logró concluir la prueba entre los 15 primeros, además de ir escapado durante unos 5 kilómetros. También José Antonio Merlos logró mantenerse en una escapada, la cual no prosperó y más tarde, dicho corredor quedó cortado por una caída y posteriormente fue doblado, sin antes intentar desesperadamente la unión con el gran pelotón, el cual durante toda la competición no dio un solo momento de respiro. El otro vinarocense en cuestión era el valiente Juan Francisco Geira, quien nada más empezar la carrera sorprendió a todos con un fuerte tirón, que puso por momentos, a todos los participantes en fila de a uno, pero que al igual que Toni Merlos, no pudo concluir la prueba debido a un corte producido por el aire que daba de costado, y en el que se vio también inmerso el corredor benicarlando Carlos Beltrán, enrolado en las filas del Tetuán 14 de Castellón.

El podio fue el que sigue:

1º F. Benítez - CAM de Alicante.

2º R.A. Pegorín - Yoplait de Sevilla.

3º M.A. Toledo - Muebles Vaquer de Benicàssim.

Resaltar por último, que entre los participantes se encontraba el hermano del Kelme-Don Café Oliveiro Rincón, enrolado en las filas del CAM, así como también un corredor filipino. Entre las escuadras participantes, destacar la mayoritaria presencia del CAM y YOPLAIT, así como corredores de importantes equipos tales como Banesto, Festina, Fiat-La Jabugueña, Cesadén, Portland y un ex-corredor del plan ADO'92.

Eva Vázquez

### — COSTURERA —

Se hacen arreglos de toda clase de confección para tiendas y particulares.  
También se cose a medida. Precios económicos.  
Sra. DOLORES LOPEZ. San Francisco, 84, 1º-2º - Tel. 45 53 84 - VINARÒS

**SE VENDE CACHORRO** **PET SHOP ARASA**  
Dr. Fleming, 4  
Tel. (964) 45 28 55  
12500 VINARÒS

# Club Esportiu Vinaròs

## Liga Autonómica de 1ª División: Tras la 1ª Jornada, 4º lugar provisional

El pasado sábado, día 11, y en sesión vespertina, se celebró la 1ª jornada de la Liga Autonómica de 1ª División (tanto en categoría masculina como femenina, si bien el C.E. Vinaròs todavía no cuenta con equipo femenino absoluto —esperamos poder presentarlo en no mucho tiempo—).

La competición se disputó en Castelló, incluyendo la mitad de pruebas en que se divide el Atletismo en pista (estando previstas el resto de pruebas en la 2ª jornada, a celebrar en Gandía, el próximo 2 de mayo). Recordamos que el C.E. Vinaròs accedió a la 1ª División Autonómica en 1989, habiéndose mantenido hasta ahora en la misma, y con el "techo" situado en la 4ª posición final lograda la pasada temporada. De esta manera, cabe calificar de "inmejorable" la 4ª posición provisional lograda el pasado sábado, por cuanto los 3 equipos que nos aventajan (Bancaixa, Caixa Ontinyent y Micro Standard), gozan de mucho mejores condiciones que nosotros (pista de atletismo, presupuesto, etc...).

Las actuaciones individuales fueron las siguientes:

### 100 MTS. LISOS:

Excelentes marcas en esta prueba para nuestro veterano José Manuel Morales Fiol (11"76), y José Luis Segura Monterde (11"94)

### 400 MTS. LISOS:

Victoria y marca personal para José María Queral Doménech, con unos excelentes 51"05. También participó el junior José Mª Sanz Barroso, que marcó 1'00"85.

### 1.500 MTS. LISOS:

Marca personal también para el cadete Sergio Beltrán Arqués (4'17"40); Pedro Macías Gómez acabó en 4'43"20.

### 10.000 MTS. LISOS:

Esta fue la prueba donde el C.E. Vinaròs sumó la mejor puntuación, merced a las excelentes actuaciones de Carlos Queral Doménech (2º, con una gran marca personal de 31'47"31, que prometen mucho cara al futuro de nuestro atleta), y Juan Manuel Camacho Martínez, que también mejoró marca con 33'13"80).

### 3.000 MTS. OBSTACULOS:

Otra marca personal aquí, con Juan Domingo Redó Miralles (10'42"55); Juan Manuel Galiano de los Aires acabó en 11'53"04.

### 110 MTS. VALLAS:

A falta de especialistas en esta prueba, Miguel Ordóñez Marín marcó 21"59.

### LONGITUD:

Alfredo Ramos llegó a 5,44 mts., con mala fortuna para Miguel Angel Rodiel Moros, que contabilizó 3 nullos.

### ALTURA:

5ª posición para Sebastián Cid Mesguer, con 1,75 mts.; el cadete David Miralles Ballester saltó 1,65 mts.

### DISCO:

Buena actuación del debutante Manuel Alsina Zaragoza, que consiguió 26,75 mts.; también participó Carlos Esteve.

### MARTILLO:

Participaron Carlos Bagán (16,18 mts.) y José Luis Dosdá (14,30 mts.).

### 4 x 100 MTS. LISOS:

7º lugar para nuestro equipo, formado por José Luis Segura, Alfredo Ramos, José Luis Dosdá y José Mª Queral, con 47"75.

### CLASIFICACION PROVISIONAL

1º.- CAIXA ONTINYET:	14.405 p.
2º.- BANCAIXA:	14.281 p.
3º.- SAFOR-MICRO S.:	13.617 p.
4º.- C.E. VINARÒS:	10.599 p.
5º.- REEBOK:	10.261 p.
6º.- CAMPANAR:	10.151 p.
7º.- MARINA ALTA:	9.588 p.
8º.- CATARROJA:	9.035 p.

Se observa lo ajustada que es nuestra posición en la tabla, aspirando a mantenerla el próximo 2 de Mayo en Gandía.

### MIGUEL ORDÓÑEZ MARÍN, MARCA MÍNIMA PEL CAMPIONAT D'ESPANYA UNIVERSITARI

El nostre atleta va aconseguir la marca de 48'54"9, en un control disputat a Castelló el passat dissabte al matí, sobre la distància de 10 Kms. marxa, millorant la seva marca personal (50'12", a l'any 1987). Essent el temps exigit per participar als campionats estatals universitaris 50', Miguel serà el 1r. atleta de la comarca que participará a l'esmentada competició, a Múrcia, entre el 28 d'abril i el 3 de maig, representant la Universitat Politècnica de Catalunya (on és adscrita l'escola d'enginyeria tècnica industrial de Tarragona, a la qual estudia).

### MITJA MARATÓ "PORT DE SAGUNT". CAMPIONAT AUTONÒMIC

Estant prevista la participació d'un bon grup d'atletes del C.E. Vinaròs, aquesta representació va ser finalment molt limitada degut a la coincidència amb la Lliga Autonòmica.

Participaren Àngel Julbe (1 h. 33'), i el debutant José Luis Juan, que finalitzà en 1 h. 36'; també es va desplaçar Víctor Manuel Ferrer, que no va poder córrer per una lesió.

### JOCS ESPORTIUS ESCOLARS. JORNADA INFANTIL

El C.E. Vinaròs va ésser representat pels infants als jocs esportius escolars, disputats a Castelló, el passat diumenge, dia 12. Les marques aconseguides foren les següents:

### 3.000 MTS. LLISOS:

4ª posició per a Sílvia Parra, amb 12'37".

### 500 MTS. LLISOS:

Participaren en aquesta prova Vicent Derrier (1'29"2), i Sílvia Sales (1'42"1).

### ALÇADA:

2n. lloc per a Pablo Torà (1,50 mts.); també van participar Christian Sanz (1,40 mts.), José Vicente Berruezo (1,30 mts.) i Luis Nieto.

### 80 MTS. LLISOS:

11"6 va marcar Sílvia Sales.

### 150 MTS. LLISOS:

Van competir José Vicente Berruezo (21"9), Vicent Derrier (22"4), Luis Nieto (22"3) i Sílvia Sales (21"9).

### II JORNADA ALEVÍ JOCS ESPORTIUS ESCOLARS

Pràcticament amb totes les categories va competir el C.E. Vinaròs el passat cap de setmana. El dissabte al matí van ser els alevins els que aconseguiren les següents marques:

### 2.000 MTS. MARXA:

2n. lloc per al benjamí Jesús Toneo (11'56"), i 4t. per al també benjamí David Beltran (12'23"); també va participar Salvador Nieto (12'36"). A la categoria femenina, 2a. posició per a Encarna Nieto, amb 13'24" (millorant 2' la seva marca anterior).

### ALÇADA:

Van participar Ivan Ronchera (1,28 mts.), José Mª Mateu (1,25 mts.), Guillem Alsina (1,22 mts.), Salvador Nieto (1,15 mts.), David Gómez (1,25 mts.), Eloy Ballesta (1,07 mts.), David Beltran (1,05 mts.)...

### 2.000 MTS. LLISOS:

Ivan Ronchera assolí el 2n. lloc, amb 7'17", essent 5è. Víctor Segura, amb 7'37".

### 60 MTS. TANQUES:

3r. lloc per a Paco Miralles, amb 11"9.

### 60 MTS. LLISOS:

2n. lloc per al mateix atleta, amb 9"0.

En aquestes dues proves també participaren Andrés Gutiérrez, Salvador Nieto, David Gómez, etc.

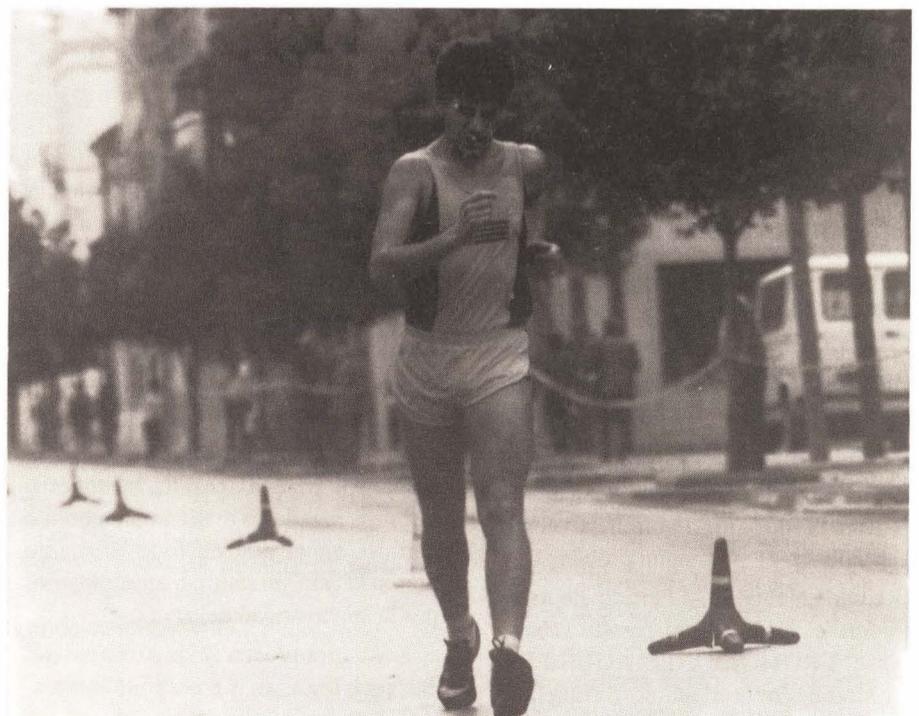


*El junior Alfredo Ramos  
va fer la llargada a la Lliga*

### LLARGADA:

Paco Miralles, Ivan Ronchera, Guillem Alsina, David Gómez i Andrés Gutiérrez van estar sobre els 3,70 mts.

Sense comptar encara amb els resultats oficials de les diferents competicions, també van participar Alejandro González, Aarón Martín, Miguel i Patricia Lorca, Lara Buch, Paula Querol, Ana Sanz, Javier Jurado, Juan Rodríguez, Joan Febrer, etc..., arribant a uns 30 els atletes desplaçats a Castelló (entre alevins i benjamins).



*Miguel Ordóñez Marín, mínima pel Campionat d'Espanya Universitari  
en 10 Kms. marxa. Foto d'Arxiu*



# HOSTERIA DEL MAR PEÑISCOLA

## Parador Colaborador

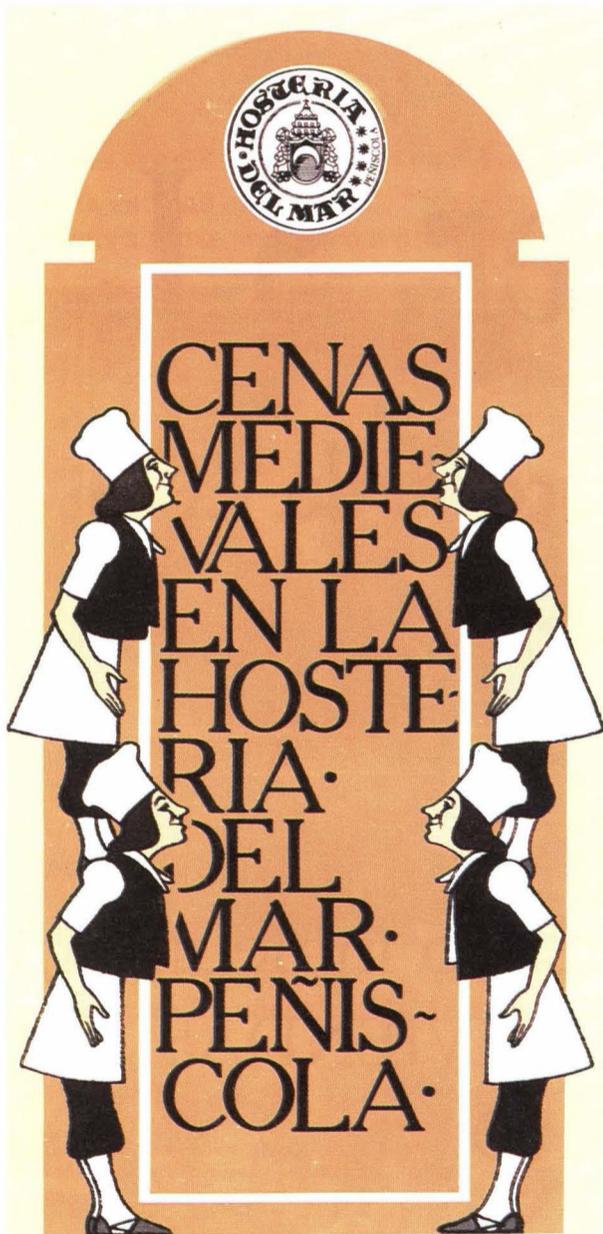
\*\*\*\*

*¡Para quedar como un Señor...!*

Sus banquetes de Boda en

**Restaurante  
LOS FICUS**

Alta Cocina Internacional  
Esmerado servicio



Consisten en una esmerada Minuta de rico tipismo y cuidada gastronomía, servida en vajilla, con cristalería y cubertería, reproducciones de aquel tiempo.

Durante la Cena, que cuidan y dirigen, respetando el ceremonial de la época, los que representan ser los hosteleros de entonces, se interpretan y escenifican por los mozos y doncellas de la Hostería - con música adecuada y efectos luminotécnicos especiales - romances de los siglos XIII y XIV, salpicados de danzas populares de bello colorido, de forma que entre actores, danzantes, mozos, doncellas, soldados, etc., intervienen hasta 30 personas.



Sus reservas:

Tels. 48 06 00 - 48 06 01

FAX. 48 13 63. Avda. Papa Luna, 18

### *El Ventanal Bar*

*Exquisitos aperitivos, refrescantes bebidas, selectos licores. Ratos de ocio. Ambiente apacible...*

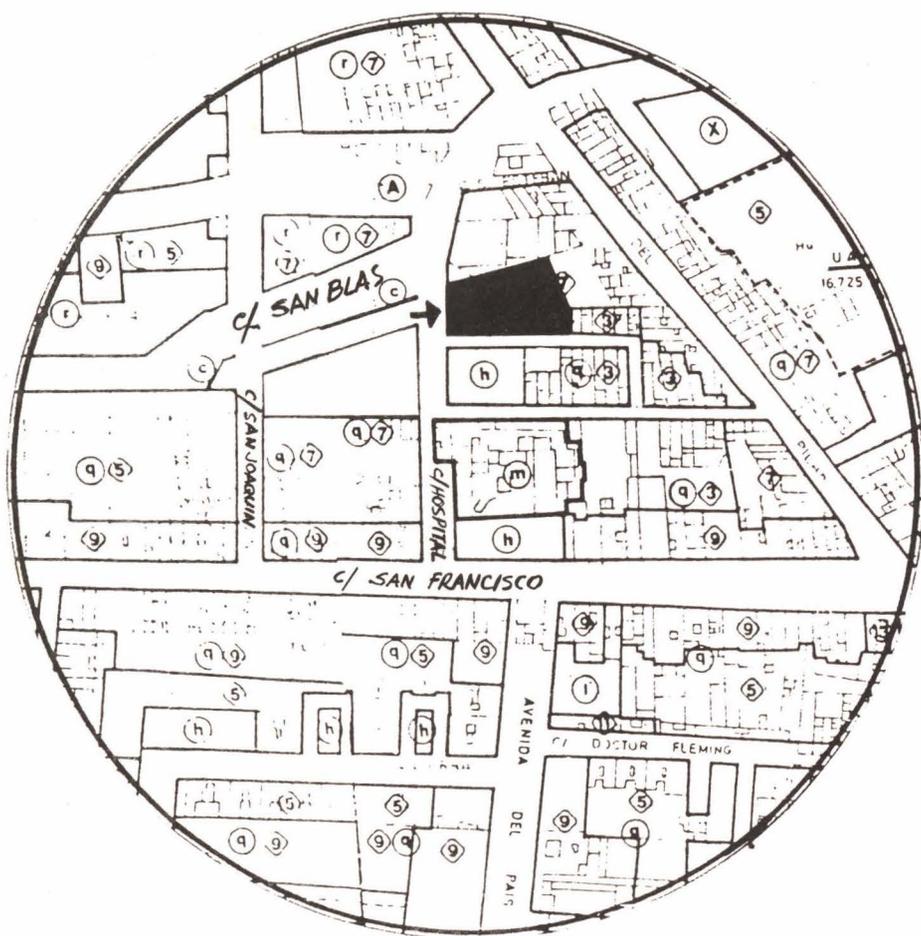




# PROMOCIONES Manolo Balaguer, S.L.

¡25 años de experiencia en Construcción de V.P.O!

**Si quiere comprar una vivienda, ¡infórmese!**



Comienzo inmediato  
de 48 VIVIENDAS  
de V.P.O.

**INFORMACION  
y VENTAS:**

San Cristóbal, 24 entresuelo  
**VINARÓS**

EMPLAZAMIENTO